



LE **GUIDE**  
**GQ**

**À L'ORÉE DU  
QUÉBEC BORÉAL**  
26<sup>E</sup> ÉDITION



**TOURISME, SORTIES ET ESCAPADES**

**À L'ORÉE DU  
QUÉBEC BORÉAL**

**CÔTE-NORD / CHARLEVOIX  
SAGUENAY / LAC SAINT-JEAN**

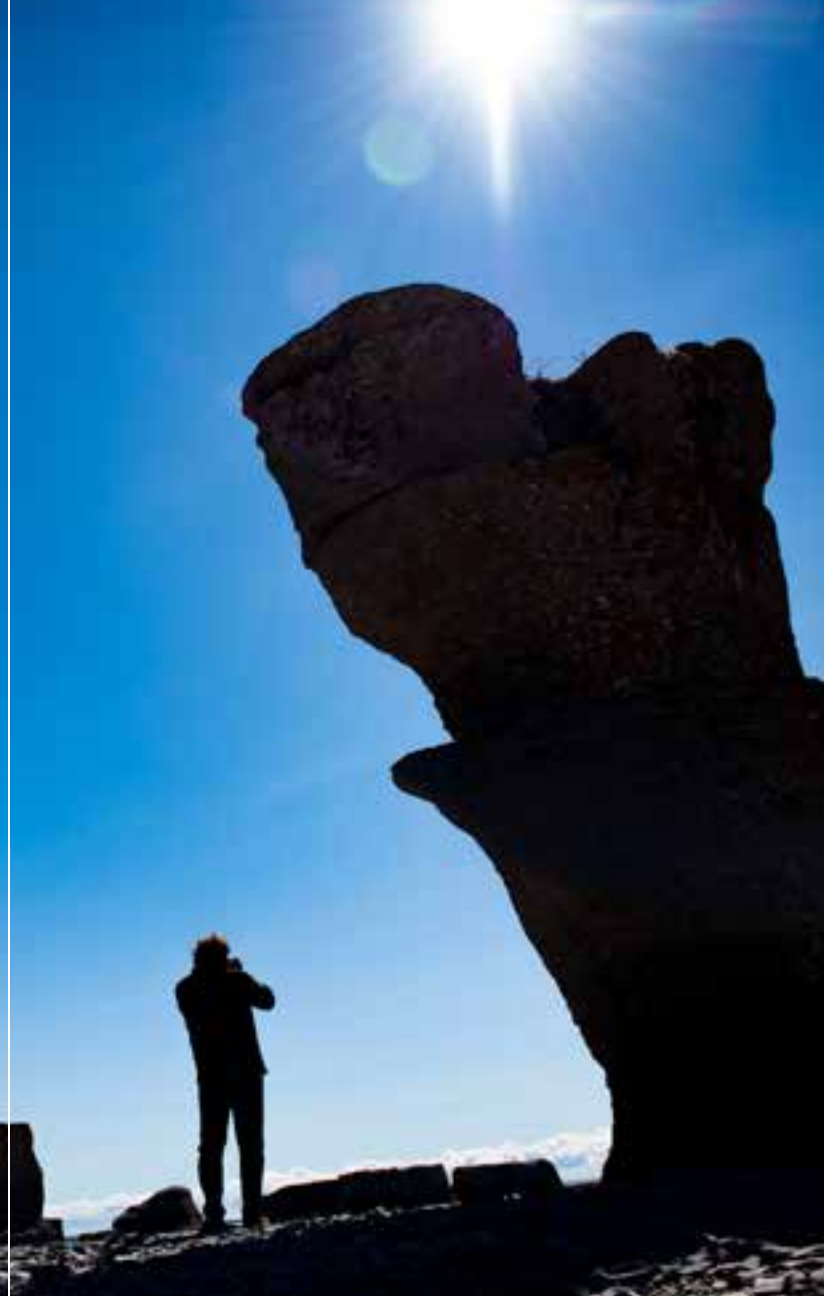


*PARTAGEZ VOS COUPS DE COEUR ET  
GAGNEZ 10 000 \$ EN PRIX!*

*UN VOYAGE SUR L'ÎLE D'ANTICOSTI  
UN VOYAGE À UNAMEN SHIPU (LA ROMAINE)*

*PARTICIPEZ AU  
[TourismeCote-Nord.com/RoadTrip](http://TourismeCote-Nord.com/RoadTrip)*

*PROCUREZ-VOUS LA  
COLLECTION D'AUTOCOLLANTS   
DANS LES BUREAUX TOURISTIQUES  
[#RoadTripCoteNord](https://twitter.com/RoadTripCoteNord)*





# TABLE DES MATIÈRES

## PREMIÈRES NATIONS 8

- Le Nitassinan ..... 8
- Au temps des Berdaches .....10

## CHARLEVOIX 15

- Baie-Saint-Paul .....20
- Des Éboulements à Sainte-Irénée .....31
- Isle-aux-Coudres .....36
- La Malbaie .....49
- Saint-Siméon .....56

## CÔTE-NORD 58

- Tadoussac ..... 61
- Le beau Sacré-Coeur ..... 64
- Haute Côte Nord ..... 70
- Baie-Comeau / Manicouagan .....79
- Sept-Îles et région ..... 91
- Basse-Côte-Nord / Minganie / Anticosti .. 101

## SAGUENAY 107

- Le fjord du Saguenay ..... 108
- Anse-St-Jean / Petit-Saguenay ..... 111
- Sainte-Rose-du-Nord ..... 117
- Ville de Saguenay ..... 119
  - La Baie ..... 120
  - Chicoutimi ..... 129
  - Jonquière ..... 136

## LAC SAINT-JEAN 139

- Alma et région / Pointe-Taillon ..... 141
- Saint-Gédéon / Hébertville ..... 142
- Roberval / Val-Jalbert / Mashteuiaish .... 144
- Saint-Félicien / Dolbeau-Mistassini ..... 152

## DELTA SAGUENAY

HÔTEL ET CENTRE DES CONGRÈS

[deltasaguenayhotel.com](http://deltasaguenayhotel.com)



Le nouveau Delta Saguenay offre un confort inégalé ainsi qu'un service incomparable destiné à une clientèle de gens d'affaires, de congressistes et de voyageurs d'agrément.



### Éditeur

André Gagnon • 514 521-5557  
[andregagnon@guidesgq.com](mailto:andregagnon@guidesgq.com)

### Infographie

Tristan Ryan, Claudine Pinel

### Ventes

Marc Gauvreau • 514 521-3873  
[marc@guidesgq.com](mailto:marc@guidesgq.com)

Copyright © 2021 Les Guides GQ.  
Tous droits réservés. ISSN 0845-4736



2675, boulevard du Royaume  
Saguenay (Québec) G7S 5B8  
T 418 548-3124 F 418 548-1638  
Réservations : 1 800 363-3124

# À L'ORÉE DU QUÉBEC BORÉAL

André Gagnon, éditeur

Partir à la découverte des régions côtières au nord de l'estuaire et du golfe du Saint-Laurent, c'est découvrir ces immenses régions où du fleuve on passe à la mer. C'est découvrir ce qui fait du Saint-Laurent qui se termine dans un estuaire sur des centaines de km avant de devenir un golfe sur 1000 km, et de ses affluents qu'on appellerait fleuves sur d'autres continents, un bassin hydrographique absolument unique au monde au point de nous en faire perdre le sens des mots. Si par erreur vous voyez encore des pancartes le long de la route 138 vous indiquent le Fleuve Saint-Laurent, dites-vous bien qu'ici l'eau est salée depuis l'Île d'Orléans et que le fleuve, c'est déjà la mer.

C'est aussi plonger dans ces lieux historiques des premiers contacts entre Européens et Premières Nations, des premières alliances qui allaient donner naissance au Québec. De Charlevoix à la Basse Côte-Nord, territoire qui recoupe largement le Nitassinan traditionnel des Innus, la côte s'étire sur quelque 1500 km. Des beaux villages de Charlevoix, on remonte vers le fjord majestueux et on part à la recherche de l'ancienne mer de Laflamme qui a laissé ses traces sablonneuses à la fin de la dernière glaciation tout autour du lac Saint-Jean avant de revenir vers la côte où le fleuve laisse place à la mer pour de bon. Une côte qui a hérité de centaines de km de plages de sable fin où on est le plus

souvent seuls au monde. Et à quelques km de l'estuaire, du fjord, du lac ou du golfe, il y a la forêt boréale qui s'étend à l'infini. On est ici à l'écoumène de la nation québécoise. Plus au nord, il n'y a plus que les Premières Nations innue et naskapie et les Inuits.

Sans surprise, ce sont encore aujourd'hui les régions du Québec où il est le plus facile d'entrer en contact avec les Premières Nations et de découvrir leurs cultures et où le métissage est le plus marqué. Et de village en village, vous découvrirez la diversité des origines du peuplement de ces régions. Charlevoisien largement au Saguenay et au Lac Saint-Jean, largement gaspésien, madelinois et acadien sur la Côte-Nord.

C'est peut-être aussi la raison pour laquelle malgré qu'on soit plutôt loin de la vie LGBT des grandes villes du Sud du Québec, la diversité sexuelle ici ne pose guère plus de problèmes que dans la métropole ou les capitales. La tradition autochtone d'acceptation de la diversité sexuelle incarnée par le respect des êtres bispirituels semble avoir laissé sa trace comme le suggérait le documentaire L'empreinte.

Aussi, vous trouverez des établissements homosympas ou tenus par des gais ou lesbiennes jusque dans les petits villages, de Baie-Saint-Paul à Natashquan, en passant par Dolbeau-Mistassini et Petit-Saguenay. Il ne vous reste plus qu'à vous laisser séduire!

# Essipit c'est plus que des CONDO-HÔTELS

AVEC UNE VUE À COUPER LE SOUFFLE  
C'EST AUSSI



CROISIÈRES  
AUX BALEINES



5 POURVOIRIES À  
DROITS EXCLUSIFS



KAYAK  
DE MER



VACANCESESSIPIT.COM



ESSIPIT  
INNUBLIABLE



## AU NITASSINAN



Au nord de l'estuaire du Saint-Laurent, le **Nitassinan** est la terre ancestrale des Innus. En explorant les vastes régions du Saguenay, du Lac Saint-Jean et de la Côte-Nord, c'est l'occasion pour les visiteurs de renouer avec les traditions et la culture de ce peuple qui le premier a su s'adapter à ce territoire boréal. Ce peuple que les explorateurs français avaient appelé les *Montagnais*, est encore très présent sur le territoire et c'est probablement ici une des régions du Québec où il est le plus facile pour les touristes d'y venir à la rencontre des Premières Nations que ce soit à Mashteuiatsh au Lac Saint-Jean, à Essipit, à Pessimit, à Ekuantshit, à Mani-Uténam ou à Nutashkuan sur la vaste Côte-Nord.

Les Innus furent l'un des premiers alliés des Français avec lesquels ils signèrent tout comme les Algonquins et les Etchémins une **Grande Alliance** à la **Pointe**

**Saint-Mathieu**, près de Tadoussac, en 1603. **François Gravé** du Pont et Samuel de Champlain conclurent au nom du roi Henri IV avec le chef innu Anadabijou ce traité leur permettant de peupler les territoires en échange d'une protection militaire. Cette alliance, le premier traité franco-amérindien du Nouveau Monde, a permis la création de la Nouvelle-France. « Nos fils vont épouser vos filles et ensemble nous formeront une seule et même nation » avait prédit Champlain parlant ainsi de la naissance de la nation métisse dans le Nouveau Monde qui deviendra la Nouvelle-France et le Québec.

Près de 5 000 Innus vivent encore au **Pekuakami** (le Lac Saint-Jean en langue innu) dont près de la moitié dans la communauté de **Mashteuiatsh** près de Roberval. Sa pointe s'avancant directement dans le lac permet une vue exceptionnelle et un contact direct avec les eaux bleues. Facile

de se mettre les pieds dans l'eau à partir du **Site Uashassihstsh**, ou à l'arrière du **Carrefour d'accueil**. Ses longues plages situées au sud de la communauté vous font rêver lorsque le soleil se couche, de quoi faire rougir les couchers de soleil des tropiques!

Encore aujourd'hui, le territoire du Nitassinan demeure important et les jeunes générations s'approprient les territoires familiaux afin de garder ce contact. Vous pourrez y vivre l'expérience de dormir sur une couche de sapin dans un tipi ou une tente de toile et humez l'odeur qui s'en dégage.

Nul doute que vous serez éblouis par les couleurs des appareils et des régalias, costumes traditionnels des pow-wow lors du **Grand rassemblement des Premières Nations**. Chaque année, à la deuxième semaine du mois de juillet, c'est la fête. Danses, spectacles, défis de sports tra-

ditionnels, dégustations de mets à saveur autochtone, et ce, dans un site enchanteur, sur le Site Uashassihstsh. Un premier arrêt au Carrefour d'accueil vous permettra de découvrir toute la diversité des activités et des attraits à voir et à vivre.

La communauté d'**Essipit** aux Escoumins vous accueille pour sa part dans ses chalets et condos sur le bord du Saint-Laurent d'où vous pourrez observer les baleines directement de la rive, des lieux inspirants où **Ariane Moffatt** vient parfois gratter sa guitare. **Vacances Essipit** offre aussi des croisières sur le fleuve pour les voir de plus près et différents forfaits découvertes. Le musée **Archéo Topo** situé dans le même bâtiment que le terminal de **Croisières Essipit** vous permettra de découvrir les traces de cette occupation millénaire du territoire par les Innus.

# AU TEMPS DES BERDACHES



© WIKIPEDIA.ORG

La homophobie est arrivée au Québec et dans la majeure partie de l'Amérique du Nord dès le moment où les premiers colonisateurs européens ont mis les pieds sur le continent à partir du 15<sup>e</sup> siècle. Convaincus par le christianisme que la sexualité ne devait être qu'un rapport reproductif entre un homme et une femme, et réprimant eux-mêmes les pratiques homosexuelles parmi les leurs, ils ont naturellement cherché à réprimer les moeurs sexuelles des Premières Nations, beaucoup plus ouvertes.

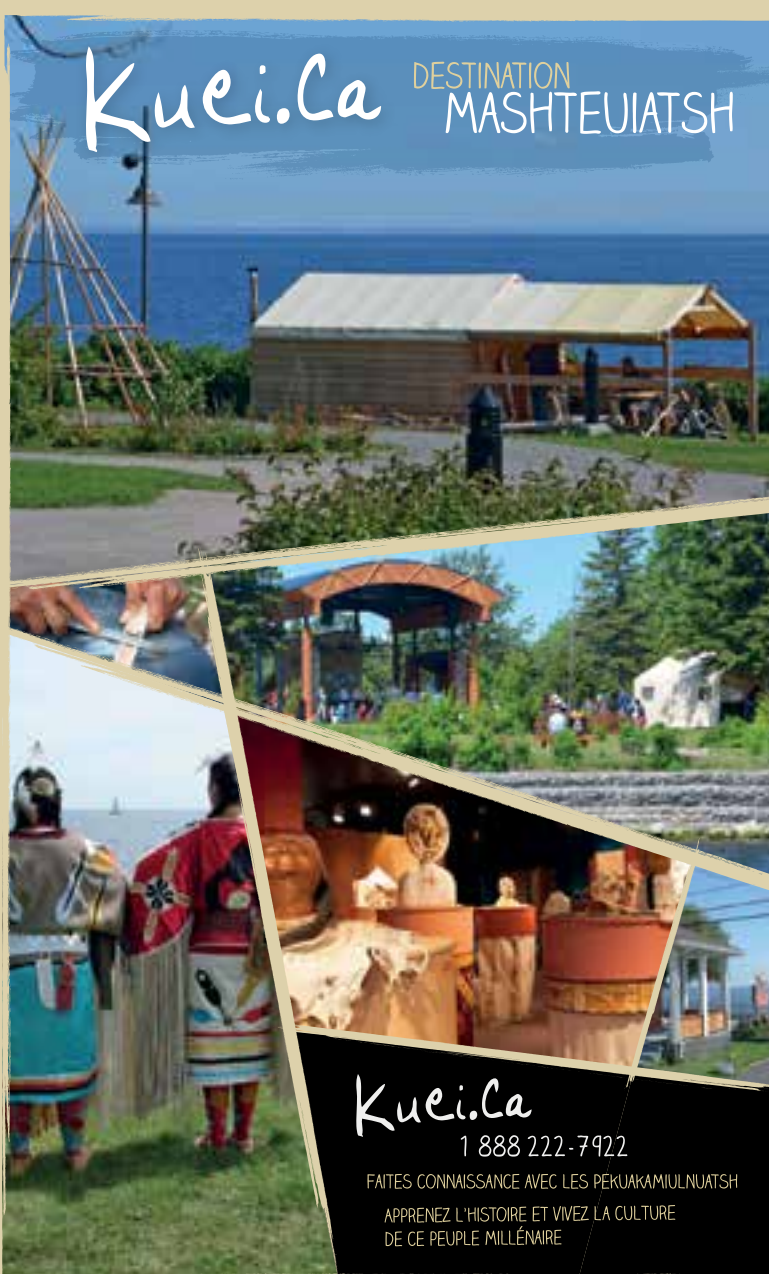
Pour la majorité des peuples d'Amérique du Nord, la sexualité était considérée comme ayant été donnée par les dieux pour en user en toute liberté. Ainsi, il n'y avait pas de tabou à parler de

sexualité devant les enfants et on les laissait faire leurs expériences sexuelles sans intervenir, pourvu que chaque partenaire soit consentant. La sexualité n'était d'ailleurs pas confinée au lien du mariage chez l'adulte. Ainsi, un homme pouvait avoir plusieurs femmes ou se marier avec des hommes ayant pris le rôle des femmes, ce que les explorateurs français ont appelé «les berdaches».

Phénomène particulier, le berdache est un homme qui décidait de son plein gré d'adopter le rôle de femme. Le phénomène inverse existait aussi, mais n'est pas englobé sous le terme de berdache et est malheureusement moins bien documenté. Cependant, qu'ils soient hommes ou femmes, ils étaient valorisés

# Kuei.ca

DESTINATION  
MASHTEUIATSH



# Kuei.ca

1 888 222-7922

FAITES CONNAISSANCE AVEC LES PEKUAKAMIUNUATSH

APPRENEZ L'HISTOIRE ET VIVEZ LA CULTURE  
DE CE PEUPLE MILLÉNAIRE



parce que l'on considérait qu'ils possédaient à la fois les esprits féminin et masculin, ce qui les rendait plus puissants spirituellement. On parle aujourd'hui chez nos Premières Nations des êtres bispirituels en se référant à cette tradition. Aussi, on encourageait souvent le berdache à ne pas se marier et à se consacrer au chamanisme. On le célébrait dans une cérémonie annuelle où tous ses partenaires sexuels dansaient pour lui.

L'adoption du rôle de l'autre sexe s'accompagnait, chez la majorité des peuples, de l'adoption de l'habillement à l'âge de la puberté. Il n'y avait donc pas de stigmatisation à l'encontre du travestissement, vu comme un choix personnel tout à fait acceptable. Le seul

critère restrictif dans ces sociétés était qu'on devait choisir l'un ou l'autre des rôles masculin ou féminin et s'y conformer. Le sexe que l'on avait à la naissance ne déterminait donc pas nécessairement notre rôle futur.

Avec le temps et la répression judéo-chrétienne, les berdaches ont presque disparu cependant, mais le phénomène n'a heureusement pas été oublié. C'est en ce sens que l'Association pour la défense des droits des gai-e-s du Québec (ADGQ) nomma en 1979 sa revue, le premier magazine gai publié au Québec, Le Berdache, rappelant que l'homophobie n'avait pas toujours été la norme en ce pays avant la décriminalisation de l'homosexualité au Canada en 1969.



## MUSÉE MARITIME de Charlevoix

St-Joseph-de-la-Rive

Entre nature et culture, le Musée raconte les goélettes de bois et le cabotage à travers :

- des expositions
- un sentier pédestre
- un parc aménagé
- une expérience immersive...

## HÉBERGEMENT

### Mer et monde

**meretmonde.ca**  
418.232.6779 / 1.866.637.6663  
20, chemin Jalbert  
Les Bergeronnes (QC)  
GOT 1G0

Du site de l'anse à la Cave, reconnu pour l'observation de mammifères marins, l'équipe de guides naturalistes vous accompagne vers la découverte du Saint-Laurent. L'entreprise se distingue par son volet d'interprétation du milieu marin, la sécurité, l'expertise et la qualité de ses équipements.

### Natakam Condos- Hôtels sur mer

**vacancesessipit.com**  
418.233.2509  
46, rue de la Réserve  
Essipit (QC) GOT 1K0

Une vue magnifique en bordure de l'estuaire du Saint-Laurent. Le confort douillet d'un condo. Choix de 1 ou 2 chambres, tout équipé. Le Natakam est un lieu unique au charme naturel propice à la détente, au ressourcement et à la création de nouveaux souvenirs entre amis. Kuei, bienvenue!

### Vacances Essipit

**vacancesessipit.com**  
418.233.2509  
46, rue de la Réserve  
Essipit (QC) GOT 1K0

Riche d'une longue tradition en tourisme, Vacances Essipit vous convie à un séjour rempli d'activités de plein air et de découvertes sur le territoire innu Essipit.

## ATTRAITES

### Authentique Origine SENC

**authentiqueorigine.com**  
418.306.5757  
2083, rue Bagot  
La Baie, Saguenay (QC)  
G7B 2P9

Boutique unique qui a mission de promouvoir l'art et l'artisanat d'artistes amérindiens, Métis et inuit du Québec et du Canada en collaboration avec des passionnés d'histoire et d'archéologie. On y trouve des bijoux (boucles d'oreille, colliers, bracelets), des pochettes et des sacs de cuir, et des capteurs de rêves authentiques, entre autres.

### Le Carrefour d'accueil Ilnu

**kuei.ca**  
418.275.5757  
1516, rue Ouiatchouan  
Mashteuiatsh (QC) G0W 2H0

Arrêtez au Carrefour d'accueil ilnu pour connaître les derniers événements, les points d'intérêts, les boutiques, les plages et les gîtes qui peuvent vous accueillir pour passer un séjour mémorable à Mashteuiatsh.

### Grand rassemblement des premières nations

**kuei.ca**  
418.275.5757  
1516, rue Ouiatchouan  
Mashteuiatsh (QC) G0W 2H0

Cette fin de semaine s'impose dans les plans de vacances. Toutes les facettes de la culture ilnu sont accessibles. Le Pow-wow s'intègre à la programmation du Grand rassemblement et est sans aucun doute le spectacle le plus fascinant.

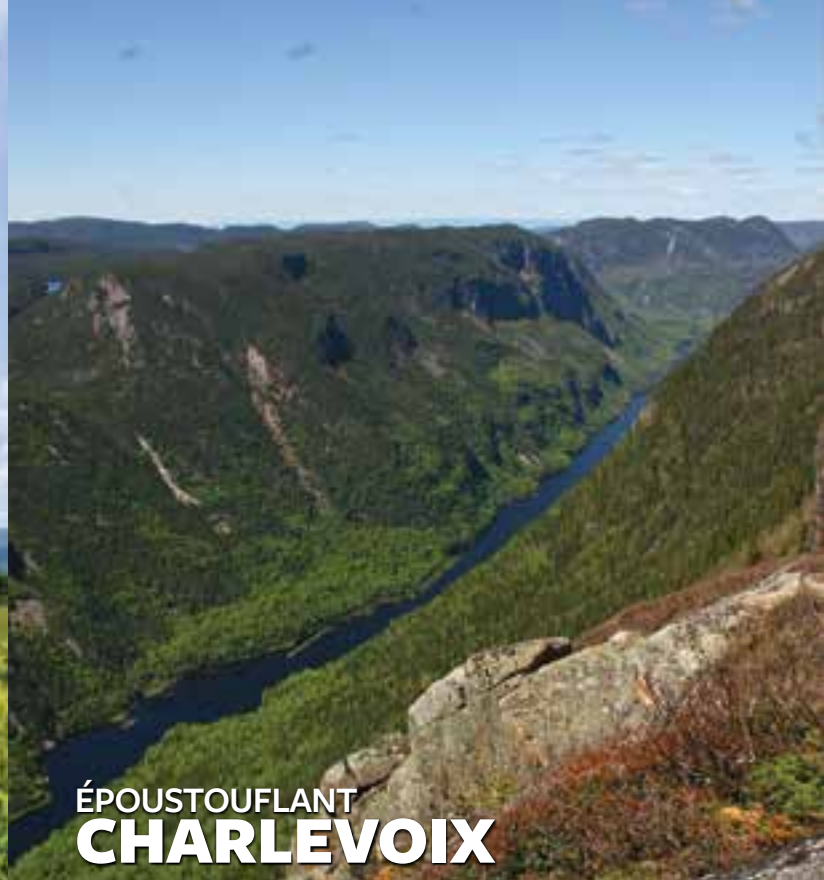
### Musée amérindien de Mashteuiatsh

**kuei.ca**  
418.275.5757  
1787, rue Amishk  
Mashteuiatsh (QC) G0W 2H0

Le musée se veut le gardien de la culture autochtone et de la présence des ilnuatsh depuis des millénaires dans la région. Vous y retrouverez des artefacts et des collections empreintes d'histoire et de vécu.







## ÉPOUSTOULANT CHARLEVOIX

La mer et la montagne composent dans Charlevoix un décor grandiose. Sur la côte, entre Baie-Saint-Paul, La Malbaie et Tadoussac, les caps se succèdent; de coquets villages se nichent à flanc de montagne ou au creux d'anses paisibles. Sur la route, alternent les champs fertiles et les points de vue vers les sommets de l'arrière pays. Charlevoix doit son relief tourmenté

à la chute d'une immense météorite, il y a 350 millions d'années, sur un territoire dont Les Éboulements sont aujourd'hui le centre. La majeure partie de la région a été désignée en 1988 réserve de la biosphère par l'Unesco.

Dans ce territoire jalousement préservé, le parc national des **Hauts-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie** tire son nom de la présence de vallées



profondément découpées dans de hautes montagnes. Les Hautes-Gorges-de-la-Rivière-Malbaie sont parmi les plus hautes parois à l'est des Rocheuses. Au parc national des Grands-Jardins, vous serez frappés par les tapis de lichens et la végétation nordique exceptionnelle à cette latitude. Ce fascinant îlot de taïga et de toundra fréquenté par les caribous, séduit les amateurs de la nature.

La région réserve, avec le **Sentier des Caps** et la **Traversée de Charlevoix** notamment, de belles découvertes aux adeptes de randonnée pédestre, de ski de fond et de raquette. Pour découvrir les splendeurs de la côte en tout

confort, montez à bord du **Train du Massif** de Charlevoix qui déroule ses 140 kilomètres de voies entre fleuve et montagnes.

La réputée **station de ski du Massif** qui possède la plus importante dénivellation à l'est des Rocheuses canadiennes, dispose d'une loge convoitée sur le fleuve où vous pourrez pratiquer votre sport préféré dans un décor époustoufflant. Le **Mont Grand Fonds** est aussi fort apprécié des amateurs de glisse. De Saint-Siméon ou Baie-Sainte-Catherine, vous pouvez observer les baleines dans le **parc marin du Saguenay-Saint-Laurent**.

*Auberge de la Grande Maison*  
**SPA URBAIN LE MARION**  
 24 chambres dans une maison victorienne raffinée à Baie-Saint-Paul, Charlevoix, accès au centre de bain thermal et déjeuner compris

160, rue Saint-Jean Baptiste, Baie-Saint-Paul (Québec) G3Z 1N3 800-361-5575



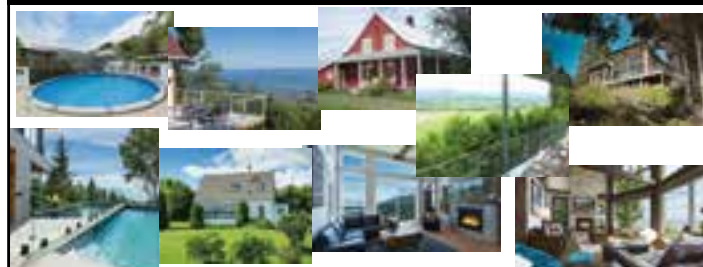
## HÉBERGEMENT CHARLEVOIX

Plus de 200 chalets et maisons à louer dans Charlevoix

- de 2 à 18 personnes
- chalets de prestige
- promotions de dernière minute

[hebergement-charlevoix.com](http://hebergement-charlevoix.com)

1.888.435.5107 • 1.418.435.5107





## BAIE-SAINT-PAUL VILLE D'ART CONTEMPORAIN

René Bouchard

Baie-Saint-Paul jouit d'une réputation enviable en ce qui a trait à la peinture et aux métiers d'art. Depuis plus d'un siècle, des œuvres riches d'enseignement y ont été produites, inspirées par la beauté du milieu et les traditions qui s'y rattachent. La présence de grands peintres tels que Clarence Gagnon, suivi par le groupe des Sept, René Richard, et tant d'autres depuis, a fait de Baie-Saint-Paul un sanctuaire artistique où collectionneurs et amateurs d'art ont pris l'habitude de venir choisir des œuvres.

Aujourd'hui, à la base de la riche vie culturelle de Baie-Saint-Paul, on retrouve le **Carrefour culturel Paul-Médéric**, un dynamique moteur artistique, le **Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul**, un objet de grande fierté pour cette petite ville, la maison historique du

peintre René Richard et enfin, la plus grande concentration de galeries d'art de différentes tendances picturales à travers le Québec.

Le musée est situé au centre-ville au cœur de son quartier culturel qui est réputé pour ses nombreuses galeries et les monuments dédiés aux artistes qui en ont fait la renommée. Le site qu'il occupe est celui d'un ancien cinéma, Le Laurentien, qui accueillait aussi d'autres activités artistiques. Durant la période d'après-guerre, il était devenu un lieu où se produisaient des spectacles régionaux et les troupes théâtrales itinérantes du Québec.

Dans les années 1980, une campagne de souscription populaire est lancée par le Centre d'art pour doter la ville d'un lieu d'exposition d'envergure nationale. Le nouvel édifice sera érigé sur le site du cinéma Laurentien devenu trop vétuste pour être conservé.

Chez nous, c'est chez vous  
**Gîte TerreCiel**  
Baie-Saint-Paul - Charlevoix

Aux abords de la rivière du gouffre  
Déjeuner du terroir à découvrir

113 rue Ste-Anne, Baie St-Paul G37 1N9  
Tél. 418 435 0149  
[www.terreciel.ca](http://www.terreciel.ca)

**La Plume d'Oie**

**CHARLEVOIX**

- Chalet avec vue sur le fleuve
- À quelques minutes de marche de la plage
- Autres chalets disponibles (lacs privés)

**418 435-7403** [chaletscharlevoix.biz](http://chaletscharlevoix.biz)



Le Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul voit ainsi le jour en 1992 avec l'appui des divers paliers de gouvernement. Signé Pierre Thibault, récipiendaire d'un premier prix d'architecture du Québec, le Musée est lui-même une œuvre d'art. Son élégante façade fait écho aux proportions classiques se déployant selon des rythmes savamment modulés. L'église qui lui fait face s'y introduit par d'immenses pans de verre. Il faut absolument le visiter pour apprécier la grande dimension de ses salles. Le volume de la salle principale correspond à celui de la salle du cinéma d'origine.

C'est au Musée d'art contemporain de Baie-Saint-Paul que l'on doit également la tenue du **Symposium international d'art contemporain**, événement artistique majeur qui, chaque année, durant tout le mois d'août, place Baie-Saint-Paul sur la carte touristique internationale.

En plus du Musée d'art contemporain, Baie-Saint-Paul compte une

vingtaine de galeries d'art concentrée au centre-ville, le long des rues Saint-Jean-Baptiste et Ambroise-Fafard à quelques pas du Musée. Établies depuis plus de cinquante ans, les galeries **L'Harmattan** et **Art & Style** présentent les œuvres de nombreux peintres québécois, mais aussi de grands maîtres québécois et canadiens.

C'est ce riche terreau culturel qui vit le **Cirque du Soleil**, ce fleuron culturel du Québec, reconnu internationalement, faire ses premiers pas... sur des échasses il y a plus de trente ans. Depuis 2010, Baie-Saint-Paul est l'hôte du **Festif!**, un festival de musique et d'arts de la rue qui se déroule sur plus d'une trentaine de sites en plein cœur de cette charmante ville.

Sans surprise, cette ville imprégnée de culture compte plusieurs établissements homosympas, souvent tenus par des gais et lesbiennes, d'excellentes tables comme de confortables auberges.



hotelbaiestpaul.com 🌟 1 800 650-3683 📱



8, chemin du Golf  
Baie-Saint-Paul (Québec)  
G3Z 1X6

GROUPES ET AFFAIRES  
MASSOTHÉRAPIE  
RESTAURANT ET BAR



418-435-6955

*Du lever au coucher du soleil, du bleu de la mer au blanc de l'hiver, vos regards s'émerveilleront sur ce portrait de la nature; une œuvre d'art à l'état pur.*



www.giteaupерchoir.com

443, chemin de Cap-aux-Rets  
Baie-Saint-Paul, Canada  
G3Z 1C1

## LES BONNES ADRESSES

**Auberge La Grande Maison**  
[grandemaison.com](http://grandemaison.com)  
418.435.5575  
160, Rue St-Jean-Baptiste  
Baie-St-Paul (QC) G3Z 1N3

Chambres luxueuses pour amoureux, insonorisées à petits prix. Restaurant et bistro offrent un menu à la carte ou en table d'hôte.

**Auberge La Muse**  
[lamuse.com](http://lamuse.com)  
418.435.6839  
39, Rue St-Jean-Baptiste  
Baie-St-Paul (QC) G3Z 1N3

Le confort à son meilleur vous attend. Située près des galeries d'art et centres de ski. Un chic restaurant sur place promet de vous donner le goût d'y revenir.

**Gîte Chez Gertrude**  
[emeucharlevoix.com/visiter-ferme-emeu/hebergement-gite-gertrude](http://emeucharlevoix.com/visiter-ferme-emeu/hebergement-gite-gertrude)  
418.240.0049  
706, Saint-Édouard (Rte 381)  
Saint-Urbain (QC) G0A 4K0

Sur le site du Centre de L'Émeu de Charlevoix, Chez Gertrude vous offre une ambiance chaleureuse du terroir. La résidence peut loger jusqu'à 10 personnes divisées en 4 chambres spacieuses.

**Gîte Terre ciel**  
[terreciel.ca/gite](http://terreciel.ca/gite)  
418.435.0149  
13, rue Ste-Anne  
Baie-St-Paul (QC) G3Z 1N9

Chaleureuse maison centenaire sur le bord de la rivière du Gouffre, à quelques pas de la plage, du quai, des meilleurs restaurants, des galeries d'art et des musées. Chambres spacieuses, salle de bain privée, stationnement gratuit, connexion sans fil et bien plus.

**Hôtel Baie Saint-Paul**  
[hotelbaiestpaul.com](http://hotelbaiestpaul.com)  
418.435.3683  
8, Chemin du Golf  
Baie-Saint-Paul (QC) G3Z 1X6

Offrez-vous confort et détente dans une ambiance conviviale. Situé tout près du fameux centre-ville de Baie-Saint-Paul, cet hôtel vous offre 62 chambres entièrement rénovées.

**Hébergement Charlevoix**  
[hebergement-charlevoix.com](http://hebergement-charlevoix.com)  
418.435.5107  
43-A, rue Racine  
Baie-Saint-Paul (QC) G3Z 2P9

Agence de location qui vous propose des chalets, maisons et condos pour 2-18 personnes.

**Musée d'art contemporain de Baie-St-Paul**  
[macbsp.com](http://macbsp.com)  
418.435.3681  
23 Rue Ambroise Fafard  
Baie-Saint-Paul (QC) G3Z 2J2

Situé au centre-ville de Baie St-Paul et au cœur de son quartier culturel réputé pour ses nombreuses galeries et monuments dédiés aux artistes qui en font la renommée, le Musée présente d'importantes expositions.



**Laiterie CHARLEVOIX**  
1948


Découvrez nos fromages fins et ceux de l'ensemble des fromagers artisans du Québec.

1167, Bouché de Laval, Baie-Saint-Paul, Québec  
[laiteriecharlevoix.com](http://laiteriecharlevoix.com)

LaiterieCharlevoix  
LaiterieCharlevoix

**azulée** | 418 240-2620 | 54, chemin de la Pointe  
[azulee.ca](http://azulee.ca) | Baie-Saint-Paul (QC) G3Z 2B9

LAVANDE CULINAIRE BIO  
AGROTOUTISME  
- VISITES GUIDÉES  
- DÉGUSTATIONS  
BOUTIQUE EN LIGNE



**Des produits fermiers de qualité, « certifiés Terroir Charlevoix »**

- Transformation de canards élevés et gavés de manière artisanale
- Respect du bien-être de nos animaux



813, rue Saint-Édouard, Saint-Urbain (Québec) G0A 4K0  
418 639 -2246 • [lafermebasque.ca](http://lafermebasque.ca)



## LES ARTS DE LA TABLE

MOUTONNOIRRESTO.COM

De passage à Baie-Saint-Paul, découvrez les bonnes tables de cette ville culturelle. En vous baladant au cœur de la ville, vous en découvrirez plusieurs sur les rues Saint-Jean-Baptiste et Ambroise-Fafard à proximité des galeries d'art. L'été, vous ne pourrez manquer de vous attarder à leurs terrasses.

Un incontournable est certes **Le Mouton Noir** sur la rue St-Jean-Baptiste. Depuis des décennies, l'ancien magasin général, devenu café-boîte à chansons, puis restaurant, est devenu un classique de Baie-St-Paul. Toujours sur Saint-Jean-Baptiste, sous le toit de l'Auberge La Muse, à deux pas des galeries, découvrez l'incontournable **Chez Bouquet éco-bistro** avec les spécialités du terroir de Charlevoix où l'on vous sert des pièces de chevreau

et de bouillon Galloway élevés dans la région. Non loin de là, le restaurant **Le Saint-Pub de la MicroBrasserie Charlevoix** offre une table tout à la fois simple et de qualité. Les mets y sont élaborés à partir de produits régionaux, et de bière maison. C'est aussi ici qu'est né, en 1998, la MicroBrasserie Charlevoix et on brasse toujours à l'intérieur des murs du Saint-Pub des bières naturelles savoureuses de tous les styles, pour tous les goûts.

À quelques pas, vous voudrez retomber en enfance chez **Fraicheurs et Saveurs**. Dans un décor rétro, vous voudrez magasiner vos bonbons et friandises et vous offrir les glaces de vos rêves ou de la barbe à papa faite sur place comme dans les fêtes foraines.

# FAUX BERGERS

CUISINE INSTINCTIVE

**418 609-3025**  
**fauxbergers.com**

niché à même la  
Maison d'affinage Maurice Dufour  
1339, boul. Monseigneur de Laval  
Baie-Saint-Paul (QC) G3Z 2X6

**Le soir**, à 18h30, les chefs vous reçoivent comme chez eux à leur table champêtre pour un menu surprise de 7 services, cuisine haut de gamme sur feu de bois. Réservez en ligne.

**Le jour**, mi-juin à fin septembre, menu à l'ardoise, pizzas, sandwiches et plats à emporter.

## CENTRE DE L'ÉMEU DE CHARLEVOIX

SAINT-URBAIN, BAIE-SAINT-PAUL

UN CADEAU DE LA NATURE POUR VOTRE PEAU

**BOUTIQUE/ADMINISTRATION**  
683, avenue Royale  
Québec (QC) G1E 1Z1  
418 667-5443

**LA FERME ÉCONOMUSÉE**  
710, rue Saint Édouard  
Saint-Urbain (QC) G0A 4K0  
418 639-2606

**NOS BOUTIQUES**

- Beauport
- Quartier Petit Champlain
- Grand Marché de Québec
- En ligne
- Chez les détaillants au Québec

**VISITEZ LA FERME**

- Visites guidées ou auto-guidées
- Produits corporels et gourmands
- Repas
- Hébergement Chez Gertrude [www.gertrude.qc.ca](http://www.gertrude.qc.ca)
- Terrasse
- Groupes de 55 pers et moins
- Location de salle
- Ouvert à l'année

**emeucharlevoix.com**

26 | GQ CHARLEVOIX / BAIE-SAINT-PAUL

CHARLEVOIX / BAIE-SAINT-PAUL GQ | 27



À l'extérieur du village, les épiciers ne manqueront pas de visiter la **Maison d’Affinage Maurice Dufour** sur le boulevard Mgr de Laval. C'est là qu'on produit le célèbre Migneron de Charlevoix. Affiné en surface 50 jours, ce fromage à pâte semi-ferme à croûte lavée est fait de lait entier provenant de troupeaux de vaches de la Vallée de Baie-Saint-Paul. Son nom, Le Migneron de Charlevoix, rend hommage à la première femme de l'aïeul des Dufour en Nouvelle-France, Anne Migneron.

Sur le domaine de la famille Migneron, la table champêtre **Faux Bergers** propose une expérience gastronomique hors du commun: une cuisine au feu de bois, de la pizza, un menu du midi en saison estivale et de la crème molle au lait de brebis, et le soir, l'établissement vous convie à une expérience 7 services unique conçue autour des produits de la région digne des plus grandes tables gastronomiques.

Sur la route 138, la **Laiterie Charlevoix** fabrique du fromage depuis 1948. Devenue un Économusée du fromage en 1998, l'entreprise permet aux visiteurs de voir et d'en comprendre les étapes de fabrication.

À la boutique, vous pourrez vous procurer des produits fabriqués sur place, ainsi que de nombreux produits du terroir charlevoisien.

Sur une belle fermette charlevoisienne datant de 1844, **Azulée** vous fera découvrir son large éventail de produits de lavande certifiés biologiques. En saison, vous pourrez vous promener dans ses champs de lavande.

Sur le rang St-Antoine, **Le Domaine de la Vallée du Bras** produit un vin apéritif de tomate unique au monde, Omerto. Issu d'une vieille recette familiale conçue en Belgique et jalousement gardée pendant quatre générations, Omerto est maintenant produit à Baie St-Paul.

Sur sa terre natale de Saint-Urbain, Raymonde Tremblay gère la plus grande ferme d'émeus au Canada avec plus de 400 têtes, le **Centre de l'Emeu** de Charlevoix. Ici, exit tout ce qui est néfaste pour la santé et l'environnement. Favorisant un élevage sans antibiotiques et sans hormones, elle valorise entièrement son produit en offrant la viande rouge extra-maigre pour la consommation et en utilisant le gras pour en faire une



huile 100% pure. Avec cette huile, elle fabrique des produits pour le corps aux propriétés remarquables. Tous ces produits sont disponibles à la boutique ou peuvent être goûtés sur place au restaurant sur la ferme.

Toujours à Saint-Urbain, la **Ferme Basque** se consacre à l'élevage artisa-

nal de canards destinés à la production de foie gras et de produits à base de viande. L'élevage se fait à l'extérieur quand les conditions le permettent et le gavage se fait de façon traditionnelle en parcs avec des grains de maïs entiers. À la boutique ouverte à l'année, on propose les produits pour achat ou en mode dégustation.

## LES BONNES ADRESSES

**Azulée**  
[azulee.ca](http://azulee.ca)  
418.240.2620  
54, Chemin de la Pointe  
Baie-Saint-Paul (QC) G3Z 2B9

Prenez une pause chez Azulée dans le Bas de la baie et découvrez sa lavande biologique, un produit unique destiné à diverses préparations culinaires, thérapeutiques et florales. Visitez cette petite fermette ancestrale en vous offrant une visite guidée ou en essayant les produits.

**Bistro La Muse**  
[restolamuse.com](http://restolamuse.com)  
418.435.6839  
39, Rue Saint Jean Baptiste  
Baie-Saint-Paul (QC) G3Z 1M3

Le Restaurant-Bistro la Muse, premier Éco-bistro de Charlevoix, sur la Route des Saveurs, vous offre un festin de saveurs de Charlevoix du matin au soir.

**Faux Bergers**  
[fauxbergers.com](http://fauxbergers.com)  
418.609.3025  
339, boulevard Mgr de Laval  
Baie-Saint-Paul (QC) G3Z 2X6

Faux Bergers est une expérience culinaire unique et moderne dans la formule table champêtre, nichée à même la Maison d'affinage Maurice Dufour. Une cuisine haut de gamme sur feu de bois, axée sur les légumes et les produits de Charlevoix.

## LES BONNES ADRESSES

**Ferme Basque de Charlevoix**  
lafermebasque.ca  
418.639.2246  
813, Rue Saint Édouard  
Saint-Urbain (QC) G0A 4K0

Située aux portes des Grands Jardins, la Ferme Basque de Charlevoix est spécialisée dans la production artisanale de canards à base de foie gras. Elle offre des produits de qualité Terroir Charlevoix issus de la transformation de canards élevés et farcis de façon traditionnelle, dans le respect du bien-être des animaux et de l'authenticité des traditions.

**La Ferme de Saint-Urbain**  
**(Centre de l'Émeu de Charlevoix)**  
emeucharlevoix.com  
418.639.2606  
710, rue Saint-Édouard  
Saint-Urbain (QC) G0A 4K0

L'Économusée, la ferme et son aire gourmande vous offrent une expérience agrotouristique unique et renouvelée. Venez découvrir l'émeu de tous âges, son habitat et cycle de vie. L'huile d'émeu pure tant recherchée est dorénavant transformée à la ferme, d'où la gamme corporelle EMEU CHARLEVOIX entièrement naturelle

**Laiterie Charlevoix**  
laiteriecharlevoix.com  
418.435.2184  
1167, Boulevard Mgr de Laval  
Baie-Saint-Paul (QC) G3Z 2W7

Cette laiterie familiale de quatrième génération vous offre une belle variété de fromages et produits laitiers. Mais c'est plus qu'une fromagerie que l'on retrouve sur le site. C'est aussi un Économusée, une halte routière, un centre d'interprétation ainsi qu'une boutique où les produits régionaux sont à l'honneur.

**Maison d'Affinage**  
**Maurice Dufour**  
famillemigneron.com  
418.435.5692  
1339 Boulevard Mgr de Laval  
Baie-Saint-Paul (QC) G3Z 2X6

Visitez les lieux de naissance des fameux fromages de la famille Migneron. Au comptoir des ventes, dégustez en exclusivité la gamme entière de produits tout en apprenant davantage sur l'art d'accorder fromage et vins.

**Restaurant et Microbrasserie**  
**le Saint-Pub**  
saint-pub.com  
418.240.2332  
2, rue Racine  
Baie-Saint-Paul (QC) G3Z 2P8

La Microbrasserie Charlevoix propose une cuisine de bistro raffinée et inspirée à déguster sans modération, accompagnée d'une bière de sélection brassée sur place - avec modération, cette fois !

**Restaurant du Centre de l'Émeu**  
emeucharlevoix.com  
418.639.2205  
710, Rue Saint Édouard  
Saint-Urbain (QC) G0A 4K0

Une terrasse est mise à votre disposition pour relaxer et déguster. Pour une explosion de saveurs en bouche, venez apprécier les nouveaux plats d'émeu de notre Chef. Dîner, repas à la carte et souper sur réservation.



## DES ÉBOULEMENTS À ST-IRÉNÉE DE PLAGE ET DE CULTURE

À l'est de Baie-Saint-Paul, Les Éboulements offre un paysage d'une saisissante beauté avec une vue grandiose sur le fleuve et l'**Isle-aux-Coudres**, là juste en face, au pied de la montagne. Terre tourmentée, s'il en est, le nom des Éboulements rappelle le tremblement de terre de 1663, où un im portant glissement de terrain se produisit du plateau montagneux vers le fleuve, où se localise aujourd'hui **Saint-Joseph-de-la-Rive**. Les Éboulements est riche également au plan historique par la présence du manoir seigneurial des Éboulements construit à la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle.

C'est à partir du belvédère des Éboulements, aménagé en haut de la grande côte qu'on devine la présence de Saint-Joseph-de-la-Rive en apercevant son quai, point de départ du traversier qui se rend à

l'Isle-aux-Coudres. La descente vers le village offre un panorama spectaculaire : les montagnes, le fleuve, sa navigation et son île. Au bas de la côte, Saint-Joseph-de-la-Rive s'étire entre la montagne et le fleuve, dans une harmonie architecturale qui lui confère un charme indéniable. Le jeu des marées, l'odeur du fleuve et le rythme de la nature contribuent à son grand cachet

Pied-à-terre central pour rayonner dans tout Charlevoix, plusieurs lieux d'hébergement et de restauration perpétuent la vocation touristique qui caractérise Saint-Joseph-de-la-Rive depuis le début du XX<sup>e</sup> siècle : vous serez comblés par les soins et les attentions de vos hôtes.

À **Cap-aux-Oies**, au creux d'une petite baie, c'est un tout autre paysage de nature qui vous éblouira. Cette





plage baignée d'eau salée est visitée par des marées qui laissent des bassins peu profonds vite réchauffés par le soleil. Le long du kilomètre de plage naturiste, les adeptes du nu sont visibles de loin par les textiles près du terrain de stationnement, mais personne ne s'en plaint. Cet endroit a une tradition naturiste depuis au moins vingt ans.

Avant d'arriver à La Malbaie, **Saint-Irénée** se démarque par la beauté de sa plage, probablement l'une des plus belles de la région. L'architecture de ce village se démarque par la cohabitation de bâtiments plutôt modestes à ceux de villas plus cossues issues des villégiateurs canadiens-français ayant côtoyé les lieux.

C'est au **Domaine Forget**, ancienne propriété du député fédéral Rodolphe Forget que se déroule, chaque été, le **Festival international de musique**, où plus d'une trentaine de concerts y sont présentés. D'une acoustique hors du commun, la salle François-Bernier, a été spécialement conçue pour la musique.

Contrairement à la plupart des festivals qui se déroulent sur une semaine ou une quinzaine, le **Festival international du Domaine Forget** convie les mélomanes à ses activités du début juin à la fin août. C'est donc un événement à ne pas manquer en passant par Charlevoix.



5 chambres, chacune avec foyer au bois et salle de bain privée, déjeuner américain inclus, resto-bar et terrasse avec vue imprenable. Le tout dans l'une des plus beaux villages du Québec.

2210, route du Fleuve, Les Éboulements (QC) G0A 2M0 • 418 635-1401  
[aubergeauthentiquedecharlevoix.com](http://aubergeauthentiquedecharlevoix.com)



**AUBERGE**  
DE LA  
**RIVE**



Un pied-à-terre idéal pour partir à la découverte de Charlevoix

**Venez vivre le fleuve avec nous!**

[aubegerivecharlevoix.com](http://aubegerivecharlevoix.com)

## LES BONNES ADRESSES

**Auberge de la Rive Charlevoix**  
[maisondelarive.com](http://maisondelarive.com)  
418.635.2846  
280, Rue de l'Église  
Saint-Joseph-de-la-Rive  
(QC) GOA 3Y0

Si vous cherchez un endroit intime, personnalisé et accueillant, cette auberge est l'endroit idéal avec ses chambres confortables aux décors champêtres et son pavillon au cœur de Saint-Joseph de la Rive et ses attraits.

**L'Authentique Auberge  
Restaurant de Charlevoix**  
[aubergeauthentiquedecharlevoix.com](http://aubergeauthentiquedecharlevoix.com)  
418.635.1401  
2210 Route du Fleuve  
Les Éboulements  
(QC) GOA 2M0

Au cœur de l'un des plus beaux villages du Québec, cette auberge chaleureuse vous convie à allier les plaisirs de la table de son resto-bar au confort de ses chambres dans la tradition authentique des auberges. Sa terrasse et ses jardins vous offrent une vue imprenable sur l'Isle aux Coudres à vos pieds.

**Chalets Charlevoix**  
[chaletscharlevoix.biz](http://chaletscharlevoix.biz)  
418.435.7403  
70 Rang de Cap aux Oies  
Les Éboulements  
(QC) GOA 2M0

Cinq chalets en location tous situés au cœur de Charlevoix et très accessibles d'où vous pourrez vous rendre facilement au parc des Hautes Gorges de la Rivière Malbaie dans Charlevoix Est ou au parc des Grands-Jardins dans Charlevoix Ouest.

**Économusée La Papeterie  
Saint-Gilles**  
[papeteriesaintgilles.com](http://papeteriesaintgilles.com)  
418.635.2430  
304, rue Félix-Antoine-Savard  
Saint-Joseph-de-la-Rive  
(QC) GOA 3Y0

La Papeterie Saint-Gilles, Économusée du papier, est une entreprise de fabrication artisanale de papiers fait main de toutes sortes. Les visiteurs y trouveront des artisans à l'oeuvre dans un environnement pédagogique, entourés de collections anciennes et actuelles.

**Le Manoir Hortensia B&B**  
[manoirhortensia.com](http://manoirhortensia.com)  
418.452.8180  
850, Chemin des Bains  
St-Irénée (QC) GOT 1V0

Les amateurs du romantisme seront comblés à souhait dans ses chambres hautement décorées dont certaines offrent une vue unique sur l'estuaire et des levers de soleil incroyables.

**Musée Maritime de Charlevoix**  
[museemaritime.com](http://museemaritime.com)  
418.635.1131  
305, rue de l'Église  
Saint-Joseph-de-la-Rive  
(QC) GOA 3Y0

Le Musée met en valeur l'histoire des goélettes de bois en Charlevoix et de leur cabotage sur le Saint-Laurent à travers des expositions, des conférences, de publications. Il anime aussi le Parc des navigateurs et sa forêt marine notamment en cultivant les variétés d'arbres nécessaires à la construction d'une goélette de bois.

DEPUIS 1965 CHARLEVOIX



## PAPETERIE SAINT GILLES ARTISAN FABRIQUANT



*Le Manoir Hortensia*

SAINT-IRÉNÉE ♦ CHARLEVOIX ♦ QUÉBEC

[manoirhortensia.com](http://manoirhortensia.com)  1 877 452-8180





## LÉGENDAIRE ISLE-AUX-COUDRES

**E**xplorée par Jacques Cartier lors de son deuxième voyage en Amérique du Nord en 1535, l'Isle-aux-Coudres doit son nom aux noisetiers que l'explorateur trouva sur cette île au milieu de l'estuaire alors appelés en vieux français 'couldres'.

Cette île en face de Baie-Saint-Paul fut longtemps une simple halte pour les navires. Avant que les premiers colons ne s'y installent, l'endroit servait de cimetière pour les navigateurs qui voulaient enterrer des membres de leur équipage, décédés au cours des longs voyages.

C'est vers 1720 que les premières familles s'installent dans l'île. Vivant d'agriculture et de la pêche, ces paysans devaient trouver tous les moyens pour subvenir à leurs besoins. C'est pour cette raison qu'ils apprirent à naviguer sur le fleuve douze mois par année. Au XX<sup>e</sup> siècle les habitants développèrent le ca-

botage qui diversifia leur économie. De plus, avec la beauté du paysage, l'industrie touristique connut un essor marquant.

Toujours séparée du continent, l'Isle a su préserver cette double tradition maritime et agricole du pays charlevoisien. Aujourd'hui, l'hospitalité proverbiale des « Marsouins », ne se dément pas et les vacanciers sont toujours heureux de retrouver cet accueil chaleureux. Les Marsouins, c'est le surnom amical donné à ses habitants qui témoigne de l'histoire maritime de l'île où on pratiquait la pêche aux marsouins (bélugas).

On accède à l'Isle-aux-Coudres à partir de Saint-Joseph-de-la-Rive, gratuitement en une quinzaine de minutes, via un traversier. Trois villages se trouvent sur l'île : Saint-Bernard, Saint-Louis et La Baleine. La route qui ceinture l'île, particulièrement agréable à parcourir à vélo, fait



environ 26 kilomètres. Offrant de nombreux points de vue sur le fleuve et la rive voisine, elle est ponctuée de panoramas sur lesquels on peut lire des textes d'intérêt concernant les différents aspects naturels et culturels de l'île.

L'Isle-aux-Coudres a beaucoup à vous offrir : des événements des plus originaux, un réseau d'hébergement qui saura répondre à toutes les demandes ainsi qu'une multitude d'activités de plein air, culturelles ou d'agrotourisme. À vous de vous laisser bercer par la vague de vos vacances.

### Une île à découvrir

L'Isle-aux-Coudres possède une histoire maritime des plus captivantes. En 2010, lors du 475<sup>e</sup> anniversaire du passage de Jacques Cartier, on a inauguré le **parc Jacques-Cartier**. Vous y trouverez, juste à l'ouest du quai, un espace relaxant d'où vous

pourrez regarder la navigation du Saint-Laurent en compagnie de Cartier lui-même, représenté par une œuvre du sculpteur charlevoisien Martin Brisson. Vous trouverez aussi sur le site, la croix identifiant le cimetière des français, lieu où les navigateurs rendaient un dernier hommage à leurs morts.

Le musée **Les voitures d'eau** construit en 1973 par le Capitaine Éloi Perron fait découvrir aux visiteurs l'histoire de la navigation sur le Saint-Laurent. On y retrouve une goélette, le Mont-Saint-Louis, parmi une des dernières goélettes authentiques qui ait navigué sur le fleuve et où l'on peut monter à bord pour en découvrir ces secrets.

Témoin de la riche tradition agricole tridentaire de ce coin de pays, le site des **Moulins de l'Isle-aux-Coudres** vaut le détour. Il réunit en un seul lieu un moulin à eau



(1825) et un moulin à vent (1836), admirablement restaurés. Visitez les deux moulins et la maison du meunier et voyez moudre le blé et le sarrasin comme autrefois, avec de véritables meules en pierre. Des visites guidées ou autonomes vous sont offertes. Un tout nouveau bâtiment d'accueil vous offre également des ateliers éducatifs, une exposition permanente des œuvres d'Alfred Desgagnés et une salle de diffusion de films et de documents visuels.

De l'autre côté de l'Isle, près de la traverse, les vergers et la cidrerie Pedneault perpétuent une tradition qui remonte à l'époque coloniale française où la culture de la pomme permit la production du premier alcool du pays, le cidre. Le premier pommier aurait été planté à Québec vers 1617 par Louis Hébert, considéré comme le premier colon de la Nouvelle-France. Comme bon nombre des premiers colons français sont des Normands, ceux-ci apportent avec eux le savoir-faire cidricole.

Rapidement d'importants vergers se développeront autour de Québec et dans les régions environnantes.

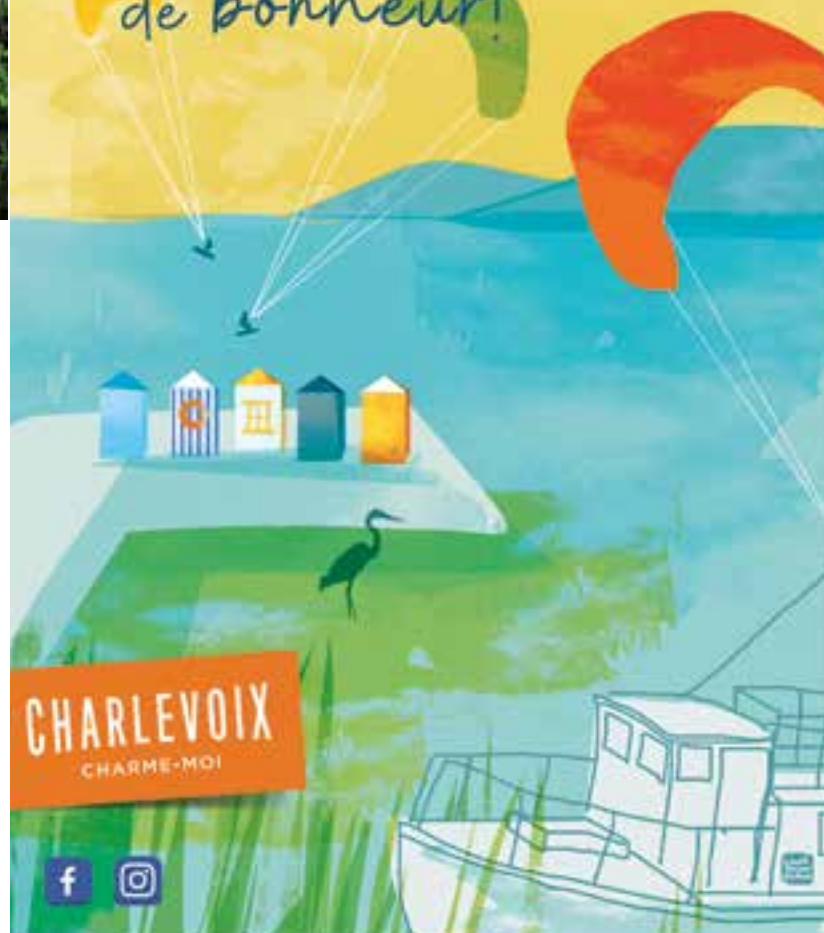
En 1918, grâce à un octroi gouvernemental, la **famille Pedneault** plantait les 300 premiers arbres fruitiers sur sa terre ancestrale de l'Isle-aux-Coudres.

Presqu'un siècle plus tard, bien des étapes et réussites ont ponctué l'histoire de l'entreprise familiale qui n'a cessé de prendre de l'expansion. En 1999, l'apparition d'un cellier, d'une vinaigrerie et d'une cidrerie permettront la mise en marché de nouveaux produits élaborés sur place tels le vinaigre, les mistelles ainsi que le cidre et ses dérivés. En 2007, l'entreprise remportait fièrement plusieurs prix au Festival de la gastronomie de Québec.

L'Isle compte plusieurs hôtels et gîtes pour tous les goûts qui vous assureront de décrocher du stress de la vie urbaine tout en plongeant dans les riches traditions de Charlevoix.

# L'ISLE-AUX-COUDRES

23 km  
de bonheur!



[tourismeisleauxcoudres.com](http://tourismeisleauxcoudres.com)

TRAVERSIER GRATUIT · Free ferry

## LES BONNES ADRESSES

### **Auberge La Fascine** aubergelafascine.com 418.438.1010

1064, chemin des Coudriers  
L'Isle-aux-Coudres  
(QC) GOA 3J0

Dans une Auberge où il fait bon se sentir comme à la maison, huit chambres à louer, décorées écolo artistiquement et habillées par des artisans de la région. Un bar invitant serti d'une équipe de charmants serveurs. Une terrasse où l'on vous sert des repas de façon conviviale sur des plateaux à partager. L'Auberge La Fascine, c'est ça et pas mal plus!

### **Hôtel Cap-Aux-Pierres** hotelcapauxpierres.com 418.438.2711

444, Chemin de la Baleine  
L'Isle-aux-Coudres (QC) GOA 2A0

Idéal pour séjours de groupe. Piscines extérieure et intérieure, vaste jardin paysagé, installations sportives et récréatives sur place. Forfaits tourisme disponibles. Restaurant haut-de-gamme sur place.

### **Hôtel du Capitaine** hotelducapitaine.com 418.438.2242

3031, chemin des Coudriers  
L'Isle-aux-Coudres (QC) GOA 2A0

Dans cette auberge familiale tenue par la fille du capitaine, vous profiterez d'une baignade dans l'eau salée de la piscine, du cycle des marées, des bateaux qui passent, des leviers de soleil et de longues promenades sur la grève à la brunante. Ses soupers spectacle vous feront découvrir la culture et l'histoire de l'Isle.

### **Hôtel-Musée Les Voitures d'Eau** hotelmotelvoituresdeau.com 418.438.2208

1933, Chemin des Coudriers  
L'Isle aux Coudres (QC) GOA 1X0

Vue imprenable sur le fleuve dévoilant des couchers de soleil époustouffants. Restaurant et bar complets. Équipements de loisirs et récréatifs. En été, grande piscine extérieure.

### **Tourisme L'Isle aux Coudres (SETIAC)** tourismeisleauxcoudres.com 418.760.1066

1933, Chemin des Coudriers  
L'Isle aux Coudres (QC) GOA 1X0

Organisme qui promeut le tourisme hiver comme été à L'Isle-aux-Coudres

**AUBERGE LA FASCINE**  
RESTO - BAR - SHOWS - LOOCCING - SHOP  
*A place that feels like home!*

1064, CHEMIN DES COUDRIERS  
ISLE-AUX-COUDRES  
AUBERGERELAFASCINE@GMAIL.COM  
418-438-1010 WWW.AUBERGERELAFASCINE.COM

tickets : [www.lapontcharlevoix.com](http://www.lapontcharlevoix.com)

women  
Fashion  
from  
here &  
elsewhere!

Belle & Rebelle  
418-463-0000  
AUBERGE LA FASCINE

*La famille Perron vous accueille*

**Les Voitures d'Eau**  
ISLE-AUX-COUDRES

- 34 chambres -5 studios cuisines
- Piscine extérieure à l'eau acide chauffée
- Internet haute vitesse sans fil gratuit
- Salle à manger
- (membre de la Route des Saveurs de Charlevoix)
- Musée les Voitures d'eau et boutique cadeaux
- Casse-croûte Le Mouillage - Équipements de loisirs

**Chambre et petit déjeuner**  
à partir de 39.99\$ par pers., par nuit, occ. double  
Taxes et service en sus.

1933, chemin des Coudriers, Isle-aux-Coudres  
Comté de Charlevoix, Québec

hotelmotelvoituresdeau.com Téléphone: 418 438-2208 1 800 463-2118  
voituresdeau@isleauxcoudres.com Télécopieur: 418 438-2374



## LE PATRIMOINE GOURMAND DE ISLE

En visite dans l'Isle, il ne faut pas manquer de découvrir les cidres fins et les mistelles des **Vergers et Cidrerie Pedneault**, une entreprise familiale quasi-centenaire.

En sortant de la boutique de la Cidrerie Pedneault, allez découvrir, humer et savourer **Les fruits du biscuitier**. Eh oui, un arbre à biscuits! Dans cette ambiance magique, faites rêver vos sens en vous délectant de biscuits, desserts et pâtisseries accompagnés d'un succulent café. Sur la terrasse l'été, rafraîchissez vos papilles de crèmes glacées et breuvages glacés.

Pour profiter du paysage spectaculaire de l'Isle, allez vous attabler au **Corylus**, presque à la

pointe de l'île. C'est l'endroit idéal pour prendre l'apéro presque les deux pieds dans l'eau et pour goûter à la soupe aux gourganes de Charlevoix ou au pâté croche de Isle-aux-Coudres.

Pour goûter les spécialités locales, il faut faire un détour à **La Boulangerie Bouchard**. Reconnue depuis plus de 70 ans pour ses pains, ses pâtés croches, ses délicieuses brioches et ses incontournables tartes Grand-mère et au sucre, la boulangerie propose également divers pains artisanaux et une sélection de produits maison (pâtés, tourtières, confits, ketchups, rillettes, cretons, sandwiches, pains-pizzas, tartes et pâtisseries) de même que des produits végétariens, des

**FERME ANCESTRALE**  
depuis 1918



Cidrerie et Vergers  
**PEDNEAULT**  
*Produits fins, pommes & fruits*  
CHARLEVOIX, ISLE-AUX-COUDRES

**25**  
produits alcoolisés  
différents fabriqués  
avec nos fruits!

**PRODUCTEUR ARTISAN**  
de mistelles, mousseux, apéritifs,  
crèmes, cidres et cidres de glace

**PRODUITS FINS**  
baumes, gâtes, confitures et sirops de pommes,  
prunes, poires, cerises, bleuets et anémone



1 888 438-2365 | [vergerspedneault.com](http://vergerspedneault.com)  
3384, chemin des Coudriers, Saint-Bernard-sur-Mer

**Le Corylus**  
Resto-Bistro

Une destination incontournable



3194, chemin des Coudriers  
La Baleine



Biscuits  
Desserts  
Pâtisseries

MAISON FONDÉE EN  
**BISCUITIER**



3387, chemin des Coudriers  
Saint-Bernard-sur-Mer



fromages et différents produits de la région.

Perpétuant une tradition millénaire, à l'Isle-aux-Coudres comme dans Charlevoix, c'est dans les auberges qu'on trouve les meilleures tables. Pour une atmosphère décontractée, à l'**Auberge La Fascine** on vous offre un bar invitant serti d'une équipe de charmants serveurs et une terrasse où l'on vous sert des repas de façon conviviale sur des plateaux à partager. Sa salle de spectacles permet de découvrir des artistes émergents comme établis.

L'**Hôtel du Capitaine** vous offre une cuisine gastronomique de fruits de mer, grillades, crêpes spéciales, recettes maritimes

traditionnelles et menu santé. Peut-être serez-vous des privilégiés à pouvoir profiter des soirées spéciales «Caroline reçoit...!» où la fille du capitaine elle-même ou des invités aussi diversifiés que talentueux viennent fleurir de merveilles musicales l'ambiance unique de la salle à manger et de la terrasse. Si c'est la fille du capitaine Caroline Desbiens elle-même qui vous reçoit, cette fière marsouine vous fera découvrir l'histoire et la culture particulières de l'Isle.

À l'Hôtel Cap-aux-Pierres, le restaurant **La Marée Haute** fait partie de la réputée Route des Saveurs de Charlevoix. La brigade de l'Hôtel Cap-aux-Pierres y crée une cuisine inspirée du riche terroir charlevoisien.



Une escale à notre boulangerie c'est un voyage où tous les sens sont mis à l'épreuve!

Goûtez notre grande variété de produits frais du jour!  
Pains, brioches, tartes, pâtés croches, tourtières, rillettes, confits, salades, fougasses, pizzas fines, pets de soeurs, quiches et plats végétariens,

Ouvert  
7 sur 7  
418 438-2454



1648, chemin des Coudriers, L'Isle-aux-Coudres, Qc, G0A 1X0  
www.boulangeriebouchard.com  
boulangeriebouchard@isleauxcoudres.com



La Maison au Nord de l'Isle

C'est entre ces quatre murs que vit le bonheur!

Infos et réservations: 418 438-2867  
www.chaletalouer.com

## LES BONNES ADRESSES

### **Auberge La Fascine** aubergelafascine.com 418.438.1010

1064, chemin des Coudriers  
L'Isle-aux-Coudres  
(QC) G0A 3J0

Un bistro et une terrasse où l'on vous sert des repas de façon conviviale sur des plateaux à partager.

### **Aux Fruits du Biscuitier** auxfruitsdubiscuitier.com 418.438.2365

3387, Chemin des Coudriers  
L'Isle-aux-Coudres  
(QC) G0A 3J0

Venez découvrir, humer et savourer les fruits du biscuitier. Eh oui, un arbre à biscuits! Dans une ambiance magique, faites rêver vos sens en vous délectant de biscuits, desserts et pâtisseries accompagnés d'un succulent café.

### **Boulangerie Bouchard** boulangeriebouchard.com 418.438.2454

1648, Chemin des Coudriers  
L'Isle-aux-Coudres (QC) G0A 3J0

Pour emporter ou déguster sur la terrasse donnant sur le fleuve, on s'y procure plusieurs produits provenant directement des fours, du pain frais, des brioches, croissants, pets de sœurs, muffins et plus encore.

### **Cidrierie Pedneault** vergerspedneault.com 418.348.2454

3384, Chemin des Coudriers  
L'Isle-aux-Coudres (QC) G0A 3J0

Cet incontournable vous permettra de faire votre réserve de produits de cidre comme des mousses et apéritifs. On y retrouve également des produits fins tels gelée, sirop, miel de pomme, etc.

### **Le Corylus** restaurantlecorylus.com 418.600.8013

3094, Chemin des Coudriers  
L'Isle-aux-Coudres (QC) G0A 2A0

Restaurant avec menu du jour ainsi que table d'hôte le soir. Goûtez la soupe aux gourganes de Charlevoix et son pâté croche de l'Isle-aux-Coudres. Pour un apéro au bord du fleuve ou un repas en bonne compagnie.

### **Hôtel Cap-Aux-Pierres** hotelcapauxpierres.com 418.438.2711

444, Chemin de la Baleine  
L'Isle-aux-Coudres (QC) G0A 2A0

L'hôtel dispose d'un restaurant haut de gamme ouvert autant à sa clientèle qu'aux visiteurs de passage.

### **Hôtel du Capitaine** hotelducapitaine.com 418.438.2242

3031, chemin des Coudriers  
L'Isle-aux-Coudres (QC) G0A 2A0

Les soupers-spectacle de l'hôtel animés par la fille du capitaine elle-même vous feront découvrir la culture et l'histoire de l'Isle. L'occasion de s'immerger dans la culture marsouine.

WWW.HOTELCAPAUXPIERRES.COM • 1 888 554-6003



Hôtel 3 étoiles • 98 chambres • Restaurant Membre de La route des saveurs de Charlevoix •  
• Vue sur le fleuve • Piscines intérieure et extérieure chauffées • Minigolf, terrain de tennis et activités pour tous •  
• Spa santé (\$) • Location de vélos (\$) •

Hébergement et  
petit-déjeuner  
à partir de

**60\$**

Par personne, par nuit,  
en occupation double.  
Pourboire et taxes  
en sus

444, CHEMIN LA BALEINE, ISLE-AUX-COUDRES (QC.) G0A 2A0

An advertisement for Hôtel du Capitaine. The top left has the text 'S'offrir une île... Hôtel du Capitaine'. To the right are two small images: a boat on water and a person on a kayak. Below these images are two columns of text: '• Produits du terroir • Terrasse' and '• Piscine chauffée (1000 litres) • Kayak de mer'. The middle section contains the text 'Le juste équilibre entre le bon et l'accessible, la belle et rassurante sensation d'être attendu et apprécié !'. The bottom section has the text 'Isle-aux-Coudres • À 5 km du traversier vers l'Est 1 888 520-2242 • 418 438-2242 www.hotelducapitaine.com' and a small crest logo on the right.





## LA MALBAIE BERCEAU DE LA VILLÉGIATURE



**S**ite du Casino de Charlevoix, La Malbaie est la principale destination touristique de ce coin de pays. Depuis le XIX<sup>e</sup> siècle, la principale ville de Charlevoix, et en particulier Pointe-au-Pic, est un lieu de villégiature fréquenté à l'origine par la grande bourgeoisie canadienne et américaine. Situé sur le bord du fleuve, Pointe-au-Pic est en fait le berceau de la villégiature au Québec. L'agglomération principale se situe à l'embouchure de la rivière Malbaie, mais la ville s'étend sur un vaste territoire de chaque côté de la rivière et le long du Saint-Laurent. C'est en explorant la région en 1608 que Samuel de Champlain nomme cette baie vaseuse la malle baye.

Le Manoir Richelieu, dont la construction débuta à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, surplombe le fleuve du haut de sa falaise. C'est sans conteste le bâtiment le plus connu de la Malbaie, et probablement de toute la région de

Charlevoix. Le Casino de Charlevoix est situé juste à côté. On trouve également à la Malbaie de nombreuses auberges et restaurants ainsi que la Station de sports d'hiver du Mont Grand-Fonds à Rivière-Malbaie, Le parc national des Hautes-Gorges est situé au nord-ouest de La Malbaie.

Cap-à-l'Aigle, en plus d'être un village pittoresque ayant une vocation de villégiature avec ses nombreuses auberges et gîtes, possède aussi une marina qui représente une étape importante pour les marins du Saint-Laurent naviguant dans l'estuaire.

Les curieux et les amateurs de science voudront certainement explorer et comprendre le cratère de Charlevoix dans lequel se trouve la ville de La Malbaie. Le cratère de Charlevoix est un critère météoritique de 56 kilomètres créé il y a 350 millions d'années par l'impact d'un météorite de deux kilomètres de diamètre.

# YVES DESGAGNÉS

ARTISTE  
MULTIDISCIPLINAIRE

Yves Desgagnés fait partie de ces charlevoisiens bien connus que le Musée de Charlevoix à La Malbaie met à l'honneur. Acteur, metteur en scène, réalisateur et auteur, Yves Desgagnés est devenu, au fil des ans, un des créateurs les plus prolifiques du milieu artistique québécois.

Figure connue du grand public, il a été l'interprète principal de plusieurs séries télévisées dont *L'Héritage*, *Montréal PQ*, *Les Machos* et *Le bleu du ciel*. Au cinéma, il est apparu au générique d'une quinzaine de films dont *Les Années de rêves* de Jean-Claude Labrecque, *L'Homme renversé* d'Yves Dion et *Les Invasions barbares* de Denys Arcand.

Avec plus de 80 mises en scène à son actif, il a marqué le monde du

théâtre par ses lectures audacieuses des auteurs comme Shakespeare, Molière, Tchekhov, Arthur Miller ou Gorki. Il a aussi signé les mises en scène d'une trentaine de créations d'auteurs québécois, notamment Michel Marc Bouchard, René Gingras et Michelle Allen, ainsi que de ses propres textes comme *Le Nombri* du monde ou encore *Je ne t'aime pas* et *Les Nouilles*, écrit en collaboration avec Louise Roy. Il a réalisé pour le cinéma *Idole instantanée* et *Roméo et Juliette*.

En 2013-2014, Yves Desgagnés a aussi agi comme conseiller en communication publique pour la députée de Charlevoix d'alors, la seule femme à avoir accédé au poste de première ministre du Québec, Pauline Marois.



## Auberge des falaises

DÉTENTE • GASTRONOMIE • SPA NORDIQUE



250, chemin des Falaises, La Malbaie (Québec) G5A 2V2  
418 665-3731 | 1-800-386-3731 info@aubergedesfalaises.com



www.auberge3canards.com

115, Côte Bellevue  
La Malbaie (Pointe-au-Pic)  
G5A 1Y2  
Tel.: 418.665.3761  
Sans frais : 1.800.461.3761





## LES GRANDES AUBERGES GASTRONOMIQUES DE LA MALBAIE

Charlevoix perpétue la tradition millénaire des auberges alliant hébergement et restauration. Nulle part ailleurs qu'à La Malbaie, cette tradition est plus vivante. Certaines ont une longue tradition gastronomique. Surplombant les falaises de Pointe-au-Pic, l'**Auberge des Falaises** offre un cadre champêtre unique, situé en plein cœur des attraits touristiques de la région. Réputée comme un haut lieu de la gastronomie québécoise, l'auberge vous propose tout le raffinement d'une cuisine savoureuse et innovatrice, à base de produits exclusifs de Charlevoix. Un lieu de délices pour les yeux et le palais.

Longeant les rives du Saint-Laurent, l'**Hôtel Auberge des Trois Canards** offre 49 chambres luxueuses avec vue sur le fleuve. À moins de cinq minutes du Casino de Charlevoix et

à proximité des principaux attraits touristiques de la région, découvrez sa réputée table gastronomique et sa fine cuisine gourmande préparées avec de nombreux produits du terroir charlevoisien ainsi que le cachet unique de La Malbaie en profitant de sa terrasse offrant une vue grandiose sur le Saint-Laurent.

Membre de la Route des Saveurs depuis le printemps 2015, l'**Auberge des Peupliers** vous fait vivre une véritable expérience culinaire : chacun de ses plats vous font découvrir les produits qui font la richesse du patrimoine charlevoisien. De l'agneau aux fromages, en passant par la bière de Charlevoix, laissez-vous surprendre par une ribambelle de saveurs et de couleurs. L'auberge propose un menu à la carte varié qui saura émousser vos papilles et éveiller votre gourmandise.

Grande variété de produits locaux - pains au levain, viennoiseries, pâtisseries

398, rue Saint Étienne, La Malbaie (QC) G5A 1S8  
418 665-4000 • [painsdexclamation.com](http://painsdexclamation.com)

PainsDexclamation

**LES  
PINSONS  
DES  
RIVES**

*Chambres  
Après + Jeux  
Café-Bistro  
Soirées animées*

830, rue Richelieu,  
Pointe-au-Pic, La Malbaie  
(Québec) G5A 2X3  
418 665-4107

Facebook Instagram

[www.casteldelamer.com](http://www.casteldelamer.com)

**LUXE ET CONFORT À PRIX ABORDABLE  
AU CŒUR DE CHARLEVOIX**

1125 rue Richelieu,  
La Malbaie, G5A 2X8

*Réservez directement avec nous et économisez!*  
**1-800-971-7482**

## LES BONNES ADRESSES

### **Auberge des 3 canards**

**auberge3canards.com**  
418.665.3761  
115, côte Bellevue  
La Malbaie (QC) G5A 3A9

Cette auberge de 48 chambres offre une vue imprenable sur le fleuve à moins de 5 minutes du Casino de Charlevoix et à proximité des principaux attraits touristiques de la région. Sa réputée table gastronomique offre une fine cuisine gourmande préparée avec de nombreux produits du terroir charlevoisien.

### **Auberge des Falaises**

**aubergedesfalaises.com**  
418.665.3731  
250, chemin des Falaises  
La Malbaie (QC) G5A 2V2

Surplombant le St-Laurent, cette auberge s'attache à marier les plaisirs du gîte à ceux de la table depuis plus de 30 ans. Vous y découvrirez tous les délices du réel et de l'imaginaire.

### **Auberge Fleurs de Lune**

**fleursdelune.com**  
418.665.1090  
301, rue Saint Raphaël  
La Malbaie (QC) G5A 1X9

Une auberge de luxe et de charme à La Malbaie, dans un décor champêtre surplombant le Saint-Laurent du haut du Cap à l'Aigle.

### **Auberge Les Pinsons des Rives**

**lespinsonsdesrives.com**  
418.665.4107  
830, Rue Richelieu  
La Malbaie (QC) G5A 2X3

Les Pinsons des Rives, c'est une petite auberge qui accueille tant les voyageurs que les passants pour un café, un verre, une bouchée, un jeu de société, une nuit, deux nuits, alouette!

### **Hôtel Le Petit Manoir du Casino**

**petitmanoirducasino.ca**  
418.665.0000  
525, Chemin des Falaises  
La Malbaie (QC) G5A 2V5

Le Petit Manoir du Casino est un petit bijou niché dans la magnifique région de Charlevoix où l'on retrouve plus de 65 chambres, deux spas intérieurs et un restaurant familial.

### **Hôtel-Motel Castel de la Mer**

**casteldelamer.com**  
418.665.7482  
1125, Rue Richelieu  
La Malbaie (QC) G5A 2X8

Situé en retrait du boulevard De Comporté, au croisement de la rue Richelieu, dans le pittoresque quartier de Pointe-au-Pic, le Castel de la Mer est vraiment au coeur du secteur touristique local et régional.

### **Pains d'Exclamation**

**painsdexclamation.com**  
418.665.4000  
398, rue Saint Étienne  
La Malbaie, (QC) G5A 1S8

Ce café et boulangerie artisanale de La Malbaie comble la clientèle avec ses pains savoureux, ses viennoiseries traditionnelles, ses cafés de spécialité, son menu original, sa vue sur le fleuve et son ambiance amicale. Ses étalages de produits locaux en font aussi une adresse où faire ses provisions de saveurs régionales.

[www.petitmanoirducasino.ca](http://www.petitmanoirducasino.ca)  
(418) 665-0000

HÔTEL • PAVILLONS  
LE PETIT MANOIR



*Petit bijou niché dans la magnifique région de Charlevoix  
avec plus de 65 chambres, deux spas intérieurs et un restaurant familial.*

525 Chemin des Falaises,  
La Malbaie, QC G5A 2V5



**Fleurs de Lune**  
AUBERGE & HÔTEL

301, rue Saint Raphaël  
La Malbaie (QC) G5A 2N6

418 665-1090  
1 888 665-1020  
[www.fleursdelune.com](http://www.fleursdelune.com)

## DE ST-SIMÉON À BAIE-STE- CATHERINE



À l'est de La Malbaie, on prend la route vers la Côte-Nord. Du Cap à l'Aigle à Baie-Sainte-Catherine, la route qui serpente en surplombant l'estuaire, offre parmi les plus beaux panoramas de la région. On comprend pourquoi les explorateurs français ont décidé d'y établir leurs premiers postes de traite. C'est d'ailleurs à Baie-Ste-Catherine, à la Pointe aux Alouettes qu'en 1603, au nom du roi Henri IV, Samuel de Champlain conclut un traité avec les chefs des Premières Nations voisines, lui permettant de s'y établir en échange d'une protection militaire. Cette alliance, le premier traité franco-autochtones du Nouveau Monde, a permis l'établissement des Français en Amérique du Nord et la création de la Nouvelle-France. Au large, débute le Parc marin du Saguenay-Saint-Laurent, une aire marine protégée reconnue internationalement pour la qualité de l'observation des mammifères marins que l'on peut y faire.

De Saint-Siméon, la route 170 nous mène à travers les terres vers le Saguenay. Au passage, Sagard recèle un joyau inaccessible au commun des mortels, le Domaine Laforest, un immense manoir de style renaissance italienne bâti au beau milieu de la forêt charlevoisienne, propriété de la famille milliardaire des Desmarais.

À Saint-Siméon, un traversier relie aussi Charlevoix au Bas-Saint-Laurent, sur l'autre rive de l'estuaire via Rivière-du-loup. Il faut découvrir au cœur de ce charmant village l'une des plus belles plages de sable de la région, tout près du quai. Un avant-goût des belles plages de la Côte-Nord.





## LA CÔTE-NORD LAISSEZ-VOUS SÉDUIRE!

S'étendant sur plus de 1 000 kilomètres de l'estuaire au golfe du Saint-Laurent, de l'entrée du fjord du Saguenay au Labrador, la Côte-Nord est la plus vaste et la plus sauvage des régions du golfe. Ici, on réalise pleinement comment ce pays est vaste et les distances au sein même du Québec sont grandes. À la recherche de grands espaces, pour déconnecter du stress de la vie urbaine ou pour entrer en contact avec les Premières Nations, c'est une destination de prédilection qui s'ouvre de plus en plus au tourisme, même si c'est encore la moins connue. Si **Tadoussac**, la porte d'entrée de la région est des destinations touristiques les plus visitées du Québec, rares encore sont les touristes qui poussent leur exploration de cette vaste région au-delà de la **Haute-Côte-Nord**. Et pourtant. Aucune région ne compte plus de littoral côtier et de plages de sable fin. Bien sûr les eaux froides du Labrador qui rejoignent le golfe par le détroit de Belle-Isle rendent la plupart du temps la baignade hardie, mais la région vous réserve plusieurs surprises, des microclimats qui rendent les eaux de mer fort baignables l'été comme à **Pointe-aux-Outardes** ou même à **Natashquan**. Pour le dépaysement total, la **Basse-Côte-Nord** avec ses petits villages côtiers est l'une

des rares régions habitées du Québec à ne pas être accessible par voie terrestre. Son isolement assez unique en plein XX<sup>e</sup> siècle avait inspiré le film à succès *La grande séduction*.

Peuplé depuis des millénaires par les Innus, ce **Nitassinan** est certes la région du Québec où il est le plus facile d'aller à la rencontre de ces communautés et de découvrir la culture ancestrale de cette nation. C'est selon toute vraisemblance dans cette région que les Premières Nations vinrent pour la première fois en contact avec un peuple européen au tournant du premier millénaire lorsque les Vikings établis au Groenland poussèrent leur exploration de l'Amérique vers le sud à la recherche du Vinland. La présence de sites vikings à l'Anse-aux-Meadows au nord de Terre-Neuve tout près de l'extrémité est de la Côte-Nord rend cette assertion tout à fait plausible.

C'est toutefois à Tadoussac à l'embouchure du Saguenay que les explorateurs français établirent leur premier poste de traite permanent en 1600. En négociant la Grande Alliance avec les Innus, Malécites et Algonquins en 1603, non loin de la Baie-Sainte-Catherine, Samuel de Champlain obtint la permission pour les Français de s'établir sur les rives du Saint-

Laurent en échange de la garantie d'une protection militaire à ces peuples dans leur rivalité avec les Iroquois pour le contrôle de la vallée du Saint-Laurent. Pendant plus de deux siècles, la présence européenne et québécoise sur la Côte-Nord se limitera à ces postes de traite égrainés sur la côte pour commercer avec les Inus et à la présence des pêcheurs basques, bretons, normands et portugais sur ses côtes.

C'est seulement au XIX<sup>e</sup> siècle que des colons venus de la vallée du Saint-Laurent fondèrent des villages sur la Haute-Côte-Nord alors que des pêcheurs madelinots, acadiens ou terre-neuviens fondèrent des villages sur la Basse-Côte-Nord. Vers la fin du siècle, c'est le développement de l'industrie forestière et papetière qui fit apparaître les premières villes industrielles de **Baie-Comeau**, **Sept-Îles** et **Port-Cartier** qui attirèrent des travailleurs de partout au Québec et leurs familles. Le développement hydro-électrique, minier et de l'aluminerie vint consolider l'exploitation des riches ressources naturelles abondantes de la région. C'est en marge de ce développement qu'un tourisme balbutiant a émergé à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle et au début du XX<sup>e</sup>, la découverte par les industriels étrangers venus y

ouvrir des usines de la richesse des forêts sauvages en gibier et des rivières en poisson ouvrant la porte au développement de clubs et de domaines privés de chasse et de pêche pour les plus riches. Parmi ceux-ci, deux européens se démarquent : le riche chocolatier français Henri Menier qui achète l'île d'Anticosti en 1895 pour en faire un domaine privé de chasse et de pêche et entreprend de la développer, et le belge Johan Beetz qui, attiré lui aussi par la chasse et la pêche, se lance dans l'élevage du renard et agit comme intermédiaire dans le commerce des fourrures en Minganie et sur la Basse-Côte-Nord.

Malgré ce modeste boum démographique cette vaste région demeure avec moins de 100 000 habitants, la moins peuplée des régions du Québec méridional. Le poète national du Québec, **Gilles Vigneault**, originaire de Natashquan a contribué à faire connaître son village natal et la Côte-Nord aux Québécoises et Québécois et à travers le monde.

Avec une population aussi clairsemée, la région n'a pas vu émerger une vie gaie et lesbienne, mais vous trouverez dans nos pages des établissements très homosympas aux quatre coins de cette vaste région. Pour s'évader.

# TADOUSSAC

## LIEU DE RENCONTRE



**T**adoussac est la porte d'entrée de la Côte-Nord et sa plus importante destination touristique. Le site de Tadoussac a été visité par Jacques Cartier en 1535 alors qu'il remontait le Saint-Laurent. Il était alors habité l'été par une tribu innue ce qui permit aux explorateurs français d'établir avec eux des contacts commerciaux.

Fondé en 1600 comme poste de traite, Tadoussac est l'un des plus anciens établissements français en Amérique. À l'entrée du fjord du Saguenay et au début de la Côte-Nord, le village moderne est situé non loin du poste de traite original, à l'embouchure du Saguenay. C'est certes la plus belle station balnéaire sur le Saint-Laurent avec sa vaste plage sablonneuse et sa promenade en bord de mer. C'est donc une destination prisée, prin-

cipalement pour l'observation des baleines et grâce à la beauté sauvage du fjord glaciaire. Le village est reconnu internationalement, depuis 1998, comme faisant partie du très sélect *Club des plus belles baies du monde* et il en devint aussi le premier membre officiel en Amérique du Nord. Tadoussac est reconnu comme étant le plus vieux village du Québec. Plus de 300 000 touristes visitent chaque année ce village de moins de 1 000 habitants.

Le Saguenay se jette ici dans le Saint-Laurent en y apportant de l'eau douce froide. Comme à cet endroit l'eau du fleuve est salée et ses eaux plus profondes, il se crée des turbulences idéales où pullulent une faune et flore uniques. Aussi, les baleines s'y donnent rendez-vous et on y retrouve les plus gros cétacés, tels



le rorqual commun et, parfois, la baleine bleue.

La région de Tadoussac est entourée de zones rurales ou sauvages et des parcs nationaux que sont le **parc marin du Saguenay-Saint-Laurent** et le **parc national du Fjord-du-Saguenay**. À quelques kilomètres du village, on peut escalader les plus hautes dunes de sable du Canada. **L'Hôtel Tadoussac**, incontournable au cœur du village, jouit d'une réputation internationale, notamment pour son toit rouge immortalisé par le tournage du film *L'Hôtel New Hampshire* d'après le roman de John Irving.

Le **Poste de traite Chauvin** fait revivre le modeste établissement fondé par Pierre de Chauvin de Tonnetuit en 1600, un lieu d'échanges où Innus et Français ont fait du troc de marchandises, mais aussi partagé connaissances et valeurs. Avec la **Petite Chapelle** et le **Centre d'interprétation des**

**mammifères marins**, ce sont parmi les attraits touristiques les plus prisés par les visiteurs venus des quatre coins du monde.

Les nombreux touristes en visite à Tadoussac sont aussi attirés par le bouillonnement culturel qu'on y retrouve l'été. La saison s'ouvre avec le **Festival de la Chanson de Tadoussac** au mois de juin. Cet événement de réputation internationale transforme tout le village en grande scène musicale. C'est un rendez-vous incontournable pour les amateurs de musique qui pourront y découvrir plus d'une quarantaine d'artistes du Québec, du Canada et d'Europe, répartis sur plus d'une quinzaine de sites intimistes et pittoresques. Des artistes très populaires comme Ariane Moffatt, Pierre Lapointe et le groupe Les Trois Accords s'y sont produits. Le reste de l'été, on peut assister à des spectacles quasi quotidiennement dans les chouettes cafés du village.

**Chalets, camping, tipi en bois, prêt-à-camper, activités pour toute la famille**

**à 2 km de Tadoussac 418 235-4843**

*Une parfaite fusion d'histoire, de nature et d'hospitalité*

**hoteltadoussac.com**

**1-800-561-0718  
(418) 235-4421**



# À L'ANSE DE ROCHE



À quelques minutes de Tadoussac, le village de **Sacré-Cœur** est un point de départ pour explorer la Vallée de la biodiversité, la Route du Fjord, la Route Verte et la Route des Baleines. À l'**Anse de Roche**, allez visiter la marina qui offre une vue spectaculaire sur le Saguenay. Le secteur offre des hébergements des plus originaux en yourtes ou dans les arbres. Le parc récréotouristique municipal de l'Anse-de-Roche est reconnu pour ses promontoires donnant sur le fjord du Saguenay. Profitez de l'omniprésence de l'eau, pour réaliser une activité nautique que ce soit une randonnée en kayak de mer, une excursion de pêche ou une croisière de relaxation.

À la **baie Sainte-Marguerite**, vous pourrez observer les bélugas directement du **parc national du Fjord du Saguenay** et vous pourrez

relaxer sur l'une des plus belles plages de sable de la région. Les amateurs de chasse et de pêche profiteront d'une riche forêt boréale s'étendant de la rivière Sainte-Marguerite, rivière à saumons, jusqu'à Bardsville.

Pour relaxer avec une vue imprenable sur le fjord ou après une sortie du côté de la Baie Sainte-Marguerite, allez faire un tour sur le quai de l'Anse-de-Roche dans le village voisin de Sacré-Cœur et attablez-vous au **Casta Fjord**, un petit café restaurant sympa qui accueille les vacanciers et marinières. Dominant la marina avec vue directe sur le fjord et ses couchers de soleil mythiques, ce resto offre des petits plats recherchés. Un bel endroit pour siroter en douceur et en couleurs une bonne bière ou un verre de vin en regardant passer les bélugas ou admirer le coucher de soleil dans le fond du fjord, du côté de la Boule.

« Glamping » haut de gamme 4 saisons... Yourtes, cabanes rustiques tout confort, un vieux Airstream, la ferme... vues à couper le souffle comprises.



**ALFRED, LE VOISIN D'OSCAR**  
306, rang Saint-Joseph  
Sacré-Cœur GOT 1Y0  
418 571-0533  
info@alfredoscar.com  
alfredoscar.com



**CANOPEE-LIT**  
303, chemin de l'Anse-de-Roche  
Sacré-Cœur  
GOT 1Y0  
418 236-9544  
canopeelit@gmail.com  
canopee-lit.com



Des cabanes et des bulles transparentes perchées sur pilotis au milieu des arbres... insolite, écologique, une expérience unique.

**LE CASTA FJORD**  
340, ch. de l'Anse-de-Roche  
Sacré-Cœur GOT 1Y0  
418 514-8580

Restaurant unique, ambiance chaleureuse et conviviale, vue à couper le souffle, et de la bonne, bonne, mais très bonne bouffe!





## LE GOÛT DE LA CÔTE-NORD

Principale destination touristique de la Côte-Nord, le petit village de Tadoussac malgré ses 800 habitants permanents, compte néanmoins durant la saison estivale un large éventail de bonnes tables, le reflet d'une tradition de villégiature centenaire.

Emblématique de cette tradition, l'**Hôtel Tadoussac** compte deux salles à manger. **Le William**, son restaurant 4 diamants propose une cuisine raffinée, à base de produits du terroir québécois, dans une ambiance feutrée avec vue sur la baie. **Le Coquart Café Lounge** propose une large sélection de boissons dans une ambiance décontractée et un décor à couper le souffle.

Pour relaxer en terrasse, le **Café Bohême** dans l'ancien magasin général de Tadoussac au cœur du village

offre une cuisine bistro avec pizzas fines, poissons fumés, pâtes fraîches, salades, canard confit, burgers gourmets, et des déjeuners tardifs.

À quelques pas, le restaurant **Chez Mathilde** est réputé la meilleure table de Tadoussac. Le chef Jean-Sébastien Sicard valorise les produits de la région, autant ceux de la mer que de la terre grâce à ses partenaires éleveurs et cueilleurs. Le décor est soigné et chaleureux, et des musiciens jouent du jazz tous les soirs.

Sur la même rue, à **La Galouine**, le chef Martin Brisson propose une cuisine contemporaine où les saveurs du Saint-Laurent sont à l'honneur, aux côtés de celles du terroir boréal, typiques de ce coin de pays. L'auberge offre des forfaits comprenant hébergement et souper gastronomique.



### Chez Mathilde

BISTRO

Menus dégustations  
tout maritime ou tout jardin,  
produits du terroir nord-côtier  
de qualité supérieure.

Créé par un couple de passionnés, le restaurant **Chez Mathilde** s'inscrit dans les endroits incontournables de la Côte-Nord. C'est la grande table de Tadoussac, reconnue pour la cuisine inventive du chef propriétaire Jean-Sébastien Sicard et pour l'ambiance chaleureuse de la salle rythmée par le piano et la contrebasse.



227, rue des Pionniers - Tadoussac  
418 235-4443

CHEZMATHILDEBISTRO.COM

## LES BONNES ADRESSES

**Alfred le voisin d'Oscar**  
**alfredoscar.com**  
**418.571.0533**  
 306, rang St-Joseph  
 Sacré-Coeur (QC) G0T 1Y0

Ici, c'est du camping haut-de-gamme, du « glamping » ! Des yourtes 4 saisons luxueuses et confortables dans un cadre bucolique avec une vue magnifique sur le majestueux Fjord-du-Saguenay. Pour les petits et pas-si-petits : une fermette.

**Café Bohème**  
**lecafeboheme.com**  
**418.235.1180**  
 239, rue des Pionniers  
 Tadoussac (QC) G0T 2A0

Situé dans l'ancien magasin général de Tadoussac, le Café Bohème est un bistrot convivial à l'ambiance effervescente le jour et plus jazzée le soir, où les doux parfums de café se mêlent aux délicieux arômes de pizzas fines.

**Canopée-lit**  
**canopee-lit.com**  
**418.236.9544**  
 303, chemin de l'Anse-de-Roche  
 Sacré-Coeur (QC) G0T 1Y0

Pour une expérience unique, vivez dans la canopée dans des cabanes 2 et 4 saisons ou dans des « bulles » pressurisées perchées sur pilotis. Petit déjeuner inclus.

**Domaine des dunes**  
**domainedesdunes.com**  
**418.235.4843**  
 585, ch. de la Rivière-Moulin-à-Baude  
 Tadoussac (QC) G0T 2A0

Sous un boisé de bouleaux, découvrez des chalets tout équipés pour 2 à 6 personnes, des prêt-à-camper (grandes tentes équipées), terrains de camping 1 ou 3 service, et une tipi en bois 3 saisons! Activités pour toute la famille.

**Hôtel Tadoussac**  
**hoteltadoussac.com**  
**418.235.4421**  
 165, rue du Bord-de-l'eau  
 Tadoussac (QC) G0T 2A0

Dormez dans un lieu mythique et historique de Tadoussac en tout confort. Ce joyau de l'hôtellerie saura répondre aux plus exigeants.

**La Casta Fjord**  
**418.514.8580**  
 340, ch. de l'Anse-de-Roche  
 Sacré-Coeur-Saguenay

Ce resto-café agréablement joli offre la simplicité, la qualité, et une vue à couper le souffle. Le menu est honnête et goûteux et le personnel très sympathique.

**La Galouïne Auberge**  
**lagalouine.com**  
**418.235.4888**  
 227, rue des Pionniers  
 Tadoussac (QC) G0T 2A0

Chambres confortables et spacieuses ou studio au coeur du village pour pouvoir vous déplacer sans véhicule pour profiter des activités et admirer les joyaux de Tadoussac.

**Restaurant Chez Mathilde**  
**418.235.4443**  
 227, rue des Pionniers  
 Tadoussac (QC) G0T 2A0

Bistro savoureux, sympathique et coloré de jour. Le soir, découvrez les créations éclatées du chef Simard accompagnées de spectacles ou de musique.





**La Galouïne**  
TADOUSSAC



**Restaurant**

- Salle à manger, bistro et terrasse
- Fumoir artisanal, spécialité saumon et canard fumé
- Homard, crabe, fruits de mer
- Grillades et gibiers
- Pizzas fines et pâtes fraîches
- Tapas et cocktails
- Menu de midi
- Menu pour enfants

**Auberge** Chambres / suites / studios



**Marché**  
Produits du terroir, prêt à emporter pour camping, boutique





**TerroirBoreal.com**   **LaGalouine.com**   **418 235-4380**

# HAUTE-CÔTE-NORD PLACE AUX BALEINES!



La côte de la Haute-Côte-Nord a été explorée dès le début du XVII<sup>e</sup> siècle par Samuel de Champlain. C'est à lui que l'on doit les noms Les Escoumins et Bergeronnettes.

Si le premier nom vient de la langue innue, le nom les Bergeronnettes viendrait du fait que Champlain y aurait vu des alouettes qu'il avait confondu avec les bergeronnettes.

Avec le traversier qui la relie à Trois-pistoles sur la côte sud, la ville des Escoumins en est une de services. En plus du tourisme, la foresterie et la pêche sont des activités économiques importantes.

Une des attractions touristiques les plus réputées est la croisière à bord d'embarcations légères, permettant d'approcher les mammifères marins qui fréquentent l'estuaire du Saint-Laurent: rorqual commun, baleine à bosse, béluga, et le phoque.

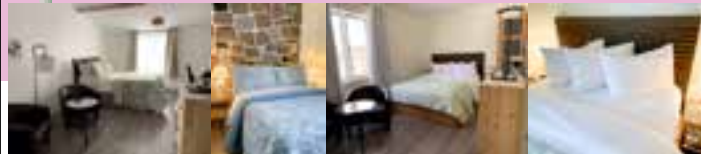
De plus, l'entrée du **Parc marin du Saguenay-Saint-Laurent**, située aux Escoumins, est l'un des sites de plongée les plus recherchés à l'est du Canada grâce à la diversité des espèces qui habitent les fonds marins.

La municipalité possède également une rivière à saumons.



## Auberge La Rosepierre

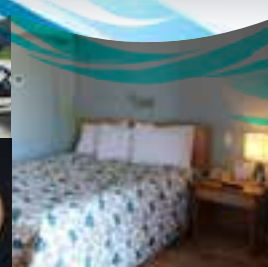
*Au charmant village des Bergeronnes entre Tadoussac et Escoumins, avec vos hôtes Lisa-Marie et Félix ... laissez-vous charmer par le confort de nos chambres et le cachet de la pierre.*



66, rue Principale  
Les Bergeronnes (Québec)  
G0T 1G0 Canada

+1 418 232 6543  
rosepierre.com  
f @ aubergelarosepierre

Cuisines communes, buanderie  
Croisières aux baleines, plongée, Salle de  
réunion, Dépanneur (bière et vin), Piscine  
extérieure (saison estival), bar



1888 BALEINE

www.complexepelchat.com

445, route 138, Les Escoumins, Côte-Nord



SUR LE BANC DE SABLE DE PORTNEUF-SUR-MER

Étant donné le relief sous-marin abrupt, les mammifères marins (principalement les bélugas et les petits rorquals) fréquentent le rivage des Escoumins de très près.

Dans le village voisin, aux **Bergeronnes**, les baleines sont si proches qu'on peut les voir de la terre au Cap-de-Bon-Désir. Pionnier des croisières aux baleines, ses attraits touristiques sont nombreux: ressource faunique, sites archéologiques et un patrimoine bien conservé. Avec un nombre impressionnant de visiteurs à chaque année et une demande touristique sans cesse grandissante, les Bergeronnais ont su conserver la beauté de la nature, leur simplicité et leur chaleur tant recherchés. Destination par excellence pour l'observation des baleines, le kayak de mer et la plongée sous-marine, Bergeronnes charme par son histoire, sa nature, son calme

et son accueil. En poursuivant la route 138 vers Baie-Comeau, il faut découvrir **Longue-Rive**, sa longue plage de sable de sept kilomètres en bord de mer et ses marais salés.

C'est aussi un excellent point de départ pour explorer ses marais salés parmi les plus grands du Québec et l'un des meilleurs endroits pour l'observation des passereaux et d'oiseaux de rivage comme les canards barboteurs.

Fin août, **le Festivent** de Longue-Rive, attire les amateurs de cerfs-volants, de paramoteur, de parachute, de buggy sur plage, de planche à voile et de surf-volant.

Le village voisin de **Portneuf-sur-Mer** se trouve au centre d'une grande baie de plus de 40 kilomètres qui s'étend de Longue-Rive à Forestville. Cette localisation donne un bord de fleuve à pente très douce et très sablonneux exempt de déchets et autres organismes.



Réservations : 581 221-0419



RESTAURANT

**La Capitainerie**

DE LA MARINA DE PORTNEUF-SUR-MER

1, chemin de la Marina  
Portneuf-sur-Mer (Québec)  
G0T 1P0

Cette géographie particulière est à l'origine de son vaste banc de sable, l'endroit idéal pour admirer le lever du soleil, se reposer en bord de mer et admirer les oiseaux qui y nichent par milliers.

En plus des baleines, rorquals et bélugas, vous pourrez apercevoir au large quelques espèces de phoques.

## HÉBERGEMENT

### Auberge La Rosepierre

rosepierre.com  
418.232.6543  
66, rue Principale  
Bergeronnes (QC) G0T 1G0

Avec ses récentes rénovations, cet auberge, situé à 15 minutes de Tadoussac, a su garder la chaleur de son accueil, de ses chambres, et de sa salle à manger où vous pouvez déguster des plats faits maison.

### Condos-Hôtels Natakam-Essipit

vacancesessipit.com  
418.233.2266  
46, rue de la Réserve  
Essipit (QC) G0T 1K0

Une vue magnifique en bordure de l'estuaire du Saint-Laurent. Le confort douillet d'un condo. Choix de 1 ou 2 chambres, tout équipé. Le Natakam est un lieu unique au charme naturel propice à la détente, au ressourcement et à la création de nouveaux souvenirs entre amis. Kuei, bienvenue!

### Complexe Hôtelier Pelchat

complexepelchat.com  
418.233.2401  
445, Route 138  
Les Escoumins (QC) G0T 1K0

Fort de ses 45 années d'expérience en hôtellerie, le Complexe vous propose de nombreux services incluant une piscine extérieure chauffée et une salle de réception.

### Hôtel Econo Lodge de Forestville

econolodgeforestville.com  
418.587.2278  
5, route 138 Est  
Forestville (QC) G0T 1E0

Une nuit confortable à un coût qui ne vous empêchera pas de dormir! Que vous vous arrêtiez à Forestville pour un ou quelques jours, l'hôtel Econolodge vous offre des chambres spacieuses, propres et confortables à un rapport qualité-prix qui vous convaincra.

### Gîte de la P'tite Baleine

418.232.6756  
50, rue Principale  
Bergeronnes (QC) G0T 1G0

De sa véranda centenaire, P'tite Baleine berce et cause. Un sourire s'ouvre et invite. De pièce en pièce, l'âme respire les parfums d'hier.

### Hébergements Petit

HebergementsPetit  
77, rue du Fleuve  
Grandes-Bergeronnes  
(QC) G0T 1G0

Hébergements aux Bergeronnes. Chalet au bord du fleuve, appartement, maison ou gîte, vous trouverez le logis idéal pour vos vacances.

## La P'tite Baleine

50, rue Principale, Bergeronnes



De sa véranda centenaire, Petite Baleine berce et cause. Un sourire s'ouvre et invite.



giteetaubergedupassant.com

418 232-6756

**ARCHÉO TOPO**

Il y a 9 000 ans qu'on attend votre visite...

488, rue de la M...  
Grandes-Bergeronnes  
G0T 1G0  
418 232-2266

**Venez découvrir les mammifères marins à bord de nos zodiacs uniques!**

**CROISIÈRES Neptune**

Croisières aux Baleines Tadoussac

Réservation sans frais : 1 877 763-7886  
roisieresneptune.net



## LA GASTRONOMIE **BORÉALE**

La Côte-Nord, aux portes de la forêt boréale, se distingue par la culture des petits fruits, en particulier la canneberge, la chicoutée, le bleuet, la graine rouge, la baie d'argousier, la camerise et la camarine noire. Mais la pêche et les produits marins sont le créneau d'excellence de cette vaste région côtière : du crabe des neiges et des crevettes, mais aussi des espèces moins connues, comme la mactre de Stimpson et le pétoncle de la Minganie.

Jusqu'à tout récemment, il y avait peu de bonnes adresses où découvrir les saveurs régionales, mais une nouvelle génération de jeunes restaurateurs est en train de changer la donne.

À Bergeronnes, l'**Auberge Rose-pierre** offre outre l'hébergement

une cuisine européenne maison à l'année longue sur réservation. Discrètement sur la route 138, le **restaurant du Bois** est réputé pour ses fruits de mer et un service chaleureux. En saison, la boulangerie **La P'tite Cochonne** est aussi très courue pour ses fougasses, brioches et produits uniques qu'on peut déguster en sirotant un café.

Carrefour de transport avec son traversier vers Trois-Pistoles, Les Escoumins compte quelques bonnes tables.

Aux Escoumins, dans une ambiance chaleureuse, **Le Krill** sert des plats généreux inspirés de l'air salin et de la nature robuste de la Côte-Nord dans lesquels les saveurs locales sont mises en valeur.

Du côté de Portneuf-sur-mer, **La Capitainerie** sur le quai de la

Incontournable à des Bergeronnes où d'excellentes « cochonneries » vous attendent !



Googlez 482, rue de la Mer, Les Bergeronnes  
418.617.0384

- 55 chambres confortables
- Classification trois étoiles
- Internet HV sans fil gratuit
- Cuisine continentale
- Poisson et fruits de mer
- Buffet à volonté tous les midis
- Menu pub
- Bières en fût, scotches et portos

**LE DANUBE BLEU**  
RESTAURANT

**Econo Lodge**  
BY EMERGE HOTELS

5, route 138 Est, Forestville  
**1 877 677-2278**  
[www.econolodgeforestville.com](http://www.econolodgeforestville.com)

Marina offre une cuisine raffinée et savoureuse dans un environnement enchanteur à l'embouchure de la rivière Portneuf. L'établissement met en valeur les produits du terroir

nord-côtier et les arrivages saisonniers, que vous dégusterez dans une ambiance conviviale. Vous pouvez aussi vous asseoir au bar pour prendre un verre.

## CAFÉS ET RESTAURANTS

### La Capitainerie

**f** @marinaportneufsurmer  
581.221.0419  
1, chemin de la Marina,  
Portneuf-sur-Mer (QC) G0T 1P0

La gastronomie dans un décor enchanteur, des ingrédients frais et de première qualité avec une touche légère d'une chef d'expérience et du talent : impossible de ne pas tomber sous le charme de ce resto unique et la chef Anne-Marie.

### Le Krill

lekrill.ca  
418.233.2121  
287, Route 138  
Les Escoumins (QC) G0T 1K0

L'amour de la bouffe, de la nature, du monde : c'est un ensemble de détails soigneusement assemblés. Une cuisine du terroir inspirée et innovatrice ou viandes et fruits de mer sont à l'honneur, une verrière avec superbe vue sur le fleuve et une ambiance décontracté et chaleureuse. Plaisir assuré!

### Restaurant La Rosepierre

rosepierre.com  
418.232.6543  
66, rue Principale  
Bergeronnes (QC) G0T 1G0

Restaurant de l'auberge ouvert au public avec un buffet pour le déjeuner et menu à la carte et table d'hôte le soir avec option pour les végétariens et les enfants. Réservations suggérées.

### Resto-Poissonnerie

Manicouagan  
418.233.3122  
fruitsdemeretpoissons.com  
152, rue Saint-Marcellin Est  
Les Escoumins (QC) G0T 1K0

Resto avec salle à manger et terrasse avec vue sur le fleuve. Homard, crabe des neiges, crevette et tant d'autres produits à déguster ou à apporter. Produits frais, congelés et produits du terroir, de tout pour satisfaire votre appétit gourmand. Faites escale et savourez la mer!



La présence innue sur le territoire avoisinant l'actuel Baie-Comeau remonte à près de 6 000 ans. Territoire forestier immense, la Manicouagan est une région riche par sa faune diversifiée, ce qui permit aux Innus de prospérer grâce à la chasse des loups-marins, ours, castors, orignaux et, plus au nord, de caribous. De plus, la Manicouagan offre un bassin de pêche important. Il semble qu'aux alentours de l'an 1000, les explorateurs vikings se soient intéressés à la Côte-Nord et à la rivière Manicouagan. Des traces d'installations temporaires auraient été découvertes près de Baie-Comeau.

Depuis des dizaines de milliers d'années, les rivières des Outardes et Manicouagan ont créé la péninsule sablonneuse de Manicouagan qui s'avance dans l'estuaire. Aujourd'hui, on y trouve une trentaine de kilomètres continus de plages parmi les plus belles du Québec. La profondeur des battures dans la péninsule de

Manicouagan permet à l'eau de mer de se réchauffer durant les journées chaudes de l'été, pouvant souvent atteindre jusqu'à 27°C à la marée montante. **La Route des plages de Manicouagan** vous invite à découvrir les plages de Ragueneau, Chute-aux-Outardes, Pointe-Lebel et Pointe-aux-Outardes.

Le **Parc nature de Pointe-aux-Outardes** est une réserve naturelle de la biodiversité unique au Canada où l'on retrouve huit écosystèmes différents. Le parc occupe toute la pointe ouest de la péninsule Manicouagan dans la **Réserve mondiale de la biosphère Manicouagan-Uapishka**. Comme pour toutes les réserves de biosphère, elle vise la protection de la diversité écologique et culturelle ainsi que le développement durable de ce territoire. Le parc compte une superbe plage, de ces plages de sable blanc qui ont fait la renommée de la Côte-Nord.



À l'est de Baie-Comeau, les montagnes des Laurentides se rapprochent de la côte et les villages de Franquelin, Godbout et Baie-Trinité s'égrainent entre mer et montagnes. C'est de ce côté que se trouve le principal centre de ski de la région, le **mont Ti-Basse**

Le village de **Godbout** comme Baie-Comeau est relié par traversier à Matane en Gaspésie. Cette traversée de deux heures offre une alternative aux touristes qui veulent explorer les deux rives de l'estuaire du Saint-Laurent. Les villages de Godbout et Baie-Trinité sont bordés de plage de sable fin. Et c'est là que commence une succession de plages magnifiques le long de la côte jusqu'à Port-Cartier et Sept-Iles. La plus prisée des vacanciers est certes la plage de la Pointe-aux-Anglais qui longe la route 138 sur plusieurs km, une plage de 12

km de long très fréquentée par les caravaniers et les campeurs.

C'est à Baie-Trinité, le dernier village de Manicouagan, que se termine officiellement l'estuaire du Saint-Laurent. Le **phare de la Pointe des Monts** dont le gîte accueille les touristes depuis quelques décennies, marque symboliquement le début du golfe du Saint-Laurent. Le passage du fleuve à la mer se termine et plus on avance sur la côte vers l'est, plus la mer prend des allures océaniques.

Mais le village de Baie-Trinité est aussi passé à l'histoire pour avoir accueilli les seuls événements de fierté gaie de la Côte-Nord à l'initiative du maire ouvertement gai du village, **Désiré Derosby**, et de l'Association des hommes gais de Manicouagan aux tournants des années 2000. Ce qui a valu à l'époque au village le sobriquet de Gaie-Trinité.

## LES BONNES ADRESSES

### Gîte du Phare de la Pointe des Monts pointe-des-monts.com

1.866.369.4083  
937, chemin du Vieux Phare  
Baie-Trinité (QC)  
GOH 1A0

Les 17 chalets du Gîte du phare de Pointe-des-Monts offrent un contact intime avec la mer et le décor romantique du patrimoine. Pour une journée, 3 jours ou pour une semaine, on peut séjourner dans un de ses confortables chalets disséminés le long de la mer, à proximité du Vieux Phare ou isolés le long de la côte déserte.

### Parc nature de la Pointe-aux-Outardes parcnature.com

418.567.4226  
4, rue Labrie  
Pointe-aux-Outardes (QC)  
GOH 1M0

Un parc nature et des chalets et du camping là où la nature vole la vedette à 2h30 de Tadoussac. Découvrez l'astronomie, des visites guidées sur terre ou en rivière, la culture autochtone, des tournées ornithologiques... ou dormez dans un nid géant. Il y en a pour tous les goûts, et l'occasion de vous ressourcer dans un milieu empreint de sérénité.



ICI, S'ENVOLER EST SI PRÈS DE LA RÉALITÉ.

**parcnature.com**

DÉPLOYEZ VOS BELLES PHOTOS  
DU PARC SUR INSTAGRAM.

#parcnaturepao



# GÉRARD POURCEL

## DE LA BRETAGNE À MANICOUAGAN

Après avoir quitté sa Bretagne natale pour le Québec en 1977, Gérard Pourcel a tour à tour été enseignant, chroniqueur littéraire, journaliste, directeur d'organismes littéraires, puis agent culturel pour le Ministère de la Culture. Ses emplois successifs l'ont amené à vivre à Alma, Jonquière, Montréal, puis Baie-Comeau où il s'est fixé à la retraite. C'est là qu'il s'implique dans l'Association des hommes gais de Manicouagan jusqu'à sa dissolution en 2009.

Esprit libre, mal à l'aise face aux rectitudes politiques et morales, ses sources d'inspiration s'ancrent dans le terreau social et humain souvent banal. Il force le destin de ses personnages fictifs, mais si vrais, dans leurs zones d'ombre, sans pour autant les juger. Essentiellement nouvelliste et accessoirement blogueur, il s'exerce même à l'art du haïku avec un ton humoristique, voire corrosif.

Il avoue publier peu, mais l'écriture est toujours au centre de ses préoccupations. Prix de la Plume sagnéenne en 1984 pour une nouvelle, **Pas de café pour Émile**, il publie son premier recueil, **Le Dernier été balkanique** en 1989. Au cours des ans, il a signé plusieurs nouvelles dans le



collectif Un lac, **un fjord, un fleuve**, chez XYZ éditeur, aux éditions Tire-Verre et dans la revue littéraire de la Côte-Nord Littoral.

Il nourrit son imaginaire de ses voyages en Europe, au Moyen-Orient, en Afrique du Nord, en Amérique du Nord, centrale et du Sud et, plus récemment, au soleil de Cuba en hiver, où il a écrit son recueil de nouvelles paru en 2012, **Chroniques d'une mémoire infidèle**. Les onze nouvelles de ce recueil nous transportent de la Côte-Nord au Village gai de Montréal, des États-Unis au Mexique, en passant par Cuba et le Maroc. Mais au-delà de l'exotisme des sables brûlants et des hivers enneigés, c'est un voyage au cœur de l'humanité que nous propose l'auteur. Passions, idéaux, sentiments nobles et moins nobles, sensualité, séduction, désir. Un parcours audacieux, souvent empreint d'humour, qui explore les arcanes de la sensibilité gaie.

En 2021, il nous offre **De Pessamit à Jérusalem: Une Innue se raconte** qu'il a corédigé avec et à partir des souvenirs et de la vie de sa voisine Ninon Labrie qui raconte le parcours atypique de cette femme qui a su construire son bonheur et celui des autres.



## BAIE-COMEAU

# AU CŒUR DE MANICOUAGAN

À quelques 200 kilomètres de Tadoussac, Baie-Comeau, au cœur de la région de Manicouagan, est la deuxième ville de la Côte-Nord par sa population avec plus de 22 000 habitants. C'est une ville jeune qui a pris son essor après la grande crise économique des années 1930, d'abord comme centre de l'industrie forestière, puis avec le développement hydro-électrique des rivières aux Outardes et Manicouagan. Sept barrages et centrales hydroélectriques y seront érigés jusqu'à la fin des années 1970 dans ce qu'on appelle le **complexe Manic-Outardes**.

La centrale de **Manic 5** est une attraction touristique de Baie-Comeau, bien qu'elle soit située à 214 kilomètres au sud de la centrale et du barrage. Hydro-Québec organise quatre visites guidées quotidiennes

à l'intention des visiteurs, de la Fête nationale du Québec au 31 août.

Dans le plus ancien quartier de Baie-Comeau et tout près de son célèbre Manoir, l'ancienne **église Sainte-Amélie**, érigée en 1939-40, est maintenant désacralisée et classée comme immeuble patrimonial. Avec ses fresques et des vitraux en trois dimensions de l'artiste florentin de renommée mondiale **Guido Nincheri**, à qui on doit aussi les fresques controversées de l'église Notre-Dame-de-la-Défense à Montréal, c'est de loin la plus belle église de la Côte-Nord. Aujourd'hui encore, la qualité artistique de ces fresques est reconnue mondialement. La superficie occupée par ces fresques est cinq fois plus importante que celle peinte par Michel-Ange au plafond de la chapelle Sixtine à Rome.



L'entreprise récréotouristique **MerEveil Aventure** vous offre une expérience en tourisme d'aventure. Elle propose principalement des excursions en kayak de mer et des randonnées en montagne, axée

sur la familiarisation du milieu marin et côtier et des usages et de la navigation à bord d'un kayak de mer, vous permettant ainsi d'accéder aux merveilles de la Côte-Nord.

#### LES BONNES ADRESSES

**Hôtel Boréale**  
hotelsduplateau.com  
418.589.7835 / 1.866.589.7835  
1060, boulevard Lafleche  
Baie-Comeau, QC G5C 2W9

À quelques pas de son hôtel-soeur, le Hauterive, le Boréale offre, lui aussi, des chambres confortables et modernes et un accueil aussi chaleureux. C'est à son hôtel-soeur que le déjeuner est servi dès 6 h.

**Hôtel Hauterive**  
hotelsduplateau.com  
418.589.2041 / 1.800.463.2041  
1145, rue Nouvel  
Baie-Comeau (QC) G5C 2E3

Un hôtel-motel classique remis à jour avec un accueil sympa et du personnel attentionné. Chambres classiques, studios, suites junior, et studios exécutifs pour tous types de voyageurs.

**Le Manoir de Baie-Comeau**  
manoirbc.com  
418.296.3391 / 1.866.796.3391  
8, avenue Cabot  
Baie-Comeau (QC) G4Z 1L8

Établissement quatre étoiles renommé, situé au cœur du quartier historique, 60 chambres parfaitement équipées, confort haut de gamme, restaurant raffiné, activités sportives, détente et santé et le majestueux St-Laurent à vos pieds.



HÔTEL  
LE MANOIR  
BAIE-COMEAU

LE LUXE ABORDABLE



1 800 463-8567 • www.manoirbc.com  
8, avenue Cabot, Baie-Comeau (Québec) G4Z 1L8



- Chambres classiques 2 lits
- Chambres exécutives et Suites
- Vue cour et vue fleuve

Le seul HÔTEL 4 ÉTOILES  
à Baie-Comeau avec  
**LA VUE SUR LE FLEUVE  
ST-LAURENT**



## À TABLE

Seul hôtel quatre étoiles à l'est de Tadoussac et adresse de renom, le **Manoir de Baie-Comeau** est une halte prisée en voyage sur la Côte-Nord, à quelques minutes du **parc des Pionniers** et de la **plage Champlain**. L'hôtel bâti sur un cap qui domine le Saint-Laurent offre une vue imprenable sur le fleuve et la baie dont profite pleinement le bistro **La Marée haute** qui vous donne accès à sa vaste terrasse en été. Pour un repas dans un site exceptionnel, c'est l'endroit tout désigné. C'est le chef Carl Beaulieu qui a opéré le restaurant L'Orange bleue dans le secteur Hauterive pendant une douzaine d'années qui est maintenant aux commandes du restaurant.

Juste en face de l'église Sainte-Amélie et à quelques centaines de mètres du Manoir de Baie-Comeau, le restaurant **La Cache d'Amélie** est une adresse emblématique de la gastronomie nord-côtière. Son sympathique chef-propriétaire **Glenn Forbes** figurait au

nombre des invités du festival Montréal en lumière en 2018. Gagnant de plusieurs concours culinaires, il offre aux visiteurs une table raffinée où la fine cuisine régionale est à l'honneur, en formule table d'hôte ou à la carte. Sa carte des vins soignée inclut une sélection d'importations privées.

On est ici à proximité de la **Place Lasalle**, le principal pôle de sorties au cœur de la ville qui s'anime l'été avec ses terrasses. C'est l'occasion d'aller faire un tour à la microbrasserie **St-Pancrace** pour y découvrir les meilleures bières de la région. Première microbrasserie en Côte-Nord, elle fabrique et vous propose ses bières artisanales à saveurs locales pour accompagner un menu composé de produits du terroir ainsi que d'une grande collection de whisky et spiritueux québécois. On peut aussi déguster leurs bières directement à l'usine et en faire la visite.



**Restaurant La Cache d'Amélie**  
Relais Gourmand




N° 37, avenue  
Marquette  
Baie-Comeau (QC) G4Z 1K4  
f La cache d'Amélie 418 296-3722

## RESTAURANTS

**Bistro La Marée Haute**  
**manoirbc.com**  
**418.296.3391**  
 8, avenue Cabot  
 Baie-Comeau (QC) G4Z 1L8

Ouvert de 6h30 à 22h, le restaurant du Manoir Baie-Comeau a un menu diversifié, une table d'hôte le midi et le soir, et des spécialités variés comme les tapas, tartars, fruits de mer, et grillades. En plus, la terrasse offre une des meilleures vues sur le fleuve.

**Cache d'Amélie**  
**418.296.3722**  
 7, avenue Marquette  
 Baie-Comeau (QC) G4Z 1K4

Ce resto sympa dans l'ancien presbytère, à décor simple et vue uperbe, offre la fine cuisine raffinée et ça, depuis 20 ans avec les hôtes-proprétaires Glenn et Lynn.

**Microbrasserie St-Panrace**  
**stpanrace.com**  
**418.293.3067**  
 55, Place Lasalle  
 Baie Comeau (QC) G4Z 1S8

La microbrasserie St-Panrace est un espace où vous pourrez assouvir votre passion pour le bon goût et pour le plaisir. Aussi: visites guidées de 60 minutes de l'usine avec dégustation.

**La Gîte du Phare de Pointe-des-Monts**  
 pointedesmonts.com

17 chalets de villégiature • Resto • Camping  
 En contacte intime avec la mer et le décor romantique du patrimoine

**BISTRO**  
*La Marée Haute*

8, avenue Cabot  
 Baie-Comeau (Québec) G4Z 1L8  
 418 296-3391 • info@bistro.cool

Banquets et événements  
 Foodtruck  
 5 à 7 jeudis  
 gin et tartare

Situé dans l'Hôtel Le Manoir Baie-Comeau

**Le Hauterive**  
 1145, rue Nouvel  
 Baie-Comeau (QC)  
 G5C 2E3  
 418 589-2041  
 1 800 463-2041

Chambres classique, studio, suite junior, et studio exécutif

Centre d'affaires  
 Salles de réunion

La passion du service  
 We strive to serve

**MER EVEIL**  
 KAYAK AVENTURE

**Le tourisme d'aventure à Baie-Comeau**

- Location de kayak de mer
- Formation, excursions
- Randonnées en montagne
- Camping thématique

**Pour info :**  
 418 297-6703  
 mereveil.com



## JOHANNE ROUSSY ET LA 8<sup>E</sup> ÎLE

Originaire d'une famille installée sur la Côte-nord depuis plusieurs générations, Johanne Roussy se définit comme sculpteure sociale. Elle aborde sa pratique artistique de façon socialement engagée et multidisciplinaire. Avec à son CV une vingtaine d'expositions à travers le Québec et en Afrique du Sud, elle s'intéressera, tout au long de sa pratique, à l'implication de l'humain au sein de ses œuvres et prendra une direction résolument sociale, politique et post-coloniale après un voyage en Afrique du Sud (2000) où elle rencontrera plusieurs groupes d'artistes militants pour les droits de la personne. L'amour, dans son sens neurologique et endocrinien, devient alors son intentionnalité première dans l'élaboration de ses scénarios d'art-action. Dès son retour de voyage, elle reviendra s'implanter dans sa ville natale, Sept-Îles, et fondera l'**Atelier de la 8<sup>e</sup> île**, un concept culturel autonome et autofinancé ayant comme mandat de recevoir des artistes en résidence de création ainsi que le partage des savoirs faire.

Pour l'artiste sept-îlienne, le concept de la 8<sup>e</sup> île est l'œuvre d'une vie. Dans une volonté de créer des ponts entre les peuples, leurs savoir-faire et les artistes de tous les horizons, elle développe ce lieu de recherche, création, production, diffusion et médiations culturelle en arts multidisciplinaire dans une ancienne église biconfessionnelle catholique et protestante d'une base radar désaffectée de l'armée canadienne sur la Pointe de Moisie

La sélection des artistes se fait sur invitation et ces derniers ont accès à des équipements de travail du bois, du métal et bientôt de la céramique. Des espaces pour le logement sont aussi offerts à prix modiques, afin d'offrir une bulle de création plus efficace pour des artistes en individuel ou en collectif. Pour faire une place plus grande aux arts vivants, son équipe est en train de transformer la partie catholique en salle multi, qui permettra de recevoir des spectacles, des groupes de travail ainsi que les projets de la communauté.



## SEPT-ÎLES AU CŒUR DE LA CÔTE-NORD

En route vers la Minganie ou la Basse-Côte-Nord, est un arrêt incontournable. Avec plus de 28 000 habitants en comprenant les communautés innues d'Uashat mak Mani-Utenam, cette ville industrielle est la principale agglomération de la Côte-Nord.

L'archipel, qui donne son nom à Sept-Îles, est un amalgame de divers milieux écologiques mis en valeur par un relief accentué de paysages marins d'une qualité exceptionnelle.

Âgées d'environ 565 millions d'années, les îles de l'archipel de Sept-Îles sont composées en grande partie d'anorthosite et de granite. Témoins privilégiés de l'histoire de la région, elles ont vu leur sol foulé par les

pêcheurs basques et l'explorateur Jacques Cartier. Elles ont aussi vu des coureurs des bois, des Innus et des marchands aller et venir au poste de traite non loin de chez elles.

Jusque dans la deuxième moitié du XIX<sup>e</sup> siècle, Sept-Îles ne sera toutefois qu'un poste de traite. Les premiers habitants vinrent de la Minganie et des îles de la Madeleine attirés par la pêche. Après un premier développement industriel au début du XX<sup>e</sup> siècle, l'exploitation minière propulse l'économie locale dans la deuxième moitié du XX<sup>e</sup> siècle et Sept-Îles devient alors une capitale régionale, passage obligé pour accéder aux exploitations minières de Labrador City et de Schefferville plus au nord.



Aujourd'hui, Sept-Îles est une ville plutôt coquette. Si vous voulez bénéficier des avantages de la ville tout en explorant cette région encore très sauvage, un arrêt à Sept-Îles est tout indiqué

**La promenade du Vieux-Quai**, près de la Marina, est un rendez-vous estival de prédilection. De la fin de juin à la fin d'août, le parc s'anime. Des artistes en tout genre exposent, chantent et dansent pour le plus grand plaisir des marcheurs.

On y retrouve aussi la célèbre tente jaune, qui fourmille d'activités tout au long de l'été. À proximité, en séjournant au Château Arnaud ou à l'hôtel Sept-Îles, vous trouverez les meilleures tables de la ville dans

son centre-ville en redéveloppement.

Les touristes sont attirés par les km de plages de sable qui entourent Sept-Îles. Des plages à perte de vue et un paysage à couper le souffle qui vous attend à proximité du centre-ville. Celle de **Gallix**, avant d'arriver à Sept-Îles par la 138 a plus de 14 kilomètres.

En août, le **Festival Innu Nikamu** est l'un des plus importants festivals de musique et des arts autochtones en Amérique du Nord. Depuis 30 ans, c'est aussi le lieu de rassemblement des artisans et des touristes qui visitent la région. Il perpétue la tradition des grands rassemblements traditionnels estivaux.



### Décor luxueux, intime et convivial, situé aux abords du fleuve

Dans sa tradition d'hospitalité, le Château Arnaud vous accueille dans un décor luxueux et vous offre un service client exceptionnel! Dès l'arrivée, la brise marine et l'ambiance feutrée de cet hôtel vous accueille à bras ouverts et vous promet un séjour hors du commun. Les chambres, très spacieuses et insonorisées, sont entièrement équipées de cafetières Nespresso, une première sur la Côte-Nord.



### Aux premières loges pour vous faire bercer par les vagues!

Lieu de souvenirs, le Château Arnaud vous fait vivre une expérience maritime privilégiée. En plus d'être reconnu par son prestige, cet hôtel offre une vue imprenable sur la mer et la marina. À proximité des attraits, profitez des restaurants de fruits de mer, pubs, terrasses et bien plus. Pour la découverte des baleines, vous n'aurez que quelques pas à faire pour accéder aux croisières. C'est assurément un incontournable pour partir à la découverte des grands espaces qu'offre la magnifique région de la Côte-Nord!



Le Château Arnaud vous propose différents tarifs exceptionnels pour profiter au mieux de votre séjour.

crédit: Eric Guay

## LES BONNES ADRESSES

**Château Arnaud**  
[chateauarnaud.com](http://chateauarnaud.com)  
855.960.5511  
403, avenue Arnaud  
Sept-Îles (QC) G4R 3A7

Dans sa tradition d'hospitalité, le Château Arnaud vous accueille dans un décor luxueux. Reconnu pour son prestige, cet hôtel offre à sa clientèle une vue imprenable sur la mer et la marina. C'est également le point de départ idéal pour partir à la découverte des grands espaces qu'offre la Côte-Nord.

**Ferme Maricole Purmer**  
[ferme-purmer.com](http://ferme-purmer.com)  
418.960.4915  
358, rue de Quen  
Sept-Îles (QC) G4R 2P8

Entrez dans l'univers fascinant de la mariculture! Dans un décor enchanteur, en plein cœur de l'archipel des Sept Îles, la Ferme maricole Purmer vous dévoile tous ses secrets (ou presque!). En plus de déguster ses produits, vous apprivoiserez la culture des algues ainsi que l'élevage de moules et de pétoncles.

**Hôtel Mingan**  
[hotel-mingan.com](http://hotel-mingan.com)  
800.223-5720  
665, boulevard Laure  
Sept-Îles (QC) G4R 1X0

Cet hôtel situé au cœur des attractions de la ville vous assure un prix abordable et une qualité irréprochable à Sept-Îles. Profitez de la proximité de la salle de spectacles, du cinéma, du musée et de plusieurs boutiques, cafés et pubs. Visitez aussi à l'hôtel Le restaurant Pasta aux chaudes couleurs et saveurs de l'Italie.

**Hôtel Sept-Îles**  
[sept-iles.com](http://sept-iles.com)  
1.888.744.5982  
451, avenue Arnaud  
Sept-Îles (QC) G4R 3B3

Hôtel - Restaurant - Spa - Centre de congrès, avec une vue spectaculaire. Les chambres sont rénovées avec soin, mais il reste encore quelques unes des années 70 avec des bains couleur avocat, par exemple.

**Quality Inn Sept-Îles**  
[qualityinnsept-iles.com](http://qualityinnsept-iles.com)  
418.960.5600  
1009, boulevard Laure  
Sept-Îles (QC) G4R 0S9

Le Quality Inn de Sept-Îles est situé à proximité des principales attractions touristiques, ce qui en fait le choix idéal pour les touristes qui s'intéressent à l'histoire et à la culture de la région. L'hôtel vous offre des chambres spacieuses et modernes, une salle d'exercice ainsi qu'une salle à manger qui vous accueille tous les matins.

**Spa Renaissance**  
[sparenaissance.ca](http://sparenaissance.ca)  
418.968.0606  
451, avenue Arnaud  
Sept-Îles (QC) G4R 3B3

Dans un environnement d'une beauté naturelle exceptionnelle, le Spa Renaissance vous offre une variété de services incluant plusieurs types de massage, des soins esthétiques et cliniques, épilation permanente, et plusieurs autres soins spa afin de vous offrir une expérience de détente complète.

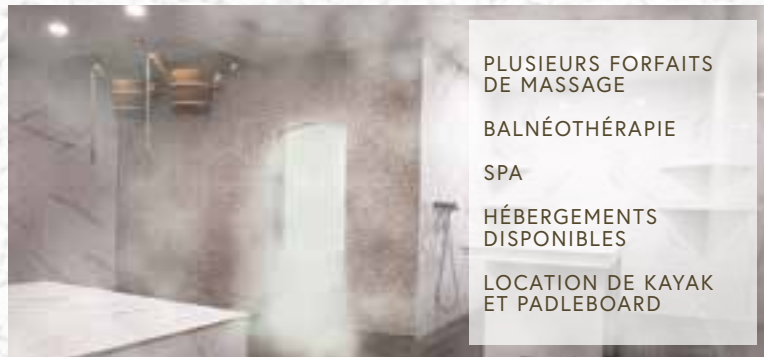
## ATTRAITES

**Festival Innu Nikamu**  
[innunikamu.ca](http://innunikamu.ca)  
418.927.2476  
Maliotenam (QC) G4R 4K2

Pendant quatre jours, des artistes de différentes nations autochtones se succèdent sur la scène. Musiques traditionnelles et contemporaines se côtoient.



# SPA RENAISSANCE L'INCONTOURNABLE DE LA CÔTE-NORD



PLUSIEURS FORFAITS  
DE MASSAGE

BALNÉOTHÉRAPIE

SPA

HÉBERGEMENTS  
DISPONIBLES

LOCATION DE KAYAK  
ET PADLEBOARD



451 avenue Arnaud  
suite 101

Sept-Îles, Québec

418 968-0606





## À TABLE

Le centre-ville de Sept-Îles près de la marina et du Vieux-quai offre plusieurs tables intéressantes. Pour déjeuner ou prendre un repas avec vue sur la marina, le **le Bistro 7 de l'Hôtel Sept-Îles** bénéficie d'une vaste terrasse l'été et offre une vue sur la mer à l'année longue. Du côté du Vieux-quai, le **café-bar Edgar** offre un décor branché avec terrasse à quelques pas de la mer. Bières québécoises en fût, hot-dog européen, fromages fins québécois, rillettes et terrines sont à l'honneur. Des spectacles musicaux et des expositions y sont souvent organisés.

À quelques pas du parc du Vieux-Quai, Billy Tanguay et Pierre-Olivier Simard souhaitent que les gens se sentent comme à la maison **chez Le Bavard et l'Ivrogne**, dans une ambiance conviviale. Ils offrent beaucoup de bouffe et de diversité en mettant à l'honneur le terroir nord-côtier et québécois. Le menu

type est servi au centre de la table et à partager: tartare de boeuf, sandwich BLT, Mac & Cheese aux fromages du Québec, salade de saumon fumé, poutine à la joue de boeuf et bien d'autres.

À deux pas, au pub **La Compagnie**, on se rassemble entre amis pour jaser, rire un coup et boire une bonne bière artisanale de cette microbrasserie sept-îlienne. On peut y ajouter un snack réconfortant, cuisiné sur place ou par un établissement partenaire. Durant la belle saison, sa vaste terrasse est très courue.

À un coin de rue, **Fumeur en Nord** offre des produits fumés faits sur place qui sortent de l'ordinaire ainsi que la plus grande sélection de sauces piquantes, de sauces BBQ, d'épices, d'ingrédients de mixologie, de Bubble Tea et beaucoup d'autres produits du Québec.



- EXCURSION EN MER
- CAMP ÉDUCATIF
- VILLÉGIATURE




358, rue Dequen, Sept-Îles (Québec)  
418 960-4915 • ferme-purmer.com






1009, Boulevard Laure, Sept-Îles (Québec)  
418 960-5600 • qualityinnsept-iles.com

À quelques pas, la **Poissonnerie Fortier** est une véritable institution depuis 1930 pour les gourmets en offrant des produits frais aux amateurs de poissons et de fruits de mer. La Poissonnerie emballe et expédie un grand nombre de produits et possède aussi un comptoir de produits régionaux.

Du côté du boulevard Laure, l'artère principale de la ville, le **restaurant Pasta de l'Hôtel Mingan** propose dans une ambiance classique et chaleureuse ses spécialités de pâtes, fruits de mer, poissons et grillades, ainsi qu'une copieuse carte des vins.

## RESTAURANTS

### Le Bavard et l'ivrogne

**f LeBavardetLivrogne**

418.962.4011

14, rue Père Divet  
Sept-Îles (QC) G4R 2X1

Le Bavard et L'ivrogne est un restaurant convivial de type « à partager ». Cuisine du terroir et d'ailleurs, ce restaurant saura vous offrir un service unique dans une ambiance festive et décontractée.

### Fumeur en Nord

**f FumeurEnNord**

418.960.1350

493 A, Avenue Brochu  
Sept-Îles (QC) G4R 2X1

LE spécialiste de la Côte-Nord. De la mer à la terre, apportez la Côte-Nord sur votre table !!! On désire partager avec vous notre nouvelle passion du fumoir. Découvrez nos spécialités!

### Microbrasserie La Compagnie

**microlacompagnie.com**

418.961.2337

15, rue Père Divet  
Sept-Îles (QC) G4R 5B6

Le pub La Compagnie, c'est une place pour célébrer la fierté qui nous unit à Sept-Îles depuis des générations. Dans une ambiance décontractée, on se rassemble entre amis pour jaser, rire un coup et boire une bonne bière artisanale.

### Poissonnerie Fortier

**poissonneriefortier.ca**

418.962.9187

1, rue du Père-Divet  
Sept-Îles (QC) G4R 5B6

Depuis 1930, distributeur exclusif de la pétoncle de Minganie, une spécialité recherchée pour son goût prononcé... passez aussi pour leurs créations délicieuses : pizzas, soupes, sauces, assaisonnement, pâtés, bourgots.

### Bistro 7 Hôtel Sept-Îles

1.800.463.1753

451, avenue Arnaud  
Sept-Îles (QC) G4R 3B3

Restaurant au design soigné avec vue imprenable sur la baie de Sept-Îles. Bon n'importe quand, mais leur brunch du fin de semaine est un incontournable!

### Restaurant Pasta

**hotel-mingan.com/**

**restaurant-pasta/menu-**

**restaurant-a-sept-iles**

418.350.3000

665, boulevard Laure  
Sept-Îles (QC) G4R 1X8

Le Restaurant Pasta vous offre une ambiance sympathique et chaleureuse. Spécialités pâtes, fruits de mer, poissons et grillades. Le restaurant vous propose une carte des vins supérieure. En salle à manger, livraison ou pour emporter.



493 a, avenue Brochu  
Sept-Îles 418 960-1350  
**f FumeurEnNord**

**Produits fumés**  
(poissons, viandes, fromages, fruits de mers fumés)  
**Sauces • Épices • Mets préparés**  
**Tartares • Bols poké • Thé aux bulles**





15, rue du Père-Divet | Sept-Îles



**Notre objectif**  
**Faire découvrir et redécouvrir la nourriture d'ici et d'ailleurs**

14, rue Père-Divet, Sept-Îles  
(418) 962-4011

# LA MINGANIE AU PAYS DE GILLES VIGNEAULT

Sept-Îles est le point de départ autant par voie terrestre que maritime pour explorer la Minganie et la Basse-Côte-Nord. La Minganie s'étend sur 260 km entre Rivière-au-Tonnerre et Natashquan à l'est de Sept-Îles, une région encore largement sauvage où s'égrainent quelques villages côtiers et où plus de la moitié des quelque 6 000 habitants de ce vaste territoire vit à Havre-Saint-Pierre. Comme la route 138 s'arrête à Kegaska à une quarantaine de km à l'est de Natashquan, c'est par traversier, toujours en partance de Sept-Îles, qu'on accède à la Basse-Côte-Nord à moins de faire route vers le Nord et de revenir via le Labrador, une expédition de 1,700 km de Baie-Comeau à Blanc-Sablon.

La nature de ces contrées peu peuplées est grandiose et les principales activités touristiques sont les

activités de plein air, l'observation d'oiseaux et de mammifères marins et la découverte du coin de pays qui a inspiré ce poète national du Québec qu'est Gilles Vigneault. Dans cette région, les plages de sable fin se succèdent.

Dès l'entrée en Minganie, à **Rivière au Tonnerre**, la **Chute Manitou** haute de 35 mètres nous fait entrer dans la démesure. L'église en bois centenaire de ce village est à l'image de cette démesure et vaut le détour.

À 175 kilomètres de Sept-Îles, le village de **Longue-Pointe-de-Mingan** est la première destination touristique en importance de la région. Il doit son nom à la pointe de sable qui avance dans le golfe où des pêcheurs

gaspésiens venus de Paspébiac (qu'on appelle les paspayas) se sont installés en 1849. La longue plage de sable au cœur du village est bordée d'une promenade.

De Longue-Pointe-de-Mingan, vous pourrez faire une excursion et aller explorer l'archipel de Mingan et ses célèbres monolithes de pierre sculptés par les marées et le vent. Vous pourrez aussi visiter l'île aux Perroquets et son phare et y observer en saison les macareux moine. Et même séjourner à l'Auberge aménagée dans les maisons du gardien du phare et de son assistant.

À quelques km, vous pourrez vous allonger sous les bouleaux de la légendaire **rivière Mingan** et découvrir la culture innue à la Maison de la culture de la communauté d'**Ekuanitshit**.

À 30 km, **Havre-Saint-Pierre**, la seule ville de la région, est reconnue pour sa pêche au crabe des neiges, ses moules, pétoncles et homard. Fondée par des pêcheurs madelinots

en 1857, la ville affiche fièrement ses origines acadiennes. Vous risquez plus d'y voir le tricolore étoilé acadien que le fleurdéliné. Havre-Saint-Pierre est le port d'accès de la **Réserve de parc national de l'Archipel-de-Mingan** et plusieurs entreprises offrent des visites guidées des nombreuses îles de l'archipel, un chapelet d'îles calcaires situées au large face à l'île d'Anticosti. On y retrouve des structures géologiques exceptionnelles, les monolithes, ainsi qu'une végétation de type boréal. Les eaux entourant les îles sont riches en oiseaux et en vie marine, dont le macareux moine qui niche sur certaines îles de l'archipel.

En poursuivant la route vers l'est, vous découvrirez le charmant village de **Baie-Johan-Beetz** et vous vous laisserez peut-être tenter par le vaste banc de sable d'**Aguanish**, juste avant d'arriver à **Natashquan**, un village rendu légendaire par les chansons de Gilles Vigneault qui a largement mis la Côte-Nord sur la carte du Québec. Relié au réseau routier depuis 1996, c'est



# LES SAVEURS DE LA MINGANIE



un lieu de tourisme culturel, notamment avec le Festival du conte et de la légende de l'Innuçadie. Vous serez charmés par sa longue plage de sable et les eaux propices à la baignade de cette baie peu profonde.

Au milieu du golfe du Saint-Laurent, **Anticosti** est la plus grande île du Québec. C'est une île sauvage et envoûtante baignée dans la lumière transparente du Nord. Vous aimerez ses falaises blanches que la mer vient caresser inlassablement, ses canyons vertigineux et le fracas des chutes puissantes. Vous y découvrirez d'immenses grottes secrètes, des cerfs de

Virginie par milliers, des saumons qui ondulent dans les fosses émeraude et des phoques qui se font bronzer sur les rochers au soleil.

La Minganie est un pays de pêcheries, de gibier et de cueillette de petits fruits. Pour découvrir les saveurs locales, dès votre arrivée en Minganie, arrêtez-vous à la **Marinière du Nord** à Rivière au Tonnerre où vous pourrez savourer du poisson frais, des fruits de mer pêchés sur le côte et des produits à base de chicoutai.

À Longue-Pointe de Mingan, face à la plage, allez dîner au **Macareux dodu**



*Auberge Le Port d'Attache*  
au bord de la mer à Natashquan



Un havre de paix avec ses 8 chambres personnalisées ou chalet, petit déjeuner inclus

70, rue du Pré  
Natashquan

1 877 726-3569  
aubergeleportdattache.ca



# Maisonnettes des Îles

Hébergement et excursions en Minganie

[www.minganie.info](http://www.minganie.info)

[marvib@globetrotter.net](mailto:marvib@globetrotter.net)



1-877-949-2302 (418) 949-2302

Près de Havre St-Pierre • Hébergement de qualité  
8 maisonnettes équipées • 30 km de plage sablonneuse  
• Camping de la plage • Location de roulotte

126, rue de la Mer,  
Longue-Pointe-de-Mingan (QC) G0G 1V0

qui vous propose une escapade boréale gourmande et authentique. Goûtez à sa fine cuisine aux ingrédients typiques de la Minganie cuisinés avec créativité. À la **Maison de la culture innue**, à Ekuanitshit, arrêtez-vous pour goûter à la bannique, ce pain traditionnel.

Du côté de Havre-Saint-Pierre, la pizza aux fruits de mer de **Chez Julie** est légendaire. Le resto opère depuis peu une boutique près du quai où vous pourrez faire le plein de produits du terroir. Rue Boréale, pour un casse-croûte rapide et savoureux ou un bon café, arrêtez-vous au **Capayou** où Denis et Danny vos accueillent.

En route vers Natashquan, arrêtez-

vous au **Fumoir Goynish** à Aguanish. Vous pourrez y déguster ou vous procurer du saumon fumé et des petits plats typiques de la région.

À Natashquan, vous ne manquerez pas de vous affaler sur la terrasse du **Café de l'Échouerie**, le café culturel estival qui jouit certainement d'une des plus belles terrasses de café au Québec bien plantée qu'elle est sur la plage en bord de mer au bout du chemin des Galets, un café où on échange et palabre entre les repas et les spectacles et où on peut déguster les bières de la nouvelle microbrasserie locale, **La Mouche**. Pour les dents sucrées, un arrêt à la chocolaterie de **La Coqueline** chemin faisant, saura vous rassasier.





237, route Jacques-Cartier  
Aguanish (Québec) G0G 1A0  
418 533-2357

Vente de saumon fumé  
et sous-produits  
Petits plats régionaux préparés  
fumoirgoynish



GÎTE  
**CHEZ MÉMÉ DOYLE**

4, allée du Cordonnier  
Natashquan (Québec)  
418 768-5685

## MACAREUX DODU

418 949-2560  
macareuxdodu.ca

152, RUE BORD DE LA MER  
LONGUE-POINTE-DE-MINGAN



*La Chicoutée*  
Gîte et studio



**Longue-Pointe-de-Mingan**

www.chicoutee.com  
418-949-0030



ASSOCIATION DE  
l'île aux Perroquets

lecouperroquets.ca  
lecouperroquets  
aubergedellecouperroquets

**Entrée dans la légende: devenez l'un des gardiens de phare de l'île aux Perroquets l'espace d'une nuit**



Totalement immergés dans les vents du golfe du Saint-Laurent et dans un espace insulaire, les visiteurs pourront dormir au cœur de la station du phare de l'île aux Perroquets.

## LES BONNES ADRESSES

### **Auberge de l'île-aux-Perroquets** ileauxperroquets.ca 418.949.0005

878, Chemin du Roi  
Longue-Pointe-de-Mingan  
(QC) G0G 1V0

L'auberge de l'île aux Perroquets vous accueillera dans un esprit de détente inspiré des années 50. La gardienne, son assistant et le capitaine vous y convient chaleureusement. Toutes les chambres offrent une vue sur l'immensité du golfe du Saint-Laurent. Laissez-vous inspirer par le rythme de la mer et l'authenticité de l'expérience.

### **Auberge Le Port d'Attache** aubergeleportdattache.ca 418.726.3569

70, Rue du Pré  
Natashquan (QC) G0G 2E0

Depuis plus de 10 ans, Magella Landry vous accueille chaleureusement dans son auberge au bord de la mer. Vous y séjournerez dans une des huit chambres personnalisées offrant téléphone et télévision. Vous pourrez votre détente dans le salon de lecture ou simplement admirer la magnifique vue.

### **Chez Mémé Doyle** 418.768.5685

4, allée du Cordonnier  
Natashquan (QC) G0G 2E0

Situé au cœur du village de Natashquan ce joli gîte est ouvert en période estivale seulement, mais à proximité de tout : marché, crèmerie, centre d'interprétation, centre touristique, église.

### **Fumoir le Goynish**

aacn.ca/eng/home.html  
418.533.2357

237, route Jacques Cartier  
Aganish (QC) G0G 1A0

Un endroit chaleureux où vous pourrez acheter des produits du terroir : saumon fumé, saumon mariné et plus encore. Ou déguster de succulents plats locaux préparés avec des produits régionaux : poissons, fruits de mer et, bien sûr, le réputé saumon fumé.

### **La Chicoutée**

418.949.0030  
198, rue Bord-de-la-Mer  
Longue-Pointe-de-Mingan  
(QC) G0G 1V0

Un refuge paisible, confortable et chaleureux avec ses 5 chambres et un nouveau studio dans une maison construite de à partir de matériaux récupérés d'une baraque militaire. Gourmandises bio et ateliers d'aquarelle et de découverte aussi offerts.

### **Les Maisonnettes des îles** minganie.info 1.877.949.2302

126, rue Bord-de-la-Mer  
Longue-Pointe-de-Mingan  
(QC) G0G 1V0

Maisonnettes situées sur bord de mer vec vue sur l'archipel de Mingan, toutes équipées: laveuse, sècheuse, literie, vaisselle, télé numérique. Forfaits excursions et bistro, rabais dans les boutiques-souvenirs.

### **Le Macareux Dodu**

61152, rue Bord-de-la-Mer  
Longue-Pointe-de-Mingan  
(QC) G0G 1V0

Ce restaurant-bistro, poissonnerie, sandwicherie et même motel avec 2 chambres et une cuisinette offre une cuisine aux saveurs régionaux, ingrédients frais, et de la créativité et imagination.

### **Excursions du Phare** 418.949.2302

126, rue de la Mer  
Longue-Pointe-de-Mingan  
(QC) G0G 1V0

Visite complète de l'archipel, avec pêche éducative à l'oursin. Avec trois escales dans les îles, vous observez les macareux, les monolithes, les phoques et les baleines.



# AU ROYAUME DU SAGUENAY

Le fjord du Saguenay est classé parmi les plus grands attraits incontournables au monde par le guide Michelin, et se trouve en lice pour rejoindre les 18 autres sites canadiennes de la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO. Ce fjord, l'un des plus longs au monde, est une gigantesque vallée glaciaire qui s'étire sur plus de 126 kilomètres. Dépaysant, le fjord du Saguenay déploie toute l'ampleur de son immensité avec ses gigantesques murailles de roc de plus de 350 mètres et les magnifiques villages qui le bordent, dont certains portent le label de l'Association des plus beaux villages du Québec.

Durant des millénaires avant l'arrivée des Européens, les Premières Nations ont utilisé le Saguenay comme voie de transport et de commerce. Il était la voie de déplacement entre les ressources en gibier de l'intérieur et les zones de pêches du Saint-Laurent ainsi que le lien entre les tribus de son bassin hydrographique. Le tout se faisait en canot d'écorce. Les Basques sont les premiers européens selon toute apparence à avoir visité Tadoussac lors de leur chasse à la baleine. Ils ont sûrement commercé avec les Premières Nations, mais ce sont les Français qui y ont établi le premier poste de traite de fourrure en 1600.

La rivière était connue des Européens depuis le XVI<sup>e</sup> siècle où elle apparut dans la cartographie du Canada, mais son éloignement des principaux lieux de peuplement est demeuré longtemps un obstacle à la colonisation.

C'est l'exploitation de la forêt qui sera le déclencheur de l'arrivée des populations blanches dans la région, car au début du XIX<sup>e</sup> siècle, le blocus continental par Napoléon a forcé l'Angleterre à s'alimenter en bois dans sa colonie canadienne pour la construction navale. La région du Saguenay, couverte de forêts, attira finalement des investisseurs comme William Price.

Le fjord du Saguenay est parsemé de paysages divers. Passé la ville de Saguenay, la vallée devient rapidement escarpée et les villages se font clairsemés au fond des baies. Le fjord du Saguenay est protégé et mis en valeur par deux parcs : le parc national du Saguenay et le parc marin du Saguenay-Saint-Laurent.

Au fond du fjord, la ville de Saguenay avec ses 150 000 habitants, est la principale ville de toute la zone du Québec maritime. C'est aussi dans cette ville qu'on retrouve le seul établissement s'adressant spécifiquement à la clientèle LGBT dans ces vastes régions aux populations clairsemées.



© auandre

# DANY TURCOTTE LE PETIT SÉDUCTEUR

Olivier Ciappa

Né à Jonquière en 1965, Dany Turcotte a fait ses débuts sur scène à 19 ans. Au cégep où il entreprend des études en arts et technologie des médias, il fait la connaissance de Dominique Lévesque, qui devient son plus fidèle acolyte. Avec quatre autres amis, il fonde le Groupe Sanguin, un groupe d'humour qui offre de nombreuses représentations partout au Québec de 1986 à 1990. Après sa dissolution en 1991, Dany Turcotte forme, avec son complice de toujours, le tandem Lévesque et Turcotte. Le duo connaît un immense succès avec quatre spectacles originaux et plus de 2 000 représentations devant plus d'un million de spectateurs. Vingt années de tournée leur valent plusieurs nominations aux galas de l'ADISQ et Les Olivier. Dany Turcotte remporte d'ailleurs l'Olivier du meilleur personnage humoristique en 1999 pour son légendaire Dany Verveine.

À l'automne 2004, il devient le Fou du roi de la version québécoise de Tout le monde en parle, animée par Guy A. Lepage. Jusqu'alors très

discret sur son orientation sexuelle et sa vie privée, Dany est mis à mal face au chef du Parti Québécois, André Boisclair, lui-même ouvertement gai, sur le plateau en septembre 2005. Il sort alors du placard la semaine suivante durant l'émission. Il devient par la suite l'un des porte-paroles de Gai Écoute et ne se gêne plus pour faire allusion à son orientation sexuelle à la télé. En 2009, il reçoit le prix de lutte contre l'homophobie et il participe ainsi à une campagne signée Olivier Ciappa où il incarne avec Guy A. Lepage un couple gai fictif.

De 2005 à 2017 il anime à la télévision de Radio-Canada *La petite séduction*, une émission qui s'inspire du film québécois à succès *La Grande Séduction*, où il fait connaître à une invitée parmi les plus beaux villages du Québec et du Canada. L'émission a connu un succès retentissant et a permis au public québécois et canadien de découvrir des coins de pays méconnus. On peut visionner les épisodes de 2017 sur le site de Radio Canada, et la série au complet sur [ici.tout.tv](http://ici.tout.tv)

## LES JOYAUX DU FJORD



Le Bas-Saguenay borde largement cette portion du Saguenay qu'on appelle le fjord, là où l'eau salée s'enfonce dans les terres. De chaque côté du fjord, on retrouve parmi les plus beaux villages du Québec, l'Anse-Saint-Jean, côté sud, à une heure de la ville de Saguenay, et Sainte-Rose-du-Nord, de l'autre côté, à quelques dizaines de kilomètres de Tadoussac.

L'Anse-Saint-Jean est reconnu pour son accueil chaleureux, ses artisans et la beauté de ses paysages. Si vous cherchez un gîte paisible ou dynamique, en dehors des sentiers battus, pour prendre du repos pendant vos vacances ou pour explorer les mille facettes du fjord du Saguenay, vous y trouverez de nombreux gîtes homosympas. Sur le site enchanteur du Plateau, l'Auberge de jeunesse du

bout du monde se dresse au beau milieu d'une communauté alternative créée dans les années 1970 entre autres par des lesbiennes. Que ce soit pour visiter le Parc du Saguenay ou faire des sports d'hiver au Mont-Édouard, de nombreuses activités vous sont offertes : kayak sur mer, équitation, randonnée pédestre, ski, etc.

À Petit-Saguenay, le Village-Vacances Petit-Saguenay propose des séjours tous inclus. Juché sur le bord du fjord du Saguenay, le site offre des points de vue à couper le souffle. Il vous permettra de découvrir un secret bien gardé des Saguenéens : la plage de l'Anse-Saint-Étienne, une magnifique plage de sable de 2,7 kilomètres de long qui offre de nombreuses occasions d'observer le béluga.



## HÉBERGEMENT

### Auberge La Fjordelaise

[fjordelaise.com](http://fjordelaise.com)

418.272.2560 / 1 866.372.2560

370, rue Saint-Jean-Baptiste  
L'Anse-Saint-Jean (QC) G0V 1J0

L'auberge principale compte cinq chambres chaleureuses à l'étage, chacune avec salle de bain privée. Au rez-de-chaussée, un salon doté d'un superbe piano ancien invite à la détente.

### Chalet Anse-aux-Cailles

 [chaletanseaucailles.com](http://chaletanseaucailles.com)

418.820.6610

170, chemin de l'Anse-aux-Cailles  
Saint-Félix-d'Otis (QC) G0V 1M0

Bord de l'eau, charmant chalet rustique en bois rond perché au-dessus du Fjord du Saguenay, pouvant accueillir confortablement de 2 à 4 personnes.

### Chalet du Lac Goth

 [chaletdulacgoth.com](http://chaletdulacgoth.com)

418.820.6610

120, sentier Lévesque  
Saint-Félix-d'Otis (QC) G0V 1M0

Chalet de villégiature 4 saisons au bord de l'eau avec commodités complètes et plage privée. Salon, cuisine, 2 chambres, sofa-lit, capacité 7 personnes. À proximité du Fjord du Saguenay.

### Gîte Escale Au Presbytère

[escaleaupresbytere.com](http://escaleaupresbytere.com)

418.808.882

46, rue Tremblay  
Petit-Saguenay (QC) G0V 1N0

Hébergement en toute tranquillité dans des chambres spacieuses avec petit-déjeuner inclus. C'est le point de départ idéal pour vos aventures et découvertes sur le Fjord du Saguenay.

### Gîte Nid de l'Anse

[leniddelanse.com](http://leniddelanse.com)

418.608.8210

376, rue Saint-Jean-Baptiste  
L'Anse-Saint-Jean (QC) G0V 1J0

Situé au bord du fjord du Saguenay, le Nid de l'Anse est une maison ancestrale construite en 1903 offre 3 chambres douillettes et des déjeuners gourmands du chef Gilles Hamel.

### Résidence Touristique

[L'Anse-de-Tabatière.com](http://L'Anse-de-Tabatière.com)

581.221.2022

8, chemin du Cran,  
l'Anse-Saint-Jean (QC) G0V 1J0

2 chambres avec vue magnifique sur l'Anse, terrasse privée et foyer extérieur au bord du lac en été, foyer à gaz en hiver, laveuse-sécheuse, accessible à personnes à mobilité réduite.

### Village Vacances Petit Saguenay

[vacancesviva.com](http://vacancesviva.com)

418.272.3793

99, chemin St-Etienne  
Petit-Saguenay (QC) G0V 1N0

Le Village-Vacances Petit-Saguenay est un centre de villégiature familial situé en bordure d'une plage de 2,7 km linéaire donnant directement sur le fjord du Saguenay. La formule tout inclus en période estivale comprend l'hébergement, les repas et les activités encadrées par l'équipe d'animation.

# PENDANT QUE LES ENFANTS SONT PRIS EN CHARGE...



  
Village•Vacances  
Petit•Saguenay

TOUT INCLUS  
FAMILIAL ET ORIGINAL  
SUR LE FJORD

[villagevacances.ca](http://villagevacances.ca)

# TOURTIÈRE ET TERROIR

Christine Rondeau

En visite au Saguenay, c'est l'occasion de découvrir les spécialités régionales. Si vous êtes familier avec ce pâté à la viande qu'on appelle familièrement de la tourtière dans la vallée du Saint-Laurent, rappelez-vous qu'on fait ici la 'vraie' tourtière, un pâté beaucoup plus grand traditionnellement à base de viandes de gibier et de pommes de terre coupées en dés. C'est l'occasion d'y goûter si ce n'est déjà fait. Surtout ne pas confondre avec la cipaille ou six-pâtes de la Gaspésie et du Bas-Saint-Laurent dont elle serait originaire. Si la tourtière fait indubitablement partie de la cuisine traditionnelle québécoise, elle n'échappe pas aux variantes régionales et c'est l'occasion de parfaire votre culture culinaire. Plusieurs établissements de la



région vous feront découvrir avec plaisir ce qu'on appelle aussi la tourtière du Saguenay-Lac-St-Jean pour être certains de ne pas confondre.

Au cœur de L'Anse-Saint-Jean, tout près de la marina, l'**Auberge La Fjordelaise** offre en plus d'un petit déjeuner copieux au repas du soir une table d'hôte variée à saveur québécoise, faite d'onctueux potages, de produits du terroir, de viandes rehaussées par des sauces aux saveurs d'érable et de bleuets locaux, ainsi que des desserts maison exquis.

À deux pas, le chef **Gilles Hamel**, auteur du livre **La cuisine authentique**, est depuis juillet 2012 propriétaire et chef cuisinier du gîte **Le Nid de l'Anse**. Après avoir été chef conseil chez Corneau Cantin de 2003 à 2009, il s'est fait depuis traiteur



Auberge  
**La Fjordelaise**

370, rue Saint-Jean-Baptiste  
L'Anse-Saint-Jean (Québec)  
1 866-372-2560

1 866 372-2560  
fjordelaise.com  
infos@fjordelaise.com



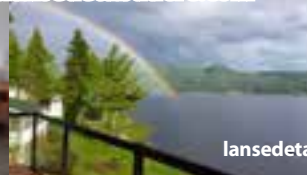
## Résidence touristique l'Anse de Tabatière

581 221 2022



Magnifique résidence située au bord de l'eau à L'Anse-Saint-Jean et adossée au parc national du Fjord-du-Saguenay

[www.residencelansedetabatiere.com](http://www.residencelansedetabatiere.com)



[lansedetabatiere@gmail.com](mailto:lansedetabatiere@gmail.com)



et cuisine aussi pour ses hôtes. En prime, si vous le cuisinez bien, il vous fera découvrir les secrets bien gardés de la région comme la plage de l'Anse-Saint-Étienne qu'il affectionne.

De passage à l'Anse-Saint-Jean, les épicuriens et les plus gourmands voudront s'arrêter chez **Kao Chocolat** où tous les

chocolats sont fabriqués à la main en petites quantités de manière artisanale et traditionnelle. Sans agents de conservation ni saveurs artificielles, les saveurs varient selon le moment de l'année pour faire place aux fruits de saison, herbes fraîches du jardin et plantes sauvages de la forêt boréale.

## RESTAURANTS ET GASTRONOMIE

### **Auberge La Fjordelaise** **fjordelaise.com**

**418.272.2560 / 1 866.372.2560**  
370, rue Saint-Jean-Baptiste  
L'Anse-Saint-Jean (QC) G0V 1J0

L'auberge offre en plus d'un petit déjeuner copieux au repas du soir une table d'hôte variée à saveur québécoise, où les produits du terroir sont mis en vedette.

### **Gîte Nid de l'Anse** **leniddelanse.com**

**418.608.8210**  
376, rue Saint-Jean-Baptiste  
L'Anse-Saint-Jean (QC) G0V 1J0

Venez découvrir la table du Gilles Hamel, chef cuisinier et propriétaire de ce charmant gîte. Après avoir été chef conseil chez Corneau Cantin de 2003 à 2009, il s'est fait depuis traiteur et est aussi l'auteur du livre *La cuisine authentique*.

### **Kao Chocolat** **kaochocolat.com**

**418.608.8494**  
224, rue Saint-Jean-Baptiste  
L'Anse-Saint-Jean (QC) G0V 1J0

Kao Chocolat offre des bouchées de chocolat fabriquées de manière artisanale avec une attention au détail en utilisant que des ingrédients frais de qualité.



## CHARMANTE STE-ROSE-DU-NORD

**L**e village de Sainte-Rose-du-Nord, la « perle du fjord » reconnu pour son caractère pittoresque, est recherché pour la quiétude et la beauté de ses paysages. Il est possible de pratiquer de courtes randonnées pédestres menant à des belvédères récemment aménagés et qui offrent des points de vue spectaculaires sur le fjord du Saguenay.

Le secteur du quai est une véritable porte ouverte sur le fjord. L'ajout de nouveaux pontons permet aux plaisanciers d'y loger pour la nuit. C'est aussi un lieu de départ de croisières et on y

retrouve une rampe de mise à l'eau. L'installation de mobiliers urbains sur le quai permet aux visiteurs de flâner, le temps d'un pique-nique ou d'une simple pause, tout en se laissant bercer par la brise du large, le regard attiré au loin. Un parcours vous permettra de découvrir ce ravissant village. Anecdotes de la vie d'époque, mystères du fjord, habitants d'hier et d'aujourd'hui; voilà quelques exemples de thématiques abordées par les seize panneaux d'interprétation situés le long du parcours. Une merveilleuse occasion d'en découvrir davantage tout en explorant le village et ses environs.

## LES BONNES ADRESSES

### Auberge de Jeunesse Aventure Rose-des-Vents

[aventurerosedesvents.com](http://aventurerosedesvents.com)

418.675.2625

136, rue du Quai  
Sainte-Rose-du-Nord G0V 1T0

L'Aventure Rose-des-vents est un lieu de rencontres, un port d'attache au Québec. Un endroit où chacun, à sa façon, peu importe son parcours, puisse se sentir chez lui. Offre aussi des excursions guidée en kayak de 2 à 3 heures.

### Festival des artisans de Ste-Rose-du-Nord

[festivaldesartisans.com](http://festivaldesartisans.com)

418 675-2250, poste 2600

L'Activité de l'année pour ce village d'artistes et artisans. Parfois excellent, parfois digne de ta grand-mère, mais fort agréable avec des activités pour les enfants, des contes, de la musique, même la danse en ligne. 12<sup>e</sup> édition: du 10 au 12 août 2018..

### Musée de la Nature

[museedelanature.com/](http://museedelanature.com/)

418 675-2348

199, rue de la Montagne  
Sainte-Rose-du-Nord G0V 1T0

Un petit musée avec une immense collection de papillons! Voici un des bijoux qu'on adore, car ça démontre la passion des gens fiers de leur région. C'est autant une collection d'animaux, plantes, champignons, et sculpture, autant un témoignage d'une époque où les gens vivaient toujours de la chasse et du forêt — pas si loin qu'on le pense: le musée a vu le jour en 1972.

### Restaurant Chez Mina

[@RestaurantChezMina](https://www.facebook.com/RestaurantChezMina)

418 675-1386

220, rue du Quai  
Sainte-Rose-du-Nord G0V 1T0

Un vrai restaurant du village, ouvert de juin à octobre, avec un menu du jour, bouffe simple et délicieuse, recettes traditionnelles de Québec comme faisait votre grand-mère, peut-être.

## Gite Le Nid De L'Anse



[www.leniddelanse.com](http://www.leniddelanse.com)

418.608.8210

376 Rue Saint-Jean-Baptiste,  
L'Anse-Saint-Jean, QC G0V 1J0



# À SAGUENAY

Située au bout du majestueux fjord du Saguenay et sous l'oeil omniprésent du massif des monts Valin, la ville de Saguenay s'impose comme la septième plus grande ville au Québec avec ses quelque 145 000 citoyens, soit plus de la moitié de la population de 280 000 habitants de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, et son territoire de 1 165 km<sup>2</sup> qui couvre deux fois la superficie de l'île de Montréal.

Née principalement de la fusion des villes de Chicoutimi, Jonquière et La Baie, c'est une ville universitaire, industrielle et de services, la plus importante agglomération de tout le Québec maritime. C'est bien sûr là que la vie gaie et les-bienne a pu avoir pignon sur rue depuis des décennies.

Ce n'est toutefois pas encore une ville dont la trame urbaine est pleinement intégrée chacun des

trois arrondissements conservant son centre-ville, des centres-villes isolés les uns des autres par une dizaine de kilomètres, séparés par des zones parfois encore rurales. Aussi, il ne faudrait pas vous surprendre de voir dans la signalisation routière chacun de ces centres-villes être indiqués.

L'arrondissement de **La Baie**, certes le plus ancien, est aussi le plus touristique et pittoresque avec son paysage du fjord et son terminal de croisière. Le véritable centre-ville de Saguenay est dans l'arrondissement de **Chicoutimi** là où se trouve autant l'Hôtel de Ville que l'université. Plus à l'ouest, l'arrondissement de Jonquière, qui comprend en plus de l'ancienne ville de **Jonquière**, les villes fusionnées d'Arvida et Kénogami, est le cœur industriel de la ville avec ses usines de papier et d'aluminium.



# LA BAIE AU FOND DU FJORD

La Baie est le plus ancien et le plus pittoresque arrondissement de la nouvelle ville de Saguenay. Au fond du fjord, ses battures sont spectaculaires. Le territoire actuel de La Baie aurait été fréquenté par les tribus innues du Saguenay. Sur les rives de la baie des Ha! Ha!, La Baie fut le premier pôle colonisé au Saguenay-Lac-Saint-Jean lorsque la Société des Vingt et un s'y est installée en 1838.

La grande profondeur navigable de la baie des Ha! Ha!, même près de ses rives, a permis de développer rapidement les installations portuaires les plus importantes de la région à la suite de l'arrivée du chemin de fer en 1910. Ces eaux profondes sont aussi ce qui en fait ces dernières années un point d'escale majeur des bateaux de croisière qui fréquentent le Saguenay et le Saint-Laurent. Autour

de ces installations portuaires, dans l'axe de la **rue Victoria** au centre-ville, on trouve bon nombre de bons restaurants et de belles auberges. La Baie compte plusieurs adresses homosympas.

C'est à La Baie qu'est situé l'aéroport et la base militaire de Bagotville, principal aéroport civil du Saguenay-Lac-Saint-Jean et l'une des deux bases militaires du Canada à héberger, en permanence, les chasseurs CF-18 de la force tactique aérienne.

L'arrondissement compte deux musées. À Grande-Baie, le **Musée du Fjord** se consacre au patrimoine historique, naturel et artistique de la baie des Ha! Ha! et du fjord du Saguenay.

À Bagotville, le **Musée de la Défense aérienne** de la base militaire est le seul musée consacré



[www.aubergedes21.com](http://www.aubergedes21.com)



Notre établissement saura vous fasciner tant par sa chaleureuse atmosphère d'auberge familiale que par la qualité de ses services et la finesse de sa cuisine régionale actualisée



621 Rue Mars, La Baie, G7B 4N1

(418) 697-2121



à l'aviation militaire au Québec. Logé dans une ancienne chapelle protestante, il est entouré d'un parc commémoratif où l'on peut observer des avions militaires de différentes époques.

L'arrondissement possède une salle de spectacles d'une capacité de 2 300 spectateurs, le **Théâtre du Palais municipal**. C'est le plus grand amphithéâtre de l'arrondissement et l'un des plus importants lieux de rassemblement de Saguenay. Chaque été depuis 1988, on y présente la fresque historique à grand déploiement, **La Fabuleuse Histoire d'un Royaume** qui attire des dizaines de milliers de visiteurs.

À Grande-Baie, il faut visiter la **Pyramide des Ha! Ha!**, un monument commémorant le Déluge du Saguenay survenu il y a vingt ans en 1996. Réalisée sur un concept développé par l'artiste en art contemporain de La Baie, **Jean-Jules Soucy**, la structure en

aluminium est décorée d'environ 3 000 panneaux de signalisation « Cédez le passage » munis d'une pellicule qui réfléchit la lumière.

Un escalier central permet d'y monter jusqu'à un promontoire d'observation. À l'intérieur, sur les parois de la pyramide, on trouve de nombreuses plaquettes dédiées à quelques familles. Ces plaquettes gravées contiennent les noms de certains citoyens de La Baie qui ont été concernés de près ou de loin par l'événement.

Chaque hiver, la baie des Ha! Ha! est recouverte d'une couche de glace, assez épaisse pour y accueillir des cabanes et des véhicules, afin d'y pratiquer la pêche blanche. Au plus fort de la saison, on compte près d'un millier de cabanes. On y pêche le sébaste, l'éperlan arc-en-ciel, l'ogac, la morue franche et le flétan du Groenland.

581 683-8636  
laboucaneriedhenri.com

Jerky  
Corps Centre Queue

*Une histoire de tradition et de saveur*

418-544-1660

**Économusée du soufflage de verre et de la taille de la pierre fine**

3205 Boulevard Grande-Baie Sud  
Saguenay, QC  
G7B 1G1

www.aubergesaguenay.com

1 866 697-0222  
418 697-0222

Vous découvrirez une nature nordique et envoûtante en toutes saisons, ainsi qu'une riche culture régionale

9122 Chemin de la Bature,  
La Baie, QC G7B 3P6

## HÉBERGEMENT

**Auberge de la Rivière Saguenay**  
[aubergerviviersaguenay.com](http://aubergerviviersaguenay.com)  
418.697.0222 / 1 866.697.0222  
9122, chemin de la Batture  
La Baie, Saguenay (QC) G7B 3P6

Par la chaleur de son accueil personnalisé et la qualité de ses services, cette auberge veut vous enchanter avec le meilleur des deux mondes : le confort d'un hôtel en communion avec la nature.

**Auberge des Battures**  
[hotel-saguenay.com](http://hotel-saguenay.com)  
418.544.8234 / 1.800.668.8234  
6295, boul. de la Grande-Baie-Sud  
La Baie, Saguenay (QC) G7B 3P6

Cet hôtel champêtre de 32 chambres, classé quatre étoiles, offre une vue hautement panoramique sur la baie: une étape de choix pour les amoureux de la nature.

**Auberge des 21**  
[aubergedes21.com](http://aubergedes21.com)  
418.697.2121 / 1.800.363.7298  
621, rue Mars  
La Baie, Saguenay (QC) G7B 4N1

Situé sur les rives du majestueux fjord du Saguenay et du Parc marin, cet établissement saura vous fasciner tant par sa chaleureuse atmosphère d'auberge familiale que par la qualité de ses services et la finesse de sa cuisine régionale actualisée.

## ATTRAITS ET BOUTIQUES

**Authentique Origine**  
[authentiqueorigine.com](http://authentiqueorigine.com)  
418.306.5757  
2083, rue Bagot  
La Baie, Saguenay (QC) G7B 2P9

Boutique d'art et artisanat amérindiens, Métis et inuit du Québec et du Canada. On y trouve des bijoux (boucles d'oreille, colliers, bracelets), des pochettes et des sacs de cuir, et des capteurs de rêves authentiques.

**Boucanerie d'Henri**  
[laboucaneriedhenri.com](http://laboucaneriedhenri.com)  
581.683.8636  
2982, chemin du Plateau Nord  
La Baie, Saguenay (QC) G7B 0G9

Depuis 2016, Josée et Claude partagent leur passion et savoir-faire du saumon fumé au chaud. Aussi offert partout au Québec, lors des événements agricoles, et sur leur site Web.

**Touverre**  
[touverre.com](http://touverre.com)  
418.544.1660  
3205, boul. de la Grande-Baie-Sud  
La Baie, Saguenay (QC) G7B 4L3

Toujours en quête de nouvelles formes, le sculpteur verrier conçoit une grande variété de produits issus de différentes techniques de manipulation, de coloration et de cuisson.



**Boutique amérindienne**  
[authentiqueorigine.com](http://authentiqueorigine.com)  
2083, rue Bagot, La Baie (Québec) G7B 2P9  
**(418) 306-5757**



## LES BONNES TABLES DE LA BAIE

Saguenay, la plus importante ville de tout l'Est du Québec, offre un large éventail de tables accueillantes.

À La Baie, elles se concentrent autour du **plateau Victoria**, près du terminal de croisière. Une adresse branchée, le **Bistro-café Summum** allie bistro et culture et est très courue. Non loin de là, dans l'atmosphère chaleureuse d'une maison centenaire, le **restaurant L'Opia** propose une cuisine du moment qui combine fraîcheur et audace dans une ambiance accueillante et chaleureuse où les couleurs vives du décor et la musique se mélangent à la vue sur la baie. Sur la rue Bagot, le restaurant **Orphée** propose une cuisine méditerranéenne dans une formule Apportez votre vin. Tout près du terminal de croisière et jouissant d'une merveilleuse vue sur la baie, le resto-bar **Le Pavillon Noir** se

spécialise en viandes fumées et grillades. Vous pouvez y prendre un verre et accompagner votre 5 à 7 de grignotines, nachos ou calmars frits.

Plusieurs auberges homosympas offrent aussi des services de restauration. Sur les rives du fjord au coeur de La Baie, **l'Auberge des 21** propose à son restaurant **Le Doyen** une fine cuisine régionale actualisée. Depuis 26 ans, cette auberge occupe une place de choix parmi les relais gourmands du Québec. Au gré des arrivages, elle privilégie les produits régionaux, notamment des aliments sauvages méconnus, dont quenouilles, pimkina, chicoutées, violettes sauvages et fleurs de mai pour créer une cuisine actualisée, qui s'inspire des traditions locales et des mets autochtones.

Les auberges nichées sur le bord du fjord offrent aussi d'excellentes tables. Fière de son virage écolo-

**14 CHOIX & DE MENUS DU JOUR DÉJEUNERS**  
TOUS LES JOURS, JUSQU'À 14 H

SOIRÉES FESTIVES  
ANNIVERSAIRES  
RÉCEPTIONS  
BAPTÊMES

418 306-5550  
418 540-2536

DE 20 À 100 PERSONNES

*La Normande*

2761, rue Monseigneur Dufour  
Saguenay, La Baie  
Québec - 418 544-0311

**au Pavillon Noir**

Resto Bar Terrasse 5 à 7

**Au pavillon noir**  
418 306-2666

780, rue des Croisières  
La Baie (Québec)  
G7B 0K2  
aupavillonnoir.com



gique, l'**Auberge de la Rivière Saguenay** propose une cuisine faisant largement appel à ses propres légumes et fruits, ainsi qu'à des produits équitables. L'**Auberge des Battures** mise de son côté sur une fine cuisine mettant à

l'honneur les produits du terroir. D'inspiration française ponctuée par l'environnement québécois, sa table a été primée lors des grands prix du tourisme québécois. La salle à manger **Les Outardes** offre une vue panoramique sur le fjord.

## RESTAURANTS

**Au Pavillon Noir**  
aupavillonnoir.com  
418.306.2666  
780, rue Saint Georges  
La Baie (QC) G7B 2W9

Au Pavillon Noir est le deuxième restaurant de la baieriveraine Myriam Bouchard. Les amateurs de viandes seront comblés par des choix classiques de grillades comme la bavette ou encore l'entrecôte de bœuf.

**Bistro Café Summum**  
bistrocafesummum.com  
418.944.1565  
786, rue Victoria  
La Baie (QC) G7B 3M7

Le Bistro Café Summum vous invite à vivre une expérience immersive au cœur du Plateau Victoria à La Baie! bercé par le Fjord, le Summum propose une alliance singulière entre la bistronomie et la culture. Le compromis parfait là où il n'en existe pas.

**Le Doyen Salle à Manger / Auberges des 21**  
aubergedes21.com  
418.697.2121 / 1.800.363.7298  
621, rue Mars  
La Baie (QC) G7B 4N1

Depuis 26 ans, cette auberge occupe une place de choix parmi les relais gourmands du Québec avec une vue à couper le souffle, une cuisine de terroir recherchée, et une carte de vins impressionnante.

**Restaurant Auberge des Battures / Les Outardes**  
hotel-saguenay.com  
418.544.8234 / 1.800.668.8234  
6295, boul. de la Grande-Baie-Sud  
La Baie (QC) G7B 3P6

Le chef et son équipe élaborent une fine cuisine mettant à l'honneur les produits du terroir. D'inspiration française ponctuée par l'environnement québécois, cette table a été primée lors des grands prix du tourisme québécois pour la région du Saguenay-Lac-St-Jean en 2007.

**Restaurant La Normande**  
restaurantlanormande.com  
418.545.7111  
2761, rue Monseigneur-Dufour  
La Baie (QC) G7B 1G2

Cuisine nuancée et savoureuse dans une étonnante fusion de saveur et de fraîcheur. Menu à la carte varié, tables d'hôte, soupers avec musiciens et brunch le dimanche.

**Restaurant L'Orphée**  
418.306.5550  
986, rue Bagot  
La Baie (QC) G7B 2N9

Le premier objectif est de faire vivre aux clients une expérience sensorielle des plus complète. Apportez votre vin pour mieux apprécier ses spécialités grecques et italiennes.



**Chicoutimi**, de «eshkoti-miou» qui signifie en langue innue «jusqu'ici, [l'eau] est profonde», est le principal des trois arrondissements de la ville de Saguenay et représente le centre géographique de son vaste territoire où siègent les principales institutions publiques dont l'Université du Québec et l'hôtel de ville. Si chacun des trois arrondissements a son propre centre-ville, Chicoutimi est le plus ancien et le plus urbain.

Comme dans tant de petites villes du Québec, la plupart des commerces de détail ont déserté le centre-ville et se sont installées dans les centres commerciaux près des quartiers résidentiels, et les restaurants et bars ont remplacé les anciens commerces sur la **rue Racine** qui est maintenant le premier pôle de sorties de Chicoutimi et où on trouve les meilleures tables de la ville et plusieurs établissements homosympas, même

si la ville ne compte plus, pour le moment, de bar LGBT depuis la fermeture du Tunnel. En août, la rue Racine accueille le **Festival des Rythmes du Monde**, un festival de musique du monde où les artistes se produisent sur les scènes dressées aux deux bouts de la rue commerciale.

À proximité, le musée de la **Petite Maison Blanche** raconte l'histoire du déluge du Saguenay, une catastrophe naturelle survenue en 1996 et à laquelle cette résidence de 125 ans a survécu alors que le terrain autour d'elle était emporté par les eaux.

La **Pulperie de Chicoutimi** est un vaste complexe d'animation culturelle et touristique destiné à la préservation et la mise en valeur du patrimoine du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Situés aux abords de la rivière Chicoutimi, les bâtiments qui composent cet ensemble touristique appartenaient autrefois à la Compagnie de Pulpe de



Chicoutimi, qui transformait mécaniquement le bois en pâte à papier pour répondre à la demande des marchés européens jusqu'en 1930.

De Chicoutimi, on peut accéder facilement au **Parc national des Monts-Valin** au nord du Saguenay. De son plus haut sommet à près d'un km au-dessus du niveau de la mer, on domine le paysage de

la région. En plus du canot, le surf à pagaie est une activité originale pour sillonner les méandres de la rivière Valin. À l'automne, la randonnée pédestre est à l'honneur pour une journée ou un long séjour avec coucher en refuge. L'hiver, l'enneigement exceptionnel transforme ce territoire en haut-lieu de raquette ou de ski nordique.

## HÉBERGEMENT

### **Auberge Resto Le Parasol** **aubergeleparasol.com** **418.543.7771**

1287, boulevard du Saguenay Est  
Chicoutimi (QC) G7H 1G7

L'Auberge Resto le Parasol vous offre 81 unités dont 17 cuisinettes entièrement équipées. Buanderie pour notre clientèle sur place, wifi gratuit partout, air climatisée, frigo et cafetière dans toutes les chambres.

### **Gîte du Haut des Arbres** **giteduhautdesarbres.com** **418.818.3308**

744, chemin du Ruisseau-Lachance  
Chicoutimi (QC) G7H 5A7

Un site exceptionnel offrant des vues imprenables et du confort très apprécié. Les propriétaires de ce gîte flambant neuf ont créé un havre de paix avec un décor soigné, ambiance chaleureuse, et des repas réconfortants. Est-ce qu'on a mentionné la vue?

### **Résidence touristique Chicoutimi** **residencetouristiquetchicoutimi.com** **418.543.1919 / 418.818.2646 /** **1.877.990.8687**

428 au 432, rue La Fontaine  
Chicoutimi (QC) G7H 4V1

En plein centre-ville près de la rivière Saguenay, la Résidence touristique Chicoutimi propose des studios de 2 à 6 personnes



Située à Saguenay au cœur du centre-ville de Chicoutimi à moins de 500 mètres de la rivière Saguenay, la Résidence touristique Chicoutimi est composée d'un Studio (2 pers), d'un Loft (4 pers) et d'un condo (6 pers). Tous sont dotés d'une cuisine complètement équipée, d'un téléviseur écran plat avec câble, d'une connexion à Internet sans fil gratuite, de la climatisation et d'un stationnement.



Ce choix d'hébergement vous offre le confort de votre foyer. Vous pourrez y loger 6 personnes confortablement.



Loft aménagé au goût du jour offrant beaucoup de clarté et de confort. Pièce ouverte pouvant loger 4 personnes confortablement.



428 studio / 430 loft / 432 condo, rue La Fontaine, Saguenay arr, Chicoutimi G7H 4V1  
tel: 418.543.1919 / cel: 418.818.2646 / sf: 877.990.8687  
info@hebergementssaguenay.com • www.residencetouristiquetchicoutimi.com



## À TABLE RUE RACINE

Sur la rue Racine, pour sentir le pouls de la ville, il faut s'arrêter au **Café Cambio**. Cette coopérative de travail homosympa se donne pour mission de promouvoir des produits certifiés équitables, du terroir régional et des repas sants abordables, dans une ambiance conviviale propice à l'échange et à la diffusion culturelle.

Le **Bistro D**, un petit resto style bistro offre un menu du terroir dans une ambiance chaleureuse avec une cuisine distincte et sans prétention. En s'attablant au comptoir, et vous pourrez observer les chef et sous-chef travailler avec minutie et passion. Ils apportent des touches créatives en réinventant des classiques ou en fusionnant des inspirations asiatiques à la tradition française et québécoise. Le jour, vous pouvez déguster ses charcuteries maison à sa **Sandwicherie** voisine.

Tout près, **La Parizza** marie pizzeria et bistro parisien offrant une expérience jazzy dans un contexte moderne. On s'y attable pour ses pizzas gastronomiques et son

menu de bistro français typique avec bar à espresso et bar à vin avec une belle sélection d'importations privées.

À l'extrémité est de la rue Racine, juste devant la cathédrale, **La tour à bières** logée dans une superbe maison ancienne offre ses bières de microbrasserie produites sur place et un menu de style pub en accompagnement. Les forfaits dégustation de bière sont populaires.

Depuis 1994, le restaurant **La Cuisine**, un incontournable, s'enorgueillit d'une longue tradition de cuisine française à la fois authentique et créative. La Cuisine expérimente une gastronomie fine, nutritive et audacieuse, une variété de mets haut de gamme inspirée des dernières tendances culinaires rencontrées à travers le monde.

Chez **Passion café**, rue Racine ou boulevard Talbot, vous pourrez savourer des cafés torréfiés sur place et différents sandwichs, viennoiseries et gâteries faisant une large place aux producteurs locaux.





## Bistro D

*Cuisine de marché*

RESTAURANT  
SANDWICHERIE  
CHARCUTERIE



fine cuisine du marché de type bistronomie · sandwicherie et charcuterie  
menu à l'ardoise changeant au gré des saisons et des inspirations  
carte de vins d'importation privée · cocktails signature · ambiance chaleureuse

[www.bistrod.ca](http://www.bistrod.ca) · 418 973-4666 · 375, RUE RACINE EST · CHICOUTIMI  



### BRÛLERIE *artisanale*

Brûlerie située en plein cœur du centre-ville de Chicoutimi.

Café certifié équitable par Fairtrade Canada et biologique par Québec Vrai.



### RESTO *bistro terroir*

Bistro terroir créatif et animé prenant soin d'offrir à vos papilles les richesses de notre région.



### SOUS-BOIS *salle culturelle*

Salle culturelle dynamique et alternative proposant des événements de qualité, mixologie et bières de micro-brasserie.

## RESTAURANTS

**Bistro D**  
**bistrod.ca**  
418.973.4666  
375, rue Racine Est  
Chicoutimi (QC) G7H 1S8

Le Bistro D offre une cuisine inventive et réconfortante. On y travaille un menu à l'ardoise, changeant au gré des saisons et des inspirations.

**Café Cambio coopérative**  
**cafecambio.ca**  
418.549.7830  
414, rue Racine Est  
Chicoutimi (QC) G7H 1T3

Café Cambio coopérative de travail est à la fois un restaurant santé, une micro-brûlerie de café certifié équitable et biologique et une salle de diffusion culturelle. Ici, les valeurs de communauté et camaraderie rassemblaient les gens autant que l'appréciation de la bonne bouffe et du bon café.

**Microbrasserie La Tour à Bière**  
**latourabieres.com**  
418.545.7272  
517, rue Racine Est  
Chicoutimi (QC) G7H 1T8

Plus d'une dizaine de variétés de bières sont offertes, au verre, sur place, en format de 12 et 20 onces. Sont également offerts sur place, les tours de dégustation au 5 à 7 en verres de 4 onces.

**La Parizza**  
**laparizza.com**  
418.973.9732  
337, rue Racine Est  
Chicoutimi (QC) G7H 1S8

Ce bistro-pizzeria d'ambiance conviviale, au décor moderne industriel, propose des pizzas au style napolitain garnies d'ingrédients importés d'Italie, mais aussi des pizzas signature d'une cuisine d'inspiration française.

**Passion Café**  
**www.passioncafe.biz**  
418.412.4404  
1929, rue Davis  
Jonquière (QC) G7S 3B7  
Avec succursales à Chicoutimi  
et à Boucherville

Depuis plus de 25 ans, le Resto-boutique Passion Café s'est fait une solide réputation dans le domaine des sandwiches gourmets, du café latté délicieux et des cafés en grains haut de gamme. Il s'y trouve aussi une boutique variée ou vous y retrouverez une quantité impressionnante de produits alimentaire régionaux et importés.

**Resto La Cuisine**  
**restolacuisine.com**  
418.698.2822  
387A, rue Racine Est  
Chicoutimi (QC) G7H 1S8

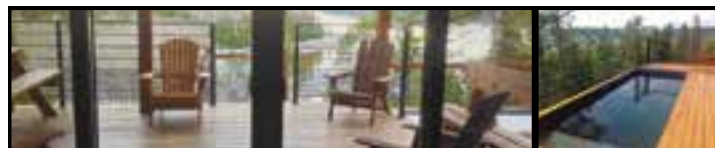
Une véritable institution avec une gastronomie fine et audacieuse inspirée des tendances culinaires d'ici et ailleurs, une ambiance pétillante, et un vaste cellier d'importations privées. Aussi parfait pour des réunions ou réceptions jusqu'à 60 personnes dans leurs salles.

**La Sandwicherie du Bistro D**  
418.973.4668  
381, rue Racine Est  
Chicoutimi (QC) G7H 1S8

Ouverte en 2017 juste à côté du Bistro D, la Sandwicherie offre des sandwiches, soupes, et salades créatifs et des charcuteries à déguster avec un bon verre de vin. Aussi, ils ont une bonne sélection de plats Bistro D à emporter à la maison. Délicieux!



418.698.2822  
restolacuisine.ca  
387, rue Racine Est  
Chicoutimi, Saguenay  
Facebook Instagram YouTube



En nature avec vue sur le Fjord. À 7 minutes de la ville.



*Gîte du haut des arbres*  
744, chemin du Ruisseau-Lachance  
Chicoutimi (Québec) G7H 5A7

418 818-3308  
giteduhautdesarbres.com  
caroline@giteduhautdesarbres.com



## JONQUIÈRE LE CŒUR INDUSTRIEL

**J**onquière, qui tient son nom du Marquis de la Jonquière, gouverneur de la Nouvelle-France de 1749 à 1752 lorsque le territoire fut érigé en canton en 1850, englobe les anciennes municipalités de Shipshaw, d'Arvida et de Lac-Kénogami. C'est la partie la plus industrielle, où le bois, le papier et l'aluminium y constituent l'essentiel de l'activité économique.

Le centre-ville de Jonquière longe la **Rivière-aux-Sables**, traversé par la **rue Saint-Dominique** où se concentrent les meilleurs restaurants, bars et cafés et où se déroule le festival **Jonquière en musique** au mois de juillet mettant en vedette autant de grands artistes québécois que des artistes de la relève. Au nord, à Kénogami, à proximité de l'ancienne papeterie fondée par William Price, le Père du Saguenay, se trouve le fameux **Parc commémoratif Sir William Price**, point

d'attraction touristique majeur, dédié à son petit-fils, marchand et politicien qui fut emporté par un glissement de terrain le 2 octobre 1924.

Le plus important hôtel de la région est le nouveau **Delta Saguenay** de 155 chambres stylées et adaptées au voyageur branché qui veut se divertir, travailler, ou se reposer. C'est son centre de congrès qui accueille le **Salon du livre de Saguenay-Lac-Saint-Jean** en fin septembre ou début octobre.

Depuis 2007, Jonquière est représentée par le député **Sylvain Gaudreault**, le premier député ouvertement LGBT à être élu malgré une campagne homophobe d'un animateur de radio locale qui prédiait que les travailleurs d'usine de Jonquière ne voteraient jamais pour un homosexuel. Mal lui en prit.



## SAVEURS RÉGIONALES

**À** Jonquière, la **rue Saint-Dominique** est au cœur des sorties au centre-ville. Un peu à l'écart de cette artère où on trouve bars et restaurants, il faut visiter **Le Bergerac**, une des meilleures tables de l'arrondissement où le menu s'inspire du travail des artisans-fournisseurs combinant produits locaux et produits du terroir québécois, légumes de saisons, viandes de choix, gibiers, poissons et fromage, le chef veillant avec un soin particulier aux mariages des saveurs et à la présentation de chaque plat.

Pour découvrir les saveurs de la région, il faut faire un saut du côté du **Domaine Le Cageot**, dans la partie rurale de l'arrondissement. D'abord exploité pendant plus de vingt ans comme une framboisière, le domaine

abrite depuis près de vingt ans un vignoble artisanal qui peut se targuer d'offrir au visiteur un vin rouge issu d'un cépage entièrement québécois, Le Saint-André.

Membre de **Fierté agricole**, depuis 2002, le domaine est un centre régional de production artisanale de boissons alcoolisées à base de petits fruits auxquels s'ajoutent onze produits de transformations agroalimentaires, vinaigrettes de vin, confitures, gelées, sirops, miel, lies, etc.

Le Domaine produit maintenant un vin, deux apéros et une liqueur, des digestifs et spiritueux, ainsi que le premier vin mousseux de bleuets au Québec et au monde. Avec ses 8 000 plants de vigne, Le Cageot est devenu le premier vignoble reconnu au Saguenay-Lac-St-Jean.

## HÉBERGEMENT

**Delta Saguenay, Hôtel et Centre des Congrès**  
**deltahotels.com**  
418.548.3124 / 1  
800.363.3124  
2675, boul. du Royaume  
Saguenay (QC) G7S 5B8

Dans la foulée des grands hôtels, Le Delta a fait peu neuve afin de maintenir les plus hauts standards de qualité. Idéalement situé au cœur du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ce complexe hôtelier est près du centre-ville, du quartier des affaires, des bureaux gouvernementaux et de l'aéroport de Bagotville.

**Gîte du Marquis**  
**gitedumarquis.com**  
418.547.9617 / 1  
866.279.1037  
2317, rue Vaillancourt  
Jonquière (QC) G7X 6R5

Situé sur une rue peu passante aux abords du parc de la Rivière-aux-Sables et à deux pas du centre-ville de Jonquière, le Gîte du Marquis est une maison ancestrale qui vous offre 4 jolies chambres climatisées et une salle de bain partagée très propre, pour vous héberger tout au long de l'année.

## RESTOS ET GASTRONOMIE

**Le Bergerac**  
**lebergerac.ca**  
418.542.6263  
3919, rue Saint-Jean  
Jonquière (QC) G7X 3J5

Le Bergerac. Fine cuisine créative. C'est tout un plaisir d'y retourner chaque fois. Le menu (table d'hôte, du midi, et même thématiques) change au gré des saisons et inspirations et produits du terroir et les saveurs et créations peuvent surprendre parfois mais réussissent toujours à plaire.

**Le Cageot**  
**domainelecageot.com**  
418.547.2857  
5455, chemin St-André  
Jonquière (QC) G7X 7V4

C'est d'abord un vignoble (le 1<sup>er</sup> à être reconnu au Saguenay-Lac Saint-Jean) mais aussi un producteur des alcools à base de petits fruits et d'autres produits comme des vinaigrettes et confitures. En plus, les propriétaires l'ont transformé en destination agrotouristique offrant des tours guidés, dégustations avec des produits du terroir, et même des activités et évènements pour des groupes, mariages, réunions.



**Restaurant Le Bergerac**  
fine cuisine créative  
à Jonquière

3919, rue Saint-Jean  
G7X 3J5 418 542-6263  
lebergerac.ca 



# MAJESTUEUX LAC SAINT-JEAN



www.sepaq.com

# ALMA ET LA POINTE-TAILLON



La rivière Saguenay tire sa source dans le lac Saint-Jean, le troisième plus grand lac du Québec avec une superficie de plus de 1 000 km<sup>2</sup>. Alimenté par plusieurs bassins hydrographiques dont ceux des rivières Péribonka, Ashuapmushuan et Métabetchouane, cette véritable mer intérieure est fort appréciée par les touristes qui ne peuvent se résigner aux eaux froides de l'estuaire.

Après la dernière glaciation, la fonte des glaciers a provoqué l'apparition d'une vaste étendue d'eau appelée la mer de Laflamme connectée directement au Saint-Laurent. Au fil du temps, les eaux se sont retirées pour former le lac que l'on connaît aujourd'hui. Nommé Pékuakami (qui signifie le lac plat en langue innue) par la nation des Porc-Épic qui habitait ses rives, le lac Saint-Jean fascine par la beauté de ses paysages. Des montagnes du Saguenay, on

passé ici aux plaines très largement agricoles des terres basses de l'ancienne mer de Laflamme.

Chaque année, les plages et les campings autour du lac Saint-Jean accueillent des milliers de campeurs et de baigneurs pendant la saison estivale. Le plan d'eau se transforme alors en une véritable station balnéaire avec des eaux pouvant atteindre une température de 25°C durant les chaudes journées de l'été.

Au mois d'août, ne manquez pas de vous régaler des bleuets, ces myrtilles du Québec qui ont fait la renommée de la région et qui ont donné aux habitants le surnom affectueux de *bleuets*. Amateurs de vélotourisme : la Véloroute des bleuets vous permet de faire le tour du Lac et comme elle a 256 kilomètres... de vous reposer dans ses gîtes hospitaliers tout en savourant les produits du terroir.

Alma est la principale ville du Lac-Saint-Jean avec plus de 30 000 habitants.

Elle est située à l'est du lac à sa décharge où les deux rivières la Petite Décharge et la Grande Décharge traversent la ville et se rejoignent à l'est pour former la rivière Saguenay.

Au début du XX<sup>e</sup> siècle, la ville s'industrialise principalement dans le secteur des pâtes et papiers. Plus tard autour de la Seconde Guerre mondiale, on y construit la première usine de production d'aluminium ce qui lui permet de devenir rapidement la principale ville du Lac-Saint-Jean. Malgré cela, Alma n'est pas qu'une ville industrielle, elle est aussi une ville de services et se veut la ville de l'hospitalité.

Alma est seulement à une trentaine de kilomètres au sud-est du **parc national de la Pointe-Taillon**, près du village de Saint-Henri-de-Taillon, sur les rives du

lac Saint-Jean. Le parc a pour mission de protéger un échantillon représentatif des basses-terres du Saguenay-Lac-Saint-Jean. En plus de posséder l'une des plages les plus renommées du lac, le parc protège les marais situés entre la rivière Péribonka et le lac. Aucune route n'étant présente dans le parc, la meilleure façon de l'explorer est le vélo ou la randonnée pédestre. Le parc possède plusieurs tourbières typiques de la forêt boréale ainsi qu'une population abondante d'orignaux et de castors.

Au nord-est d'Alma, le village de Lamarche borde le lac **Tchitogama**. Un sentier pédestre de 2,5 kilomètres longe le lac et offre des points de vue magnifiques sur le lac, la rivière Péribonka et les monts Valin. Des croisières en bateau vous permettront de découvrir la faune et la flore unique de ce coin de pays dont des arbres géants vieux de plus de deux cents ans.

# À LA PLAGE OU EN VÉLO



À l'est du lac Saint-Jean et au sud d'Alma, le village de Saint-Gédéon compte parmi les plus belles plages tant privées que publiques en eau douce de la région. En effet, on compte sur le territoire huit terrains de camping, une marina publique pour bateaux moteurs, trois descentes de mise à l'eau pour les embarcations et une marina pour la voile, le tout assurant une grande diversité pour la pratique des activités nautiques. Hébertville à quelques kilomètres s'enorgueillit d'être la plus vieille municipalité de tout le Lac-Saint-Jean.

La **Véloroute des bleuets** du Saguenay-Lac-Saint-Jean est un circuit cycliste très apprécié par les amateurs. Il fait le tour complet du lac en empruntant un chapelet de pistes cyclables, accotements asphaltés et chaussées partagées sur une distance totale de 256 kilomètres. La Véloroute est un tronçon de la Route Verte, celle-ci se poursuit vers le sud-est à travers Hébertville, la ville de Saguenay, La Baie, Tadoussac et Saint-Siméon dans Charlevoix.

## HÉBERGEMENT

### Gîte aux Pignons

[auxpignons.ca](http://auxpignons.ca)

418.668.0713

165, chemin des Pignons  
Alma (QC) G8E 1H4

Le Gîte aux Pignons se distingue par sa majestueuse toiture parée de quatorze lucarnes. Bordant la rivière Grande Décharge d'Alma, vous serez ébahis par une vue spectaculaire sur certains des plus beaux coin de la région.

### Hôtel Universel Alma

[hoteluniversel.com](http://hoteluniversel.com)

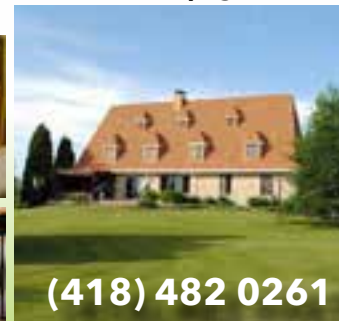
418.668.5261

1000, boulevard des Cascades  
Alma (QC) G8B 3G4

Disposant de 72 chambres nouvellement rénovées, ce complexe hôtelier offre une diversité de produits et de services.

PIGNONS

[www.auxpignons.ca](http://www.auxpignons.ca)



(418) 482 0261

(418) 668-0713

Distingué par sa majestueuse toiture parée de quatorze lucarnes. Bordant la Rivière Grande Décharge d'Alma



165 Chemin des Pignons, Alma, QC G8E 1H4

Hôtel Universel

Centre des congrès • Alma

PLAISIRS PURS  
ET SIMPLES

HÔTEL ★★★★★

1000 Boulevard des Cascades,  
Alma, QC G8B 3G4

Pour informations:

1 800 263-5261

[www.hoteluniversel.com](http://www.hoteluniversel.com)



72 CHAMBRES NOUVELLEMENT RÉNOVÉES



ESPACINI l'Apéro





## AU TEMPS DES FELUETTES ET DU PEKUAKAMI

C'est dans le Roberval du début du siècle dernier que Michel-Marc Bouchard a situé l'action de son drame romantique, **Les Feluettes**, que le cinéaste canadien John Greyson avait porté sur grand écran en 1996 et dont une version opéra a été présentée par l'Opéra de Montréal en 2016. C'était à la belle époque du boum de l'industrie forestière où de grands hôtels étaient construits sur les rives du lac Saint-Jean dont le mythique Hôtel Roberval réduit en cendres il y a plus d'un siècle.

La prospérité de naguère est disparue et la petite ville est aujourd'hui une ville de services. La rue Saint-Joseph a conservé tout le charme des rues commerciales de province. À quelques pas, le **Club Nautique Roberval** offre un accès direct au lac Saint-Jean avec une capacité d'accueil de quelque 200 plaisanciers et des services et aménagements qui en font une escale fort agréable.

À quelques kilomètres, vous reculez d'un siècle, à cette époque glorieuse des premiers moulins à pâte du Québec au site historique de **Val-Jalbert**. Entre les années 1901 et 1927, Val-Jalbert vibrait joyeusement au rythme de son usine de pâte à papier.

Mais l'histoire de Val-Jalbert s'est terminée en 1927 avec la fermeture du moulin à pulpe. C'est aujourd'hui un musée à ciel ouvert où vous pouvez toucher du doigt les maisons en bois d'époque, le couvent-école, le bureau de poste et le magasin général qui tenait lieu de « supermarché » et qui abrite aujourd'hui une boutique de souvenirs, un sympathique Café-terrasse et des chambres de grand confort.

Juste à côté de Roberval, **Mash-teuiatsh** (autrefois appelé Pointe-Bleue) vous ouvre les portes de la seule communauté autochtone de la région. Lieu de rencontre des Pekuakamiulnuatsh, premiers occupants de ce vaste territoire, Mashteuiatsh



335, rang Lac Vert, Hébertville 418 344-1548 f @aubergepresbytere.com

## Nouvelle terrasse aménagée pour formule 5 à 7

- Nombreux produits régionaux
- Nouveaux menus
- À proximité de nombreux sites de plein air
- Location de salles pour événements



## Bienvenue aux motocyclistes, VTT, Spyder et aux cyclistes!

MICHEL-MARC  
BOUCHARD

# 35 ANS APRÈS LES FELUETTES

2022 marque le 35<sup>e</sup> anniversaire de la création pour le théâtre de la pièce phare de Michel-Marc Bouchard, *Les Feluettes*, pièce qui fera la renommée du jeune drama-turge. Véritable Roméo et Juliette gai, *Les Feluettes* ou *La Répétition* d'un drame romantique a été monté pour la première fois en 1987 dans une mise en scène d'André Brassard au théâtre Denise-Pelletier à Montréal avant d'être traduite en plusieurs langues, puis portée au cinéma par le cinéaste canadien John Greyson en 1996, et adaptée pour l'opéra par l'Opéra de Montréal en 2016.

Michel-Marc Bouchard, lui-même originaire de Saint-Cœur-de-Marie, près d'Alma, a campé l'intrigue

de sa pièce qui raconte l'amour impossible du collégien Simon avec le jeune comte Vallier de Tilly, aristocrate français ruiné, dans le Roberval du début du XX<sup>e</sup> siècle, à une époque où d'anciennes fortunes européennes se sont exilés au Québec pour y établir de superbes hôtels et domaines de chasse. Au cœur de l'intrigue, l'incendie du grand hôtel de la ville n'est pas sans rappeler le feu qui rasa en 1908 le mythique hôtel Beemer de Roberval. Encore aujourd'hui, rares sont les pièces mettant en scène un tel drame romantique où deux jeunes Roméo se retrouvent séparés par l'homophobie.

Depuis son arrivée en 1985 dans le paysage dramaturgique, Michel Marc Bouchard a bouleversé les

Michel Marc Bouchard © Damian Siqueiros



conventions. Instigateur d'une parole théâtrale gaie, on lui doit certains des plus grands succès du théâtre québécois.

À la différence de Michel Tremblay, l'oeuvre de Bouchard s'intéresse à la vie gaie en dehors des grands centres. Le jeune réalisateur Xavier Dolan a choisi d'adapter sur grand écran avec succès *Tom à la ferme*, l'une d'une vingtaine de pièces de ce prolifique auteur. Il raconte l'histoire d'un jeune homme qui, venu à la campagne pour assister aux funérailles de son amant, découvre sur place que ce dernier avait caché son orientation sexuelle à sa famille. Ses autres pièces sont régulièrement à l'affiche comme *Christine*, la reine garçon et *Les Muses Orphelines*.

La carrière de Michel Marc Bouchard a été ponctuée de nombreuses reconnaissances. Boursier du Conseil des arts du Canada et de celui de l'Ontario, il fut trois fois finaliste au prix littéraire du Gouverneur-général du Canada et quatre fois à la Soirée des masques dans la catégorie Texte original. Il a été honoré du Prix du Centre national des arts en 1992 et a été reçu officier de l'Ordre du Canada en 2005. En 2014, Michel Marc Bouchard a reçu le **prix Laurent-McCutcheon** pour la lutte contre l'homophobie par la Fondation Émergence.

En 2016, il a collaboré avec Michel Lemieux et Victor Pilon à la création de l'oeuvre **Cité Mémoire**, une oeuvre multimédia qui nous plonge au cœur de l'histoire de Montréal.



C'est dans le Roberval du début du siècle dernier que Michel-Marc Bouchard a situé l'action de son drame romantique, **Les Feluettes**,

que le cinéaste canadien John Greyson avait porté sur grand écran en 1996 et dont une version opéra a été présentée par l'Opéra de Montréal

#### LES BONNES ADRESSES

**Auberge Presbytère  
Mont Lac-Vert**  
aubergepresbytere.com  
418.344.1548 / 1.800.818.1548  
335, rang Lac Vert  
Hébertville (QC) G8N 1M1

Suzanne et Robin vous accueillent dans leur auberge qui a été un presbytère jusqu'en 1978. La prière et la méditation ont laissé place à une excellente cuisine accréditée.

**Château Roberval**  
chateauroberval.qc.ca  
418.679.8422  
1400, boul. du Jardin,  
Saint-Félicien (QC) G8K 2N8

Le Château Roberval vous accueille au cœur de la région touristique et sa localisation enviable vous positionne à proximité des plus beaux attraits du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

**Nikuishkushtakan - Carrefour  
d'accueil Innu**  
kuei.ca  
418.275.7200  
1516, rue Ouatichouan  
Mashteuiatsh (QC) G0W 2H0

Seule communauté innue du Saguenay-Lac-Saint-Jean, établie sur la rive ouest, les Pekuakamiulnuatshs vous accueillent dans leur carrefour et vous feront découvrir la richesse de leur mode de vie et de leur culture.

**Village historique de Val-Jalbert**  
valjalbert.com  
418.275.3132 / 1.888.675.3132  
95, rue Saint-Georges  
Chambord (QC) G0W 1G0

Un musée à ciel ouvert dans un cadre charmant où l'on peut manger au pied des chutes, camper, explorer, prendre le téléphérique, dormir dans le luxe des chalets ou même dans un magasin général de l'époque! Activités et animations pour vivre un moment d'histoire de la région.

**Restaurant Emporte-moi**  
418 765-0171  
815-A boul. St-Joseph, Roberval  
Québec (G8H 2L6)

**Le Relais  
DU BLEUET**  
lerelaisdubleuet.com  
CHOCOLATERIE • PÂTISSERIE • RESTAURANT • BOUTIQUE DE SOUVENIRS  
1801, rue Principale, Chambord (QC) G0W 1G0 418 480-8464

**Val-Jalbert**  
AUTHENTIQUE VILLAGE DE COMMERCE  
DES ANNÉES 20  
ATTRAIT TOURISTIQUE — HÉBERGEMENT — CAMPING — RESTAURATION



## PLUS QUE DES BLEUETS

Région largement agricole, le lac Saint-Jean dispose d'un riche terroir. Au cœur d'Alma, la principale ville de la région, les amateurs de microbrasseries se donnent rendez-vous au **Lion Bleu**. Cette microbrasserie brasse des bières artisanales de grande qualité, offertes dans le bon verre, à la bonne température et un menu bistronomique dans une ambiance festive et décontractée. Sur la rue Collard tout près, **La Maison Gourmande** est d'abord et avant tout une boulangerie où on peut trouver du pain artisanal, des pâtisseries maison et du chocolat artisanal, mais la maison offre aussi plusieurs plats à saveurs régionales et des produits du terroir jeannois pour emporter ou consommer sur sa terrasse.

En-dehors d'Alma, on trouvera à Roberval et à Saint-Félicien deux restos homosympas. Sur le boulevard Saint-Joseph au cœur de Roberval, le restaurant **Emporte-moi** offre

un menu bistro et salon de thé. Les produits du marché sont à l'honneur et l'été une terrasse permet de profiter de l'animation de cette ancienne rue principale. Le bistro développe aussi une formule souper-spectacle avec artistes invités.

Du côté d'Hébertville, l'**Auberge du Presbytère du Mont-Lac-Vert** est reconnue pour sa table mettant à l'honneur les spécialités régionales depuis de nombreuses années.

Au Village historique de Val-Jalbert, le **Restaurant du moulin** vous permet aussi de goûter les couleurs et saveurs régionales. En soirée, le restaurant propose une carte de découvertes gourmandes mettant en vedette des produits du terroir.

Si vous cherchez des produits pour emporter, le **Relais du Souvenir** aussi à Chambord regorge des plats de la région tels que la fameuse tourtière du Lac.

## RESTAURANTS

**Emporte-moi**  
**emporte-moi.com**  
**418.765.0171**  
 815, boulevard Saint-Joseph  
 Roberval (QC) G8H 2L6

Cuisine du monde et d'inspiration méditerranéenne, menus hebdomadaire ou menus gastronomiques pour emporter, salon de thé avec gamme complète d'accessoires.

**La Maison Gourmande Alma**  
**MGAlma**  
**418.662.3279**  
 240, rue Collard Ouest  
 Alma (QC) G8B 1M6

La Maison Gourmande, c'est depuis 15 ans le rendez-vous des gourmands amateurs de pains frais, pâtisseries, mets cuisinés jeannois et sandwicherie. L'été, arrêtez-vous sur la terrasse au centre-ville pour un bon café ou casser la croûte.

**Microbrasserie Lion Bleu**  
**microlionbleu.com**  
**418.769.0795**  
 45, rue Saint Joseph  
 Alma (QC) G8B 1L9

Vivez l'expérience unique d'un service impeccable dans l'ancre du lion! Ici se brasse des bières artisanales de grande qualité, sans compromis.

**Relais du Bleu**  
**lerelaisdubleuet.com**  
**418.480.8464**  
 1801, rue Principale  
 Chambord (QC) G0W 1G0

Un restaurant, une chocolaterie. et une boutique de produits locaux. Au resto, on trouve des déjeuneurs délicieux et des spécialités de la région telle une vraie tourtière du lac.

**Restaurant du Presbytère**  
**Mont Lac-Vert**  
**aubergepresbytere.com**  
**418.344.1548 / 1.800.818.1548**  
 335, rang Lac Vert  
 Hébertville (QC) G8N 1M1

Dans la salle à manger intime de l'ancien presbytère, une expérience gastronomique vous attend. Ingrédients choisis avec soin par la chef-cuisinière, légumes et fines herbes cultivés sur place, saveurs régionales : raffinement et qualité sont à table!

**Restaurant Pacini**  
**hoteluniversel.com/pacini**  
**418.668.0872**  
 1000, boulevard des Cascades  
 Alma (QC) G8B 3G4

Pacini est unique et propose à ses invités un menu authentiquement italien, concocté par notre chef Frédéric St-Aubin. Tout est mis en œuvre afin d'évoquer l'Italie et la passion si caractéristique de ce peuple attachant.

**Restaurants du Village**  
**historique de Val-Jalbert**  
**valjalbert.com**  
**418.275.3132 / 1.888.675.3132**  
 95, rue Saint-Georges  
 Chambord (QC) G0W 1G0

Les produits de la région occupent un place de choix dans les restaurants du Village : le Restaurant du Moulin et sa terrasse au pied des chutes offre des sandwichs inédits le midi et des repas délectable le soir. Le café-terrasse du magasin général est une casse-croûte avec goûters légers et produits locaux.

# SAINT-FÉLICIEN À L'ORÉE DE LA FORÊT BORÉALE

À l'ouest du lac Saint-Jean, Saint-Félicien et Dolbeau-Mistassini sont les deux principales villes de la région. Saint-Félicien est située à quelques kilomètres en amont de l'embouchure de la rivière Ashuamshuan, qui était utilisée par les Premières Nations et les coureurs des bois comme voie de transport vers la baie d'Hudson et le lac Mistassini. L'agriculture et la forêt sont à l'origine du développement de la ville fondée en 1865. Le transport du minerai extrait à Chibougamau et Chapais a également contribué à sa prospérité.

Le **Zoo sauvage de Saint-Félicien** constitue un important pôle touristique et jouit d'une renommée internationale. Fondé en 2001, son Centre de conservation de la biodiversité boréale met l'accent sur la préservation, la protection et la réhabilitation des écosystèmes et des espèces. Le zoo se distingue des zoos traditionnels en faisant cohabiter certaines espèces d'animaux dans des habitats aussi semblables que possible à leurs

habitats naturels. Le Parc des sentiers de la nature permet au visiteur de parcourir sept kilomètres à bord d'un petit train grillagé à travers une reconstitution des grandes régions canadiennes où les animaux sont laissés en liberté.

La ville de Saint-Félicien possède également une marina de plaisance, ainsi qu'un centre de plein-air avec centre de ski et un site d'hébertisme et un centre de vélo de montagne.

Pour un séjour homospyma au coeur de la ville, réputé pour son accueil et son hospitalité, l'**Hôtel du Jardin**, coté 4 étoiles, conjugue le confort d'un grand établissement et le service chaleureux d'une auberge avec 85 chambres, resto et bar, une piscine intérieure, un spa et un centre de massothérapie.

À quelques kilomètres de Saint-Félicien, dans l'arrière-pays jeannois, le village de **La Doré**, visité en 2016 par Dany Turcotte dans le cadre de son émission *La petite séduction*, vous invite à découvrir à votre tour son

**HÔTEL DU JARDIN**  
hoteldujardin.com

1400, boulevard du Jardin, Saint-Félicien QC G8K 2N8 • 1 800 463-4927

RESTAURANT  
**Auberge La Seigneurie du Lac**  
3127, rue de Saint-Méthode, Saint-Félicien (QC) G8K 3C2 418 630-4381

site patrimonial encore méconnu, le **Moulin des Pionniers**. Ce moulin est situé dans un secteur boisé, au-dessus d'un rapide de la rivière aux Saumons, à moins d'un kilomètre de l'entrée est du noyau villageois de La Doré. Vous y verrez fonctionner l'un des derniers moulins à scie hydraulique toujours en activité, et ce, depuis 1889. Vous y visiterez la maison ancestrale, la petite ferme et le camp du draveur en compagnie des personnages Gonzague, Ti-Thur et Marie, qui vous invitent à venir partager la vie quotidienne des premiers arrivants.

En route vers Dolbeau-Mistassini, l'aéroport régional est le lieu de départ des Vols panoramiques Lac-Saint-Jean qui offre une escapade

aérienne inoubliable au-dessus de l'immensité de la forêt boréale avec ses grandes rivières.

La Boréale, les Forêts, les Bleuettières et les Pekuakamiulnuatsh (Ilnus du Lac-Saint-Jean) sont 4 thèmes représentatifs qui vous sont proposés lors d'itinéraires de 30 à 60 minutes pour vous faire découvrir toute la richesse du patrimoine naturel et culturel de la région. Le « Tour du Lac », d'une durée d'une heure trente, vous fera admirer les paysages typiques et les lieux qui ont marqué l'histoire parfois tragique de ses communautés. Les tours sont commentés par des guides-interprètes d'expérience à bord d'un aéronef léger.

**ESCAPADE AÉRIENNE**

**VOLS PANORAMIQUES**  
Lac-Saint-Jean

**418 618-9929**

*Partagez l'émotion!*

**volspanoramiqueslacstjean.ca**

## HÉBERGEMENT

### Gîte Aux saveurs du lac auxsaveursdulac.com

418.256.8262

2170, chemin du lac Ouitouche  
La Doré (QC) G8J 1A2

Le gîte Aux saveurs du lac où l'hospitalité est combinée avec une passion pour la bouffe. Déguster un repas délicieux mettant à l'honneur des produits régionaux dans un cadre enchanteur avec vue sur le jardin et le lac? Paradis. Conseillé : un pique-niques préparé pour le lendemain.

### Gîte 40 Laverdure

**f** gîte40laverdure

418.276.2136 / 418.671.3804

40, rue Laverdure  
Dolbeau-Mistassini (QC)  
G8L 2R8

Serge et Lise, vos hôtes, vous proposent un petit paradis en bordure de la rivière Mistassini, dans un environnement magnifique et aménagé avec goût. Les arbres matures et les fleurs y règnent en harmonie dans un décor enchanteur.

### Hôtel du Jardin hoteldujardin.com

418.679.8422

1400, boulevard du Jardin  
Saint-Félicien (QC) G8K 2N8

Un hôtel 4 étoiles au coeur de Saint-Félicien. Accueil chaleureux et service attentionnés, et les chambres de luxe sont très agréables. Centre de congrès, piscine, spa, centre de massothérapie, salle d'entraînement, et le bistro offre un buffet le samedi

**BOUCHARD**  
ARTISAN BIO

**DES PRODUITS LAITIERS  
BIOLOGIQUES D'EXCEPTION**

BOUTIQUE | VISITES GUIDÉES | CIRCUIT AUTOGUIDÉ EXTÉRIEUR

**bouchardartisanbio.com**

2350, ROUTE ST-EUSÈBE  
SAINT-FÉLICIEN, LAC SAINT-JEAN  
QUÉBEC G8K 2N9  
418 679-5609  
Info@bouchardartisanbio.com



## LES GRANDES RIVIÈRES DE **DOLBEAU- MISTASSINI**

À quelques kilomètres de Saint-Félicien, avec une économie qui repose sur la forêt et son exploitation, **Dolbeau-Mistassini** est la deuxième ville en importance du Lac Saint-Jean avec ses quelque 15,000 habitants. La ville est traversée par la rivière Mistassini, un des principaux affluents du Lac Saint-Jean et une des plus grosses rivières au Québec, par les rivières Mistassibi et aux Rats. Le long des trois rivières qui traversent la ville ou sur le bord du lac Saint-Jean, vous découvrirez des kilomètres de plages sablonneuses.

Avec ses rivières spectaculaires, son envoûtante forêt boréale, la ville est entourée par le **Parc régional des**

**Grandes-Rivières du lac Saint-Jean**, où tout vous convie à vivre une aventure nature, en toutes saisons. Le Parc régional, c'est près de 100 kilomètres carrés répartis en différents secteurs à vocation touristique, récréative ou de conservation. C'est un fabuleux terrain de jeux pour les passionnés de plein air, les adeptes de sensations fortes et les amateurs d'histoire. Un réseau de sentiers permet la pratique de la randonnée pédestre, du vélo, de la raquette et du ski de fond. Des circuits de qualité s'offrent aussi aux quadistes et aux motoneigistes avec La Passerelle du 49°. On peut aussi y faire du canot-camping, du traîneau à chiens ou de la motoneige.

**VAUVERT**  
*sur le lac Saint-Jean*

**CAMPINGS ET CHALETS  
DANS UN DÉCOR  
ENCHANTEUR**

Théâtre d'été, spectacles,  
terrasse panoramique,  
chutes, vélo, feu de  
camp, kayak, aventure,  
tourisme gourmand,  
plein air, détente, plages,  
ça vous parle?

**vauvertsurlacsaintjean.com**  
418 374-2746  
reservationvauvert@tourismedolbeaumistassini.ca

Au cœur de la ville, la **Chute des Pères** est une cataracte impressionnante nommée en l'honneur des Pères trappistes dont l'abbaye établi ici à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle est à l'origine de la ville de Mistassini.

Au bord du lac Saint-Jean, à **Vauvert-sur-le-lac**, le Parc régional révèle un de ses plus beaux attraits, sa longue plage de sable, proba-

blement la plus belle plage du Lac Saint-Jean, une plage publique très bien aménagée où on peut aussi séjourner en camping ou en chalet.

Au cœur de la ville, c'est autour du **boulevard Wallberg** que se concentrent la vie commerciale et le pôle de sorties avec cafés, restos et microbrasserie.

## LES BONNES ADRESSES

**Auberge La Diligence**  
[hotelier.qc.ca/ladiligence](http://hotelier.qc.ca/ladiligence)  
418.276.6544  
414, avenur de la Friche  
Dolbeau-Mistassini  
(QC) G8L 3M7

L'Auberge de la Diligence vous offre une escapade relaxante vous permettant de profiter de la nature exceptionnelle de la région. Son accueil chaleureux et ses petits déjeuners inclus vous charmeront tout autant que le calme de la campagne et ce, à quelques minutes de la ville. Un endroit convivial et sympathique vous attend pour un agréable séjour.

**Centre Touristique Vauvert-sur-le-lac-Saint-Jean**  
[vauvertsurlacsaintjean.com](http://vauvertsurlacsaintjean.com)  
844.974.2746  
472, route de Vauvert  
Dolbeau-Mistassini  
(QC) G8L 5W3

Dans ses campings et chalets à Dolbeau-Mistassini, le Centre vous accueille avec chaleur sur la plus belle plage du lac Saint-Jean. Théâtre d'été, spectacles, terrasse panoramique, chutes, crème glacée, bleuets, vélo, famille, feu de camp, kayak, aventure, tourisme gourmand, plein air, randonnée, camping, chalet en bois rond, vacances, détente, plages, ça vous parle ? Nous avons hâte de vous y recevoir!

**Motel Chute des Pères**  
[hotelier.qc.ca](http://hotelier.qc.ca)  
418.276.1492  
46, Boulevard Panoramique  
Dolbeau-Mistassini  
(QC) G8L 5G9

Longeant la rivière Mistassini, le Motel Chute des Pères doit son nom aux Trappistes, parmi les premiers arrivants à Mistassini. Laissez-vous bercer au son des cascades de la rivière tout en profitant du confort douillet de ses chambres et goûtez au restaurant du motel aux saveurs du terroir jeannois.



*La Maison*  
GOURMANDE

Café ♦ Sandwicherie  
Boulangerie ♦ Pâtisserie

1708, boul. Wallberg  
Dolbeau-Mistassini G8L 1H6  
418 276-2039



Motel Chute des Pères

Accès direct à la Véloroute

46, boul. Panoramique Dolbeau-Mistassini (Qc) G8L 5G9 | 418 276-1492 | [chutedesperes.com](http://chutedesperes.com)





# SAVEURS BORALES

St-Félicien et Dolbeau-Mistassini comptent plusieurs tables homosympas. À l'hôtel du Jardin à St-Félicien, le restaurant **Le Baumier** vous invite à vivre l'expérience des plaisirs de la table dans un décor charmant et convivial. Les chefs Patrick Fournier et Sébastien Simard vous proposent des mets avant-gardistes, inspirés des saveurs nordiques et déclinés au gré des saisons.

Le restaurant de l'**Auberge La Seigneurie du Lac**, dans l'ancien presbytère centenaire du village maintenant fusionné de Saint-Méthode, se spécialise dans le surf & turf dans un décor très victorien. Ne manquez pas de visiter **Bouchard Artisans bio** et faites provision de ses délicieux fromages et yogourts biologiques artisanaux fabriqués uniquement avec le lait de cette ferme familiale. Si vous le souhaitez, vous pouvez visiter la salle de transformation de la fromagerie. Vous y trouverez également une variété de produits du terroir de divers producteurs-artisans de la région. Pour les cyclistes, c'est un excellent endroit pour se ravitailler

en produits sains et frais car la fromagerie est située sur la Véloroute des Bleuets.

Au Moulin des Pionniers de la Doré, le restaurant **La Maison Marie** vous fera découvrir ces spécialités régionales que sont la tourtière du Lac, la soupe aux gourganes ou le pouding-chômeur dans une véritable maison d'antan. On y présente aussi des dîners-spectacle.

À quelques kilomètres, ville construite dans un delta sablonneux de ce qui fut lors de la dernière glaciation le Golfe de Laflamme, Dolbeau-Mistassini est reconstruite comme la capitale du bleuets sauvage qui y trouve un terrain très fertile. En automne, vous remarquerez ses bleuetières à perte de vue quand le feuillage tourne au rouge. Le monastère trappiste y produit d'ailleurs un excellent chocolat aux bleuets en saison.

Au cœur de la ville, sur le boulevard Wallberg, arrêtez-vous pour un bon café, un sandwich ou une viennoiserie à la terrasse de la **Maison Gourmande**. Les plus gourmands en profiteront pour faire le plein

de chocolats et pains artisanaux. À quelques pas, la **Microbrasserie Le coureur des bois** est le rendez-vous des amateurs de houblon. Vous y découvrirez 26 bières aux aromates nordiques. Tout près, le **Marché Wallberg** est une épicerie gastronomique qui met en valeur

les produits de ce terroir boréal et ravira les plus fins gourmets.

Pour découvrir les spécialités régionales, le restaurant **Le Méandre** du Motel Chute des Pères vous invite dans le décor inspirant de cette cataracte. Sa spécialité: la cuisine du terroir jeannois.

## LES BONNES ADRESSES

**Bouchard Artisan Bio**  
[bouchardartisanbio.com](http://bouchardartisanbio.com)  
418.679.5609  
2350 Route Eusèbe Simard  
Saint-Félicien (QC) G8K 2N9

La mission de Bouchard Artisan Bio est de créer des produits laitiers biologiques d'exception en offrant ainsi aux consommateurs une expérience unique de qualité, qui respecte le vivant et fait la promotion des méthodes de production artisanales.

**La Maison Gourmande**  
[LaMaisonGourmande](http://LaMaisonGourmande)  
418.276.2039  
1708 ,Boulevard Wallberg  
Dolbeau-Mistassini  
(QC) G8L 1H6

La Maison Gourmande, c'est depuis 15 ans le rendez-vous des gourmands amateurs de pains frais, pâtisseries, mets cuisinés jeannois et sandwicherie. L'été, arrêtez-vous sur la terrasse au centre-ville pour un bon café ou casser la croûte.

**Restaurant de l'Auberge du Seigneurie du Lac**  
[@aubergelaseigneuriedulac](http://@aubergelaseigneuriedulac)  
418.630.4381  
3127, rue St-Méthode  
Saint-Félicien (QC) G8K 3C2

Ouvert le jeudi-vendredi-samedi (et autres jours pour les groupes), ce restaurant dans le presbytère centenaire est un mariage de la passion pour la bouffe, l'histoire, les produits locaux, et l'hospitalité. En plus, c'est apportez votre vin et, nouveau, une garderie pour les enfants pendant votre repas.

**Restaurant Le Baumier**  
[hoteldujardin.com/](http://hoteldujardin.com/)  
[restaurantlebaumier](http://restaurantlebaumier)  
418.679.8422  
1400, boulevard du Jardin  
Saint-Félicien (QC) G8K 2N8

Le Baumier vous invite à vivre l'expérience du plaisir à la table, dans un décor charmant et convivial. Les deux chefs cuisiniers Patrick Fournier et Sébastien Simard vous proposent des mets avant-gardistes, inspirés des saveurs nordiques, déclinés au gré des saisons. Tout est concocté sur place, avec passion, afin de vous offrir une qualité et une fraîcheur qui honoreront les produits régionaux.

**Restaurant Le Méandre**  
418.276.1492  
46, boulevard Panoramique  
Dolbeau-Mistassini  
(QC) G8L 5G9

Dégustez la cuisine du terroir du Lac Saint-Jean! Ce restaurant vous offre des grillades, fruits de mer et table d'hôte.

**24 RÉGIONS**  
**150 DESTINATIONS**  
**1001 ESCAPADES**



**GUIDESGQ.COM**

**NOUVEAUTÉS**  
**EN 2021**  
**OTTAWA**  
**GATINEAU**  
**QUEST DU QUÉBEC**



**DU BAS DU**  
**FLEUVE**  
**AUX ÎLES**



# AQUAMER

THALASSO SPA

**Se ressourcer, se revitaliser, se retrouver.**



**Découvrez  
La Cure Marine,  
votre vacance  
santé !**

**Aquamer Thalasso-Spa**

868 Boulevard Perron, Carleton-sur-Mer, QC G0C 1J0  
418 364-7055 • [aquamer.ca](http://aquamer.ca)